

LES SPORTS

Denis Paquet aura son nom dans le livre des records Guinness

page 39

**CHICOUTIMI**

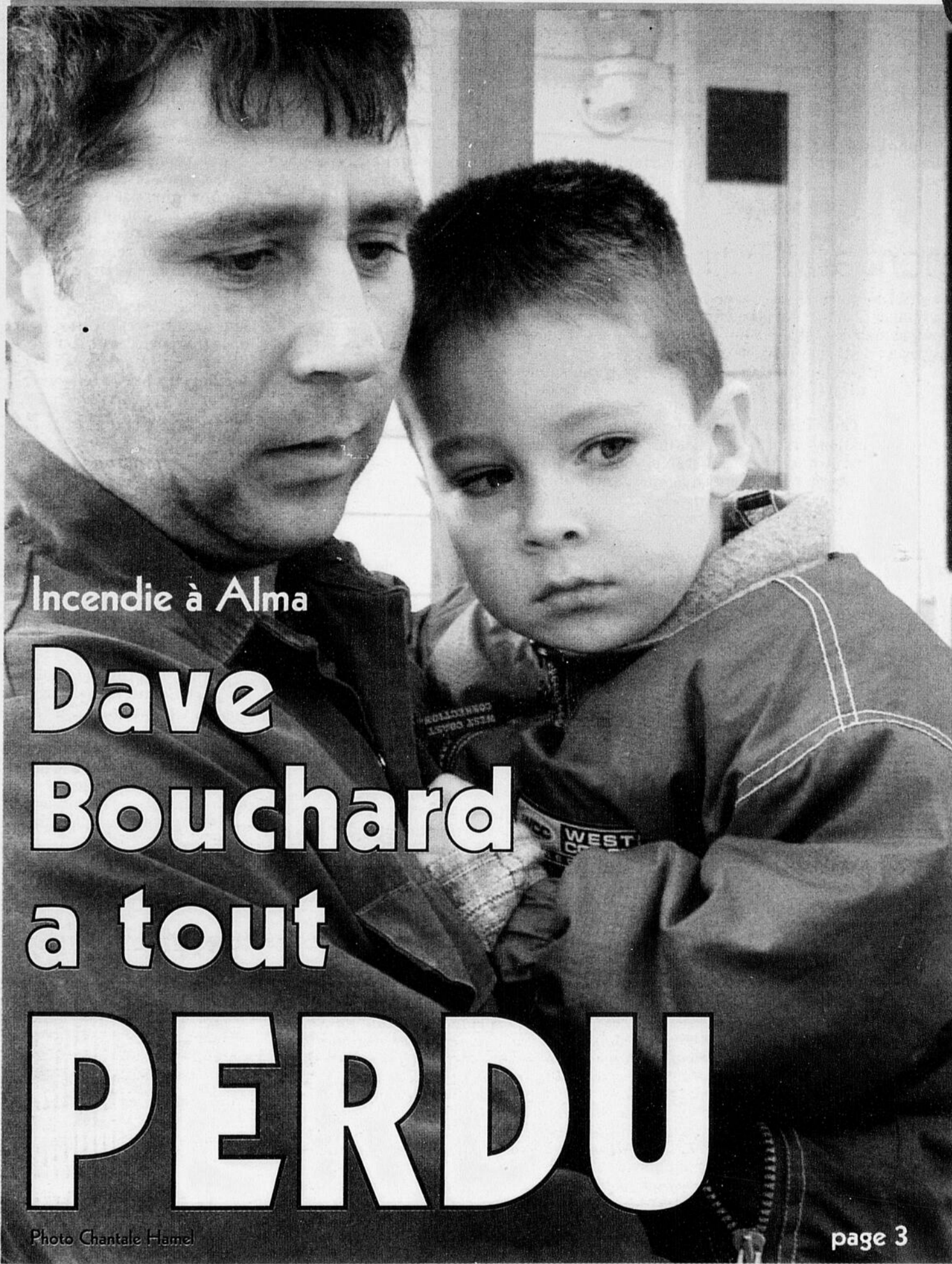
La finesse de deux policiers mène à l'arrestation d'un individu suspecté de meurtre

page 2



En attendant «Ville de Saguenay en bouffe» !

page 20

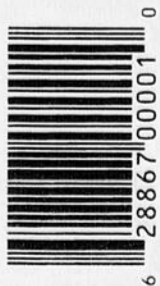


Incendie à Alma

**Dave Bouchard a tout PERDU**

Photo Chantale Hamel

page 3



**Le contrôle de la restauration du bout des doigts**  
**Le tout en un des écrans tactiles**  
**Fiables et esthétiques**

**Blackburn & Blackburn inc.**  
980, boul. de l'Université, Chicoutimi  
549-4900/Fax: 549-9457  
3875, boul. Harvey, Jonquière  
695-2044/Fax: 695-4563  
blackburninc.com  
www.blackburninc.com

00471105

# Les policiers résolvent une disparition

**CHICOUTIMI (LT) — La perspicacité de deux patrouilleurs de la Sûreté municipale de Chicoutimi a permis à la Sûreté du Québec de résoudre une disparition en plus de porter des accusations de meurtre contre un individu de 23 ans dès ce matin au palais de justice de Québec.**

Toute cette affaire a débuté dans la nuit de lundi à hier. Vers le milieu de la nuit, les policiers reçoivent un appel de routine concernant un individu au comportement singulier. Les patrouilleurs se rendent dans un hôtel du centre-ville et se présentent à la chambre de l'individu en question.

Les policiers demandent alors

à ce dernier de s'identifier. Ils lui posent une série de questions.

Suivant la plainte reçue à la centrale policière, l'homme effectuait des retraits d'argent sans vraiment en avoir besoin. L'enquête démontrera quelques heures plus tard qu'il utilisait les cartes du disparu Yvan Michel.

Une fois à l'extérieur, ils poursuivent leur travail d'enquête en vérifiant la voiture en possession de l'homme. C'est à ce moment qu'ils décou-



**LOUIS TREMBLAY**  
ltremblay@lequotidien.com

vrent que le véhicule est la propriété d'un certain Yvan Michel, 54 ans, de Lac-Mégantic, qui a

été porté disparu depuis le 30 septembre mais dont la famille n'a pas eu de nouvelle depuis le 20 septembre.

## Arrestation

Les policiers ne perdent pas un instant et procèdent à l'arrestation de l'individu de 23 ans, dont l'identité ne sera révélée que ce matin à Québec. La Sûreté municipale de Chicoutimi remet le prévenu entre les mains des enquêteurs de la Sûreté du Québec du Poste de Chicoutimi qui entreprennent un interrogatoire.

Selon l'agent Richard Gagné, porte-parole de la Sûreté du Québec, l'individu a alors accepté d'accompagner les enquêteurs de Chicoutimi pour se diriger vers Québec. A cet endroit, les policiers, suivant les indications de l'individu, prennent la direction de Château-Richer. Ce sera finalement à l'extrémité du rang St-Aché de cette petite municipalité qu'ils sont conduits au corps de l'homme d'affaires de 54 ans.

«Les procureurs décideront de la nature des accusations qui seront portées demain (ce matin). L'homme a été tué à l'aide d'un couteau. Le principal suspect avait rencontré Yvan Michel au bar le Drag de Québec.

Il aurait alors conduit ce dernier dans ce secteur isolé avant de le frapper avec un couteau et de cacher le corps sous des feuilles. Il a pris la fuite avec la voiture et les cartes de la victime», a poursuivi Richard Gagné.

## Nomade

L'individu qui sera accusé ce matin n'a pas d'adresse fixe. Selon les informations transmises par la Sûreté du Québec, l'homme de 23 ans a habité dans plusieurs régions du Québec dont le Saguenay. Il n'était donc pas en pays inconnu lorsqu'il a décidé de prendre la direction de Chicoutimi.

Suivant les propos du policier Richard Gagné, la résolution de cette disparition et l'arrestation du suspect est attribuable au travail des patrouilleurs de la Sûreté municipale de Chicoutimi qui ont bien vu que les choses n'allaient pas et ont accompli leur travail jusqu'à la fin.

## Bush et Blair

# Sévère avertissement aux Talibans

WASHINGTON (AP) — Les talibans plus que jamais dans la ligne de mire. George W. Bush et Tony Blair leur ont adressé une sévère mise en garde mardi, comme pour préparer les esprits à une offensive militaire contre le régime fondamentaliste de Kaboul. Le recours à la force paraît d'autant plus plausible que Washington a fourni à l'OTAN des preuves «irréfutables» du rôle d'Oussama ben Laden dans les attentats du 11 septembre.

Le président Bush a affirmé que les talibans subiraient «une conséquence», s'ils ne livraient pas le milliardaire d'origine saoudienne et ses fidèles. «J'ai dit que les talibans doivent livrer l'organisation al-Kaïda résidant en Afghanistan et détruire les camps terroristes», a-t-il déclaré lors d'une réunion à la Maison Blanche avec les leaders des partis républicain et démocrate au Congrès.

«Ils doivent le faire, faute de quoi il y aura une conséquence.» Le président a ajouté qu'il n'y aurait «ni négociations ni calendrier.»

Dans le même temps, le Premier ministre britannique Tony Blair estimait que les talibans devaient «livrer les terroristes ou abandonner le pouvoir». «L'objectif de toute action (contre les talibans) sera d'élimi-

ner leur matériel militaire, assécher leurs finances, empêcher leur approvisionnement, et de viser leurs troupes et non les civils», a-t-il souligné lors du congrès annuel du Parti travailliste à Brighton.

Comme M. Bush, Tony Blair n'a pas donné d'indication sur la date de déclenchement d'une opération militaire en Afghanistan.

«Quels que soient les dangers

des actions que nous menons, les dangers de l'inaction sont beaucoup plus grands», a-t-il toutefois affirmé.

De son côté, le secrétaire général de l'OTAN, George Robertson, a souligné mardi que les Etats-Unis avaient apporté à leurs alliés des «preuves claires et irréfutables» établissant de manière «concluante» le rôle d'Oussama ben Laden dans les attentats.



Tony Blair

# La défense va coûter 7313 \$

**par Denis Bouchard**  
CHICOUTIMI (DB) — La défense du directeur général de l'Office municipale d'habitation (OMH), Ghislain Harvey, contre une administratrice coûtera 7313 \$ aux contribuables de Chicoutimi.

C'est ce qui apparaît dans les états financiers de l'OMH de l'année 2000 qui ont été remis au conseil, lundi, pour fin d'approbation. Seul le conseiller municipal, Jean-Guy Girard, a inscrit sa dissidence, en guise de désaccord avec certaines dépenses du conseil d'administration.

Les frais d'avocats pour la représentation de Ghislain Harvey dans son litige contre Maité de Echéandia n'ont pas été acceptés par la Société d'habitation du Québec (SHQ). Celle-ci finance géné-

ralement à 90 pour cent les dépenses qui sont effectuées par les OMH.

M. Harvey a eu l'autorisation de son conseil d'administration, dont est membre Maité de Echéandia, d'entreprendre des poursuites pour diffamation et atteinte à sa réputation. Celle-ci a répliqué en s'adressant également à la cour pour production de pièces.

Finalement, c'est la SHQ qui est intervenue dans le dossier, agissant comme médiatrice.

Interrogé à ce sujet, Ghislain

Harvey indique qu'il est dans l'ordre des choses que la ville assume les dépenses de l'OMH qui ne sont pas autorisées par la SHQ.

L'affaire a suffisamment titillé le conseiller Jean-Guy Girard pour qu'il enregistre sa dissidence. Il n'approuve pas non plus les dépenses de 3319 \$ du conseil d'administration pour ses activités. Ces dépenses sont à la solde des contribuables.

Les frais de défense de Mme de Echéandia, pour leur part, devaient être à la charge de SHQ.

## Pas possible

### Distributeur de pommes

**MARTIGNY, Suisse (AP) — Pour un prix unitaire de 50 centimes (25 cents) il est désormais possible en Suisse d'acheter des pommes à un... distributeur automatique. La première machine du genre vient d'être mise en service à Martigny, dans le canton du Valais.**

*L'opération vise principalement à séduire les jeunes et à les inciter à manger des pommes, a souligné lundi l'Union valaisanne pour la vente de fruits et de légumes (UVVFL). Une façon également de donner à la pomme une image moderne.*

*Ce premier distributeur a été inauguré dans le cadre de la Foire du Valais. Un projet prévoit l'installation, dès le printemps prochain, de six distributeurs dans les écoles du canton. D'autres devraient suivre.*

## Faits divers

### Chasseur tombé

LA BAIE (LT) — Au moment d'aller sous presse, les policiers de la Sûreté municipale de La Baie organisaient l'évacuation d'un chasseur qui avait fait une chute au bas de sa cache.

Les policiers ne pouvaient toutefois se prononcer sur l'état de

santé du chasseur. Ils avaient toutefois eu une conversation avec ce dernier et sa vie ne semblait pas en danger.

La Sûreté municipale de La Baie a demandé l'assistance de la Base de Bagotville pour procéder à l'évacuation du chasseur blessé.

<b>Sommaire</b>	
Arts	16
Bandes dessinées	17
Bourse	22-23
Détente	18
Décès	31-32
Finances	24
Horoscope	18
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	17

## LE QUOTIDIEN

Édité et imprimé par:  
LE PROGRÈS DU SAGUENAY  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi  
G7H 5C1  
545-4474

Internet: www.lequotidien.com

**ABONNEMENT: 545-4664**  
Lundi au vendredi:  
8 h 30 - 17 h

**RÉDACTION: 690-8800**  
Fax: 690-8805  
Lundi au samedi: 9 h à minuit  
Dimanche: 16 h 30 à minuit

**PETITES ANNONCES:**  
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi:  
8 h 30 - 16 h 30

**PUBLICITÉ: 545-4474**  
Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi:  
8 h 30 - 16 h 30

## Météo

**AUJOURD'HUI:**  
Possibilité d'averses - 70%  
Max: 12 Min: 7

**JEUDI:**  
Possibilité d'averses - 40%  
Max: 15 Min: 7

**VENDREDI:**  
Possibilité d'averses - 40%  
Max: 14 Min: 8

Lever: 6 h 47 Coucher: 18 h 19

## Marée

**CHICOUTIMI**  
Haute à 04h20 (4m5)  
Basse à 11h15 (0m6)  
Haute à 16h35 (4m6)  
Basse à 23h35 (0m5)

**LA BAIE**  
Haute à 04h15 (5m1)  
Basse à 10h15 (0m6)  
Haute à 16h30 (5m2)  
Basse à 22h35 (0m4)

Quartier Saint-Coeur-de-Marie d'Alma

# Deux incendies ravagent deux fermes voisines

**ALMA (CC) - Plus d'une centaine de bêtes, des vaches laitières pour la plupart, ont péri, hier, dans des incendies qui, en un peu moins de 12 heures, ont entièrement dévasté deux granges-étables situées à un kilomètre et demi l'une de l'autre, dans le rang Saint-Dominique du quartier Saint-Coeur-de-Marie d'Alma.**

Il était vers 3h30 du matin lorsque Jean-Yves Lespérance et son père, Roland, ont constaté avec stupeur que leur grange-étable, située derrière la maison familiale du 5515 du rang Saint-Dominique, était en flamme.



CLAUDE

**COTE**

clcote@saglac.qc.ca

sortir une quarantaine de bêtes de l'étable qui renfermait une centaine de têtes (veaux, génisses et vaches laitières). Des automobilistes, qui circulaient sur la route reliant Saint-Coeur-de-Marie à L'Ascension, ont retardé leur entrée au travail pour aller jouer les bons samaritains auprès des Lespérance. C'est ainsi qu'il a été possible de sauver des animaux et de la machinerie avant que le bâtiment en feu ne s'écroule.

Accourus rapidement sur les lieux, les pompiers du secteur Delisle d'Alma n'ont rien pu faire pour sauver ne serait-ce qu'une parcelle de la grange-étable.



**LUTTE**

Les pompiers ont travaillé fort au 6280 du rang Saint-Dominique.

(Photo Chantale Hamel)

L'incendie serait d'origine électrique.

## Autre incendie

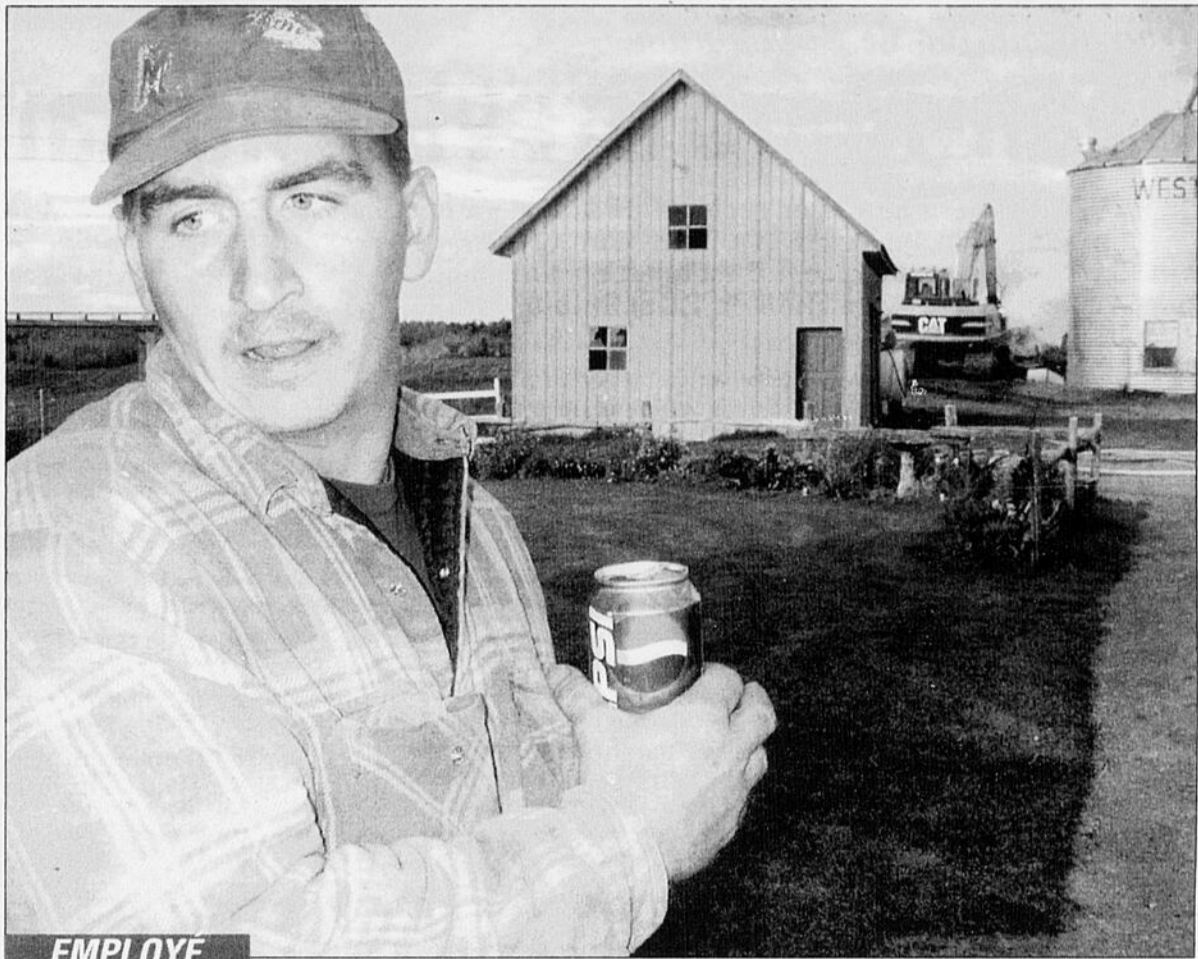
Puis, vers 15h30, une autre grange-étable, propriété de Dave Bouchard domicilié au 6280 du rang Saint-Dominique dans le même secteur, s'est écroulée à son tour en emportant dans la mort une soixantaine de vaches laitières, dont 16 d'entre elles étaient la propriété des Lespérance et y avaient été accueillies à peine quelques heures plus tôt.

Tandis que Dave Bouchard était occupé à travailler aux champs, son employé, Patrice Tremblay, montait des balles de paille sur la partie centrale du fenil à l'aide d'un convoyeur lorsqu'il a aperçu un début d'incendie, près du moteur du convoyeur. Le feu couvrait alors, selon lui, une superficie de trois pieds tout au plus sur le fenil, où il devait y avoir quelque 6000 balles de foin et de paille d'emmagasinées.

S'empressant de descendre jusqu'au sol, Patrice Tremblay a couru chercher un seau d'eau et, à son retour en haut, il a constaté que le feu faisait déjà rage à la grandeur du fenil couvrant toute la partie supérieure du bâtiment. «Il n'y avait plus rien à faire», dit-il, en indiquant qu'il est redescendu au sol pour aller dans la partie de l'étable où logeaient quelque 86 vaches laitières, dont les 16 appartenant aux Lespérance.

Tremblay a réussi de peine et de misère à faire sortir une vingtaine de vaches. Mais, il n'a pu en faire plus en raison d'une épaisse fumée qui a envahi rapidement l'étable. «Ce fut tellement rapide que, 30 à 40 minutes après le début de l'incendie, tout le bâtiment était à terre», a-t-il mentionné au cours d'une entrevue.

Quant au propriétaire Dave Bouchard, il éprouvait une certaine difficulté à cacher son émotion. Il était d'autant plus touché qu'il avait accueilli dans son étable 16 des vaches rescapées des Lespérance. «Le fait de loger ces bêtes était une façon pour moi de les aider du mieux que je pouvais», a-t-il confié au Quotidien.



**EMPLOYÉ**

Patrice Tremblay, un employé à la ferme de Dave Bouchard, a couru chercher un seau d'eau et, à son retour en haut, il a constaté que le feu faisait déjà rage à la grandeur du fenil.

(Photo Chantale Hamel)



**POMPIERS**

Accourus rapidement sur les lieux, les pompiers du secteur Delisle d'Alma n'ont rien pu faire pour sauver ne serait-ce qu'une parcelle de la grange-étable des Lespérance du 5515 du rang Saint-Dominique.

(Photo Steeve Tremblay)



**Café-Bar «Chez William»**

**MARDI - MERCREDI - JEUDI**  
**ON DOUBLE VOTRE PLAISIR DE 5 À 8**  
Guitariste-chanteur mercredi-jeudi

**Le Deauville**

720, boul. Talbot, Chicoutimi

**696-4144**

Petite fête  
en vue ?  
**Salle  
Garbo**  
696-4144

Transformation de l'aluminium

# Jean-Marc Crevier ne sait plus qui croire

**JONQUIÈRE (LT) - Le leader régional de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Jean-Marc Crevier, ne sait plus trop qui croire quand il est question d'implantation d'usine de transformation de l'aluminium dans la région.**

Pas plus tard qu'hier, le président de la Société générale de financement du Québec, Claude Blanchet, confirmait que son organisation allait investir un peu plus de 25 millions \$ pour une usine de transformation d'aluminium en pièces d'automobiles dans la région de Montréal. C'est le second projet qui échappe à la région depuis la création de la Vallée de l'aluminium.

«Pas plus tard que la semaine dernière, le premier ministre Bernard Landry affirmait que le

prochain projet doit être implanté dans la région. La ministre des Finances répète les mêmes déclarations à qui veut l'entendre. Une semaine plus tard, la patron de la SGF, qui est tout de même une créature du gouvernement du Québec, nous annonce une autre nouvelle. On ne sait plus qui mène qui et c'est évident que c'est décourageant», insiste Jean-Marc Crevier.

Les choses ne resteront pas là. Le principal intéressé, qui est membre du comité de transfor-

mation de l'aluminium, entend bien poser des questions afin de savoir ce qui peut bien se passer dans les discussions entre les investisseurs et les organismes de financement



**LOUIS TREMBLAY**  
ltremblay@lequotidien.com

du gouvernement du Québec.

«Il faut peut-être croire que le gouvernement ne veut pas perdre un investissement et trouve un moyen détourné pour offrir les mêmes avantages que ceux de la

Vallée de l'aluminium lorsque les entreprises maintiennent leur choix de Montréal», reprend Jean-Marc Crevier.

Dans cette affaire, le leader syndical considère que tout va à l'encontre des propos du premier ministre Bernard Landry. Même les nouvelles données économiques mondiales militent en faveur d'implantation dans les régions.

«Bernard Landry affirme que le transport n'est plus un élément fondamental puisque ces usines, comme les alumineries, s'installent pour fournir des clients dans des grandes régions économiques. Il n'y a donc plus de raison significative pour qu'elles choisissent d'aller dans la région de

Montréal. On est conscient que d'autres régions souhaitent obtenir ces usines et c'est normal, mais ça commence à faire beaucoup en peu de temps», s'insurge Jean-Marc Crevier.

Ce second revers pour la vallée de l'aluminium ne sera pas sans en décourager plusieurs. Jean-Marc Crevier est le premier à dire que la situation est tout simplement décourageante.

«Les gens travaillent beaucoup pour concrétiser le projet de la Vallée de l'aluminium. Les syndicats ont même décidé de faire de la publicité pour dire que la région est un bon endroit pour investir. Qu'est-ce qu'il faut faire de plus», a conclu le leader syndical.

Fonds de solidarité de la FTQ

# Andrée Girard devient directrice générale

**JONQUIÈRE (SE) - Président du conseil d'administration du Fonds régional de solidarité FTQ Saguenay-Lac-Saint-Jean, Laval Boulianne a annoncé, hier, la**

nomination d'Andrée Girard au poste de directrice générale de l'organisme.

Depuis le début des activités du Fonds régional de solidarité

FTQ, en 1996, Andrée Girard occupait la fonction de conseillère aux investissements.

Au poste de directrice générale, elle prend la relève de Pierre Paquin. Ce dernier a quitté le Fonds de solidarité, il y a quelques semaines, pour accepter le titre de directeur de Port Saguenay. «Le choix des membres du conseil d'administration du Fonds régional de solidarité FTQ Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est porté sur Mme Girard parce qu'elle a su démontrer, tout au long de sa carrière, son profond engagement pour le développement régional, a expliqué le président du conseil d'administration de l'organisme, Laval Boulianne. Elle possède les qualités et le leadership nécessaires pour consolider et poursuivre l'intervention du Fonds régional au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les entreprises de la région trouveront en Mme Girard une partenaire dévouée et attentive à leurs besoins».

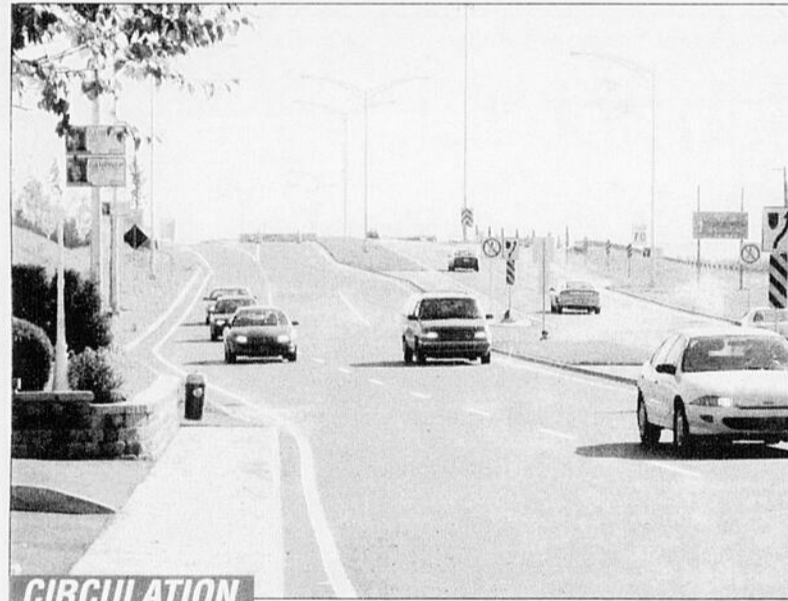
Le président du conseil d'administration a aussi noté que la nouvelle directrice générale, depuis le début de son association avec le Fonds régional, a analysé et assuré le suivi de plusieurs projets, en plus de représenter l'organisme au sein de nombreux comités de gestion et conseils d'administration. Laval Boulianne a profité de l'occasion pour rappeler que le Fonds régional de solidarité FTQ a effectué 58 investissements dans 26 entreprises régionales, depuis 1996, qu'il administre un portefeuille de près de 8 millions \$ et un actif sous-gestion de 20,4 millions \$. Il estime que son intervention a permis de maintenir ou de sauvegarder près de 500 emplois.

«Durant la dernière année financière, les sommes investies ont dépassé 2,5 millions \$. Quinze nouveaux investissements ont été réalisés, dont neuf dans de nouvelles entreprises. Depuis deux ans, le Fonds a dégagé un rendement très acceptable sur ses investissements», a précisé Laval Boulianne.



**ANDRÉE GIRARD**  
Andrée Girard devient la directrice générale du Fonds régional de solidarité FTQ Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Rocket Lavoie)



**CIRCULATION**

Bien entendu, la circulation a augmenté sur la rue Saint-Hubert à Jonquières avec l'ouverture d'un tronçon de l'autoroute 70.

(Photo Rocket Lavoie)

Rue Saint-Hubert à Jonquières

## Étude sur la circulation

**JONQUIÈRE (SE) - Pour bien évaluer la situation que vivent les citoyens de la rue Saint-Hubert depuis l'ouverture du nouveau tronçon de l'autoroute 70, Jonquières entamera aujourd'hui une étude sur la circulation automobile dans ce secteur.**

«L'étude sera évolutive, explique Jeannot Allard, directeur des communications de Jonquières. Des renseignements seront pris mercredi, peut-être jeudi, la semaine prochaine ou dans quelques semaines. Cette portion de l'autoroute vient d'ouvrir. L'élément de nouveauté a une influence sur l'affluence. Il faut aussi donner le temps aux automobilistes de s'habituer, de se familiariser avec toutes les sorties. En effectuant une étude évolutive, nous aurons une meilleure idée de la situation lorsque viendra le temps de présenter un rapport

au conseil municipal.

«On se doutait que des problèmes pourraient se présenter et il avait décidé d'y aller à l'essai. L'arrêt obligatoire à l'angle des rues De La Bretagne et Saint-Hubert a été déplacé au milieu de la chaussée mais le problème principal se situe à l'angle de la rue De La Charente. L'étude évolutive permettra de faire le comptage des véhicules, de vérifier les temps et la vitesse.»

Le ministère des Transports et Jonquières se sont entendus, avant l'ouverture de l'autoroute, pour diminuer la vitesse permise de 100 à 80 kilomètres à l'heure, à l'approche de l'échangeur Saint-Hubert. Hier, les automobilistes étaient également accueillis par un indicateur de vitesse, à leur arrivée sur la rue Saint-Hubert.

Desjardins

## Fusion de deux caisses

**CHICOUTIMI (LT) - Les membres de la Caisse populaire de l'éducation du Saguenay ont accepté dans une proportion de 98,9 pour cent le projet de fusion avec la nouvelle Caisse populaire de Chicoutimi.**

La Caisse populaire de Chicoutimi, dont la fusion légale vient à peine d'être concrétisée, gagne donc 1000 nouveaux membres. Elle comptera ainsi 30 000 membres avec un actif de 300 millions. Selon François Lapointe, porte-parole de Desjardins dans la région, la Caisse populaire de l'éducation du Saguenay aurait

pu joindre une autre caisse de groupe. Elle aurait alors été dans l'obligation de transiger avec le bureau des caisses de groupe situé à Québec.

«Les membres ont tout simplement fait le choix qu'il était préférable de transiger directement avec un établissement de Chicoutimi», a indiqué le porte-parole.

Un peu plus de 80 des 1000 membres ont assisté à l'assemblée générale extraordinaire. Ce qui est considéré comme une bonne participation au sein du Mouvement Desjardins.

# Le contrat du service de cafétéria échappe à la région

**CHICOUTIMI (CD) - L'université du Québec à Chicoutimi (UQAC) qui se targue d'être très régionaliste, n'a pas fait que des heureux en donnant le contrat de son service de cafétéria, le printemps dernier, à une compagnie de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Sodexho Marriot.**

Depuis 30 ans qu'existe l'UQAC, le service de cafétéria a toujours été confié à des intérêts locaux. C'est Alimentation Express qui avait le contrat. Qu'il y ait eu de la grogne, à l'intérieur de l'UQAC, depuis que cette décision a été prise, le directeur des communications de l'université, Jean Wau-

thier, le reconnaît. Selon lui, il s'agit d'une décision administrative et « celle-ci, dit-il, passe avant notre sentiment régionaliste ». Les personnes intéressées à desservir l'UQAC doivent donc se plier au jeu de la soumission qu'importe dans quel domaine. Cependant, il admet que l'institu-

tion régionale ne va en soumission pour son service de cafétéria que depuis ces dernières années.

Cette précision apportée, Jean Wauthier ajoute qu'il est loin d'être mal à l'aise avec cette décision même si certains profs se plaignent. « On a construit pour 50 millions \$ de bâtisses et tous les professionnels qui ont traité les dossiers provenaient de la région », s'empresse-t-il de signaler, ajoutant que les contrats de construction ont toujours été accordés aux plus bas soumissionnaires conformes, comme l'université a l'obligation de le faire. Selon lui, seule la construction du pavillon des Humanités a été accordée à une firme de l'extérieur.

Revenant au contrat de cuisine accordé à la compagnie Sodexho Marriot, Jean Wauthier mentionne que les étudiants sont satisfaits de la nourriture. Aussi, il

ajoute que c'est le même personnel qui a été embauché.

Selon le directeur des communications, le contrat du service de cafétéria se renouvelle aux cinq ans. Dans le présent contrat, l'entreprise qui a été choisie doit investir un montant de 200 000 \$ pour réaménager les espaces de façon à donner un meilleur service à la clientèle. Aussi, elle consent à payer un loyer de 30 000 \$ par année, ce qui constitue, selon lui, un changement important par rapport aux contrats signés dans le passé.

Jean Wauthier rappelle que six ou sept entreprises, dont certaines de la région, avaient déposé une soumission, mais que la meilleure était la compagnie Sodexho Marriot. Celle-ci, selon lui, possède une très grande expertise et elle dessert plusieurs universités et cégeps de la province.



**DIRECTEUR**

Jean Wauthier est directeur des communications de l'Université du Québec à Chicoutimi. (Archives)

## Chicoutimi

### Réserveatech cherche à récupérer une somme de 10 000 \$

**CHICOUTIMI (DB) - Le service du contentieux de Chicoutimi a été mandaté par le réseau Réserveatech pour recouvrer un montant dû de quelque 10 000 \$.**

C'est le conseiller Jacques Fortin qui a demandé, lundi, l'autorisation à ses pairs de faire intervenir le contentieux à la faveur de Réserveatech, un réseau de vente de billets.

Jacques Fortin a expliqué que Réserveatech est constitué d'un regroupement de quatre institutions, les autres étant Alma, la

Pulperie et la Coopérative de développement culturel, qui ont mis en commun des efforts pour faciliter la vente de billets.

Réserveatech cherche à obtenir le paiement pour des billets qui ont été vendus par un tiers pour le spectacle de Brian Adams, présenté au Centre Georges-Vézina, le 8 février dernier.

Jacques Fortin a noté que ce manque à gagner coûte, jusqu'ici, quelque 400 \$ en frais d'intérêts au réseau.

**Donner du sang, une question de vie.**

Info-Collecte  
(418) 650-7230  
1 800 761-6610  
Site internet: www.hema-quebec.qc.ca

**Sealy** # 1 au Canada  
Vous méritez un Sealy!

Spécialités Matelas et Futons

3740, boul. du Royaume  
Secteur Kénogami: 547-3560  
Votre sommeil est garanti.

**Clinique St-Georges**

**LASER VISUEL DE QUÉBEC**

Correction de:

- Myopie
- Hypermétropie
- Astigmatisme

► **LASIK et PRK** ◀  
Technologies de pointe

Une solide expérience à votre service

Pour information et consultation:  
**Dr Dominique Meyer**  
Ophthalmologiste  
**545-7666**

**Centre d'ophtalmologie St-Georges**  
683, chemin Saint-Thomas, Chicoutimi  
www.laser.ca

Jusqu'au 9 octobre seulement

**MODE EXTRA**  
**AUX PRIX LES PLUS BAS!**

Achetez 1 mètre\* Obtenez 2 mètres\*\*

**GRATUITEMENT!**

sur les Collections **AMBER, ÉMERAUDE, PERLE et TURQUOISE**

**PLUS 50% de rabais** FAUX CUIRS, Collections CAMOUFLAGE, DIAMANT, GRANITE, JADE, OPALE, ONYX ET TOPAZE

**BouClair** Magasinez en ligne 24 h: www.bouclair.com

LE SUPERMAGASIN DE TISSUS ET DE DÉCORATION

**CHICOUTIMI 326, boul. Saguenéens - (418) 549-3535**  
**JONQUIÈRE 3477, boul. St-François - (418) 542-1771**

**1 800 BouClair**

\* Au prix régulier  
\*\* De valeur égale ou moindre

En cas d'erreur lors de l'impression, l'illustration sera considérée comme un bon. Les articles peuvent différer des photos et le choix peut varier d'un magasin à l'autre. Hâtez-vous pour un meilleur choix. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Tous les prix de vente s'appliquent à la marchandise en inventaire seulement et non aux commandes sur mesure et au Service à Domicile. Pas de détail.

# Les péquistes en ont peut-être trop mis

**CHICOUTIMI (DB) - Le revirement de l'électorat de Jonquière, lundi, à l'occasion des élections partielles, a été noté par les sondeurs en juillet et septembre, mais sa progression exponentielle des derniers jours est phénoménale.**

Claude Bergeron, analyste de la firme de sondage Unimarketing, a brassé dans tous les sens les données recueillies depuis juillet sur les intentions de vote de l'électorat



**DENIS BOUCHARD**  
dbouchard@lequotidien.com

jonquérois, pour en arriver à la conclusion que les péquistes en ont probablement trop mis dans le dernier droit.

Plus l'élection avançait, plus l'opinion publique glissait vers le Parti libéral en multipliant la vitesse de son renversement. Seul un sondage hebdomadaire entre la deuxième semaine de septembre et la dernière, a indiqué Claude Bergeron, aurait permis d'observer l'envergure du glissement.

Totalement confondu par les résultats, 46,54 pour cent d'appuis aux libéraux contre

31,42 pour cent aux péquistes, le sondeur fait remarquer qu'un changement a été noté dès juillet dernier. Mais rien n'indiquait qu'il aurait cette fulgurante ampleur.

Lors des élections de 1998, le PQ a récolté 60 pour cent des voix avec un premier ministre comme candidat. Dans un sondage effectué en juillet dernier, l'appui du PQ avait fondu à 45 pour cent. En septembre (entre le 7 et le 13), le soutien de l'électorat aux péquistes est tombé à 41 pour cent.

Les résultats d'alors, rappelle Claude Bergeron, constituait une photo de cette période. «Mais, si nous avions continué à sonder l'opinion au cours des trois dernières semaines, nous aurions senti le glissement s'accroître.»

En tête de liste des éléments pouvant expliquer ce résultat, le sondeur place la volée d'annonces de dernière minute. Peut-être, dit-il en substance, que les gens ont perçu dans le gouvernement une attitude «vire-capot». Il cite le dossier de la subvention au Patro de Jonquière. Dans un pre-

mier temps, la direction a appris que l'octroi avait été coupé de moitié, mais le premier ministre, pas plus tard que lundi de la semaine dernière, a corrigé le tir en parlant d'une «erreur de calcul».

## Mécontentement

Les Jonquérois, affirme M. Bergeron, ont compris de Lucien Bouchard, qu'il ne pouvait pas tout leur accorder et, tout d'un coup, les projets et subventions inondent la circonscription.

Aux visites des gros canons péquistes, ajoute l'analyste, il faut y additionner le mécontentement de la population sur certains sujets, comme la santé et l'emploi. La fusion, précise-t-il, n'a probablement pas beaucoup joué dans les intentions de vote. Le dernier sondage a révélé que seulement neuf pour cent des électeurs de la circonscription ont placé le sujet parmi leurs préoccupations.

Dans l'analyse du sondage de septembre, Unimarketing a ramené l'avance de six points des péquistes à seulement deux en tenant compte des répondants qui avaient réellement l'intention de se prévaloir de leur droit de vote. Il semble, toujours selon la lecture du sondeur, que les libéraux ont davantage sorti que les



**SONDAGES**

**Claude Bergeron, analyste de la firme de sondage Unimarketing, a brassé dans tous les sens les données recueillies depuis juillet sur les intentions de vote de l'électorat jonquérois.**

péquistes. Le sondage Unimarketing a vu juste quant aux appuis que récolterait l'ADQ et au taux de participation.

Claude Bergeron se console en comparant ses résultats avec ceux de Som et du professeur Jean-Hugues Lalancette, qui

étaient près du sien. Il fait aussi remarquer que les résultats dans les autres élections partielles du Québec n'ont pas été fidèles aux sondages. Même la victoire du ministre Richard Legendre, dans Blainville, n'a pas eu le lustre que les sondeurs lui avaient prédit.

Selon Jean-Hugues Lalancette

# Gauthier a su canaliser la frustration

par Isabelle Labrie

**JONQUIÈRE (IL) - C'est en travaillant sur la frustration des gens sur des sujets comme les fusions municipales ou la santé que la libérale Françoise Gauthier a réussi à aller chercher la victoire aux élections partielles dans Jonquière.**

Voilà l'explication avancée par le professeur Jean-Hugues Lalancette pour expliquer la

défaite du Parti québécois dans cette circonscription.

Le 21 septembre dernier, les étudiants du cours «Sociologie des moyens de communication» du Cégep de Jonquière, dispensé par Jean-Hugues Lalancette, avaient dévoilé les résultats d'un sondage sur les élections partielles dans cette circonscription.

Ce sondage, effectué entre le 7 et le 12 septembre dernier, don-

nait 23,391 % des voix à Nicole Racine (PQ), 21,888 % à Françoise Gauthier (PQ), 12,017 % à Michèle Boulianne (ADQ), et 1,073 % à Gilbert Talbot (RAP). Il faut noter que 41,631 % des répondants n'avaient pas voulu répondre à cette question, soit qu'ils ne savaient pas pour qui ils allaient voter, soit qu'ils ne souhaitaient pas dévoiler leur allégeance. Après la répartition des person-

nes qui n'ont pas voulu s'exprimer, Nicole Racine obtenait 40 % des votes, Françoise Gauthier, 37,5 %, Michèle Boulianne, 20,6 % et Gilbert Talbot, 1,8 %.

Après avoir pris connaissance des résultats obtenus par les candidats aux élections, (46 % pour le PLQ, 31 % pour le PQ, 19 % pour l'ADQ et 1,7 % pour le RAP), M. Lalancette constate que 60 % des indécis ont choisi de voter pour

Françoise Gauthier. «Ce chiffre est conforme aux chiffres des autres élections partielles qui se sont déroulées dans tout le Québec dans le passé, alors que les libéraux recueillent toujours environ 60 % des votes des indécis», analyse le professeur.

Ce dernier croit que le niveau de frustration s'est polarisé à la suite de la publication des sondages UniMarketing et des étudiants d'ATM. Françoise Gauthier a alors réussi à obtenir les votes de ceux qui ne savaient pas encore à qui ils allaient accorder leur vote. La candidate adéquate, qui a obtenu 19 % des voix, a joué le même jeu que Françoise Gauthier. Elle a pour sa part obtenu les votes des souverainistes frustrés qui ne voulaient pas aller jusqu'à voter pour les libéraux, et qui ont choisi le compromis de l'ADQ.

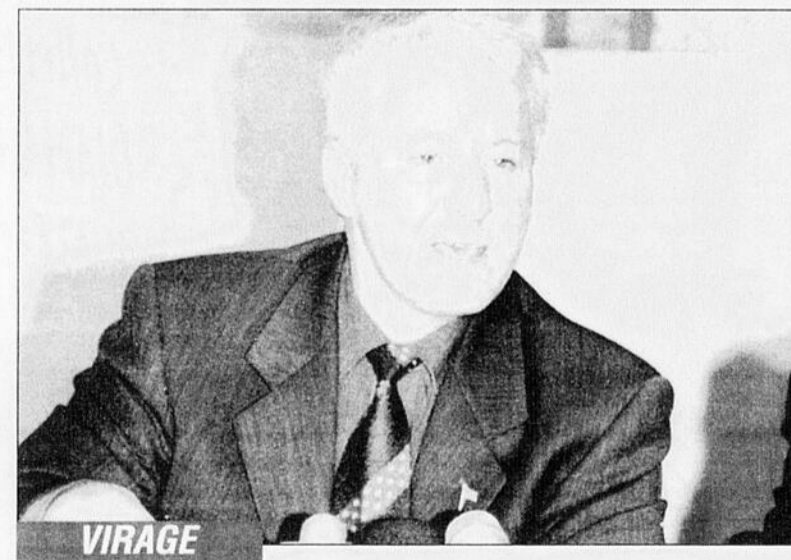
De plus, selon l'enseignant, Françoise Gauthier a mené une campagne plus éclatante que sa principale adversaire Nicole Racine du Parti québécois. Ce sont les ministres qui se sont succédé dans les dernières semaines de la campagne qui ont pris la vedette, et non la candidate: «Françoise Gauthier et Michèle Boulianne possèdent un charisme évident. Pour sa part, Nicole Racine n'est pas habituée aux caméras. Dans une région autonome, les électeurs veulent un représentant qui parle en leur nom, et non pas qui laisse la parole aux ministres».

# Harvey croit à un virage politique

par Catherine Delisle

**CHICOUTIMI (CD) - Le député libéral fédéral de Chicoutimi/Le Fjord, André Harvey, pense que les gens de Jonquière ont décidé de se payer un virage politique.**

«Les gens ont leur voyage des péquistes et de leur virage ambulatoire qui inquiète tout le monde ainsi que du développement régional qui se fait à tâtons», analyse le député. Selon lui, bien des gens d'affaires lui disent que les privilèges fiscaux accordés dans la région de Montréal sont supérieurs à ce que donne la Vallée de l'aluminium. «Nos PME ont définitivement besoin de plus de support», pense-t-il. Quant aux fusions municipales, réalisées sans consultation, il croit que les gens ne sont pas à la veille d'oublier cela parce qu'ils ne se sentent pas respectés dans cette décision. Il interprète donc les résultats de cette élection partiel-



**VIRAGE**

**Le député André Harvey croit que la population en a assez des politiques du Parti québécois.**

le dans Jonquière comme un ras le bol envers les politiques péquistes.

André Harvey refuse de tirer tout de suite des conclusions sur

ce que sera la prochaine élection générale, mais il croit que les péquistes devront donner un sérieux coup de barre s'ils veulent renverser cette tendance. Car, à

la lumière des élections partielles qui se tenaient dans quatre circonscriptions au Québec (spectaculaires dans Jonquière et Laviolette, performance relative du péquiste Richard Legendre dans Blainville et résultat serré dans Labelle), cela fait dire au député Harvey que le PQ est de plus en plus impopulaire. Rien ne dit, selon lui, que cette perte magistrale de soutien populaire ne se transformera pas en tendance lourde.

Par ailleurs, André Harvey pense que les gens ne veulent plus entendre parler de souveraineté. En tout cas, beaucoup moins qu'avant. «Ils en ont soupiré du message souverainiste», analyse-t-il.

Selon lui, de plus en plus de gens croient à la solidarité canadienne: «Ils sont conscients qu'ils peuvent s'assumer à l'intérieur de la fédération canadienne», conclut-il.

Dans Jonquière

# Girard-Bujold croit à un retour au bercail lors des prochaines élections

**JONQUIÈRE (CD) - Dans l'esprit de la bloquiste, Jocelyne Girard-Bujold, les gens de Jonquière ne sont pas de vrais libéraux. C'est pourquoi, à l'élection générale, «ils reviendront tous au bercail», prédit-elle.**

En attendant, Jocelyne Girard-Bujold se dit tout fin prête à travailler avec la libérale Françoise Gauthier. Même qu'elle la félicite pour son éclatante victoire. Sa réaction contraste

Laterrière et qu'elles n'ont jamais eu de problème ensemble. «Au-delà de l'option, révèle-t-elle, on a toujours été sur la même longueur d'onde. Je suis une Saguenéenne avant tout et je serai toujours présente pour défendre les intérêts de la région», insiste-t-elle.

Jocelyne Girard-Bujold ne veut surtout pas commenter la performance (ou la non performance) de la candidate péquiste, Nicole Racine. Encore moins s'aventurer sur le terrain glissant de la comparaison avec Raymond Bégin. On sait que ce dernier, président du Bloc québécois dans Jonquière depuis dix ans, a perdu l'investiture péquiste. Elle se contente simplement de dire que Nicole Racine a fait son possible ajoutant qu'elle ne la connaît pas beaucoup.

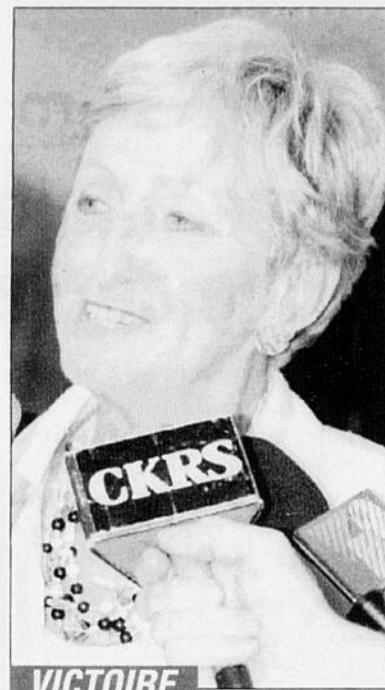
La députée bloquiste ajoute même qu'elle a travaillé fort pendant cette élection partielle pour que la candidate péquiste remporte la victoire. «Je suis une femme de terrain et j'ai donc rencontré les gens où ils étaient»,

confie-t-elle, expliquant que c'est faux de prétendre que le gouvernement du Parti québécois est loin des gens. Cependant, elle reconnaît qu'il y a du mécontentement à l'égard des politiques gouvernementales. Les fusions, les longues listes d'attente pour les garderies à 5 \$... n'ont pas plu aux électeurs. Toutefois, elle soutient que lorsque ces politiques sont bien expliquées, les gens comprennent leur bien-fondé. Selon elle, c'est un problème de compréhension. Pas autre chose.

Jocelyne Girard-Bujold admet que Lucien Bouchard, l'ancien premier ministre du Québec, n'est pas un homme facile à rem-

placer. «N'oublions pas que c'est lui qui a mis Jonquière sur la carte, a-t-elle indiqué, ajoutant qu'il a beaucoup fait pour son comté, mais que les gens n'en ont pas encore saisi toute la portée.» Prendre la place de Lucien Bouchard représentait donc tout un défi.

Selon la bloquiste, ce message de mécontentement lancé par la population doit être utilisé de façon positive par le gouvernement. «Car, répète-t-elle, les électeurs sont des souverainistes dans Jonquière.» C'est pourquoi, elle est certaine que la grande famille sera encore réunie aux prochaines élections provinciales.



**VICTOIRE**

Jocelyne Girard-Bujold est fin prête à travailler avec la libérale Françoise Gauthier. Plus, elle la félicite pour son éclatante victoire.



**CATHERINE DELISLE**

cdelisle@lequotidien.com

te avec celle qu'elle a eue lors de la victoire d'André Harvey, comme député libéral fédéral. On sait qu'elle avait alors lancé qu'elle ne travaillerait pas avec lui.

D'ailleurs, à ce sujet, elle souligne qu'elle avait été prise sur le vif et que ses propos avaient nettement dépassé sa pensée. Elle met cette erreur sur le compte de sa trop grande spontanéité.

Revenant à Françoise Gauthier, la députée bloquiste précise qu'elle a travaillé avec elle du temps où elle était mairesse de

service auto  SEARS



Soldé, à partir de **58<sup>99</sup>**

Chacun. P155/80R13. PNEUS BLIZZAK 'WS-50'

Série n° 20000.

Autres formats, soldé 75,99-131,99 chacun.

**BLIZZAK**  
Adhère à la glace

ÉVITEZ LA COHUE

PAS DE PAIEMENT

Avec la carte Sears

AVANT **6 mois** avril 2002

OU

**12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊT**

**SEARS**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 7 OCTOBRE 2001, DANS LA LIMITE DES STOCKS

À l'achat de 4 pneus et de 4 roues en acier, obtenez 4 enjoliveurs en prime sans frais additionnels

\* Détails en magasin.

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 7 h 30 à 21 h  
Samedi et dimanche de 7 h 30 à 17 h

Autres dimensions disponibles en magasin.

**PASSEZ PRENDRE VOTRE RENDEZ-VOUS.**

Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240, POSTE 228, Sears Canada inc.

Tous les articles et dimensions de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

## Place, maintenant, à «Ville de Saguenay»

Presque réduits au silence technique, début septembre, par les premiers soubresauts de la campagne électorale dans l'ancienne circonscription de Lucien Bouchard — et, ces dernières semaines, par l'impressionnant défilé de ministres du gouvernement péquiste, incluant à maintes reprises Bernard Landry en personne, tous venus se rappeler au bon souvenir de l'électorat jonquérois en vue de la complémentaire qui a connu sa conclusion hier — les deux principaux candidats à la mairie de «Ville de Saguenay», Jean Tremblay et Daniel Giguère, ont dû se résigner à une retraite tactique après les attentats de New York et de Washington, le 11 septembre.



CAROL  
**NERON**  
cneron@lequotidien.com

Autres éléments peu faits pour susciter l'enthousiasme de l'opinion publique du Saguenay relativement à la campagne électorale à la mairie, la fermeture de l'usine GM de Boisbriand, ainsi que les mises à pied massives annoncées en cascade par Bombardier et les compagnies aériennes du monde entier, incluant Air Canada et Air Transat, ont directement contribué à accroître le pessimisme ambiant.

D'abord prononcé du bout des lèvres, enfin, le mot «récession» a trouvé peu à peu son chemin dans la bouche de certains analystes économiques songeurs et de plusieurs membres de la classe politique qui n'hésitent pas à appeler les choses par leur nom...

Dans une telle situation, où l'inquiétude générale face à des événements internationaux d'une ampleur sans précédent devient palpable, on comprendra aisément qu'une campagne électorale à la mairie, même en gestation, soit loin d'éveiller les passions!

### La partie commence vraiment

Mauvais réflexe, diront certains. Avec raison... Car le gouvernement municipal étant, par définition, celui sur lequel les contribuables ont le plus d'influence directe, son importance et la place privilégiée qu'il occupe dans les préoccupations populaires devraient faire l'objet d'une attention soutenue. Et ce, peu importe, malgré leur gravité, les événements qui surviennent ailleurs sur la planète ou au pays.

La sensibilité de l'électorat pour les candidats et candidates appelés à former le premier conseil municipal de la ville fusionnée, incluant évidemment le poste de maire, devrait commencer à se manifester vraiment à partir de la semaine prochaine alors que, notamment, Daniel Giguère procédera au lancement officiel de sa campagne électorale.

Jean Tremblay, le favori dans les sondages pour remporter l'élection du 25 novembre prochain, a d'ores et déjà pris les devants, la semaine dernière à Arvida. L'annonce officielle de cette candidature n'a nullement surpris l'électorat, lequel aura à n'en pas douter la même réaction lorsque Daniel Giguère fera connaître à son tour ses intentions.

Cependant, l'arrivée sur la patinoire de ces deux joueurs de centre confirmera dans les faits que la campagne à la mairie de «Ville de Saguenay» est bel et bien commencée. Les attaques indirectes que se lancent, par le biais des médias, les maires actuels de Jonquière et de Chicoutimi, en prenant forme définitivement, sortiront l'électorat de sa torpeur. Du moins, c'est à espérer.

### Le paradoxe baieriverain

Daniel Giguère part avec 12 points de retard dans les sondages sur son adversaire de Chicoutimi. À ce chapitre, la situation n'a guère évolué pour l'actuel maire de Jonquière, qui doit se contenter de ce score depuis la mi-juin. Cela dit, les observateurs de la scène municipale saguenéenne sont d'accord sur un point, tout comme, d'ailleurs, les experts en sondages: à moins d'un revirement, c'est l'électorat de La Baie qui est appelé à faire toute la différence entre la victoire de l'un ou la défaite de l'autre.

Si la tendance se maintient, c'est donc la population baieriveraine qui élira le premier maire de «Ville de Saguenay»... Pourtant, ainsi que le promettent déjà Jean Tremblay et Daniel Giguère, et aussi, tant qu'à y être, Jean Charest, La Baie quittera le giron de la nouvelle entité municipale à la première occasion.

Curieux paradoxe... Rien que pour cela, la campagne électorale à la mairie de «Ville de Saguenay» mérite vraiment toute notre attention!

Ça y'est, y commence à se prendre pour un autre...



## Votre opinion

opinion@lequotidien.com

### «Loge m'entraide» manifeste sa solidarité

**M. Bernard Landry,  
Premier ministre.**

«Loge m'entraide» du Saguenay se joint aux voix du FRAPRU (Front d'actions populaires en réaménagement urbain), de la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes et du Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal, afin que votre gouvernement mette en place des mesures urgentes pour venir en aide aux familles encore sans logis.

Il est tout à fait scandaleux de constater qu'il y a toujours, en date du 28 septembre, 250 familles de Montréal, de l'Outaouais, de la Montérégie et dans les villes environnantes, qui n'ont pas de demeures fixes parce qu'elles ne sont pas parvenues à se trouver un logement le 1er juillet dernier. Elles doivent actuellement cohabiter avec d'autres familles, soit habiter en maison d'hébergement ou se débrouiller avec des moyens de fortune.

#### 1000 logements

«Loge m'entraide» se rallie à la demande qui vous a été adressée le 26 septembre 2001 par le FRAPRU, le Réseau d'aide et la Table de concertation qui demandent la construction immédiate de 1000 logements HLM pouvant être mis à la disposition des ménages dès le

1er juillet 2001; la mise en disponibilité pour toutes les familles sans logis, de tout immeuble gouvernemental ou public vacant pouvant servir à des fins de logement; l'élargissement de l'accessibilité au programme de 500 «suppléments au loyer» annoncé le 27 juin afin de donner une chance égale à l'ensemble des familles qui ne parviennent pas à se trouver un logement.

En ce qui a trait à la troisième demande, un fait est à noter: ce ne sont pas tous les ménages qui sont éligibles au supplément au loyer. Les personnes réfugiées et en attente de statut en sont notamment exclues, tout comme les ménages ayant des revenus légèrement supérieurs à la limite permise n'augmentant en rien l'offre de nouveaux logements.

#### Indécent

«Loge m'entraide» juge également indécent que votre gouvernement n'ait pas encore aboli la coupure pour partage de logement de 50 \$ par mois (comme il l'avait pro-

mis de le faire soit dit en passant, lors des dernières élections), imposée aux personnes assistées sociales qui partagent un logement.

Ne croyez-vous pas, que dans un tel contexte, la cohabitation devrait plutôt être encouragée pour régler une partie de la crise du logement qui sévit actuellement?

À plus long terme, nous pressons aussi votre gouvernement de consacrer des ressources au développement de nouveaux logements sociaux, sous la forme de HLM, de coopératives d'habitation et de logements sans but lucratif. Nous revendiquons la création de 8000 nouveaux logements sociaux à chaque année au Québec, comme c'était le cas au début des années 1980, alors qu'il y avait à ce moment une autre pénurie de logements locatifs.

**Sonia Côté,  
coordonnatrice,  
«Loge m'entraide»  
logement@globetrotter.net**

#### A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions. Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions. Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Selon les antifusionnistes

# Les électeurs ont fait preuve de lucidité

par Yvon Bernier

**LA BAIE (YB) - Les porte-parole du «Rassemblement des citoyens du fjord» ont unanimement salué, hier avec un enthousiasme débordant, «la lucidité et la mémoire» des électeurs de Jonquière qui ont prévalu sur la pluie soutenue de subventions que le gouvernement péquiste a laissé tomber sur cette circonscription, au cours des dernières semaines.**

Commentant la victoire remportée par la candidate libérale Françoise Gauthier, l'antifusionniste André Bergeron

de La Baie attribue les résultats des élections partielles dans Laviolette et Jonquière au peu de respect que les élus péquistes ont porté à la vie démocratique et à l'imposition de leurs «fusions forcées».

«Il est à souhaiter que ces élections incitent le gouvernement à corriger le tir. S'il ne le fait pas, la Coalition panqué-

bécoise des antifusionnistes dont nous sommes, la nouvelle candidate libérale (Françoise Gauthier), et le porte-parole de l'Opposition libérale pour les Affaires municipales, Roch Cholette, vont plus que jamais se charger de le leur rappeler à l'Assemblée nationale.»

## Surdité atténuée

Président du «Rassemblement des citoyens du fjord», Kelly Claveau commente ainsi les résultats du vote exprimé: «On peut comme gouvernement faire la sourde oreille pendant un bout de temps et croire qu'on peut passer impunément par dessus le peuple mais la voix de la démocratie finit toujours par se faire entendre.»

Le président Claveau estime que l'exaspération provoquée au cours des derniers mois par le refus du gouvernement péquiste de consulter de quelque façon que ce soit les populations, vient d'avoir un effet boomerang qui est appelé à se répéter avec plus de force encore au cours des prochaines élections générales du Québec.

Autre porte-parole des antifusionnistes de La Baie, Reine Tremblay mentionne pour sa part que si le premier ministre Bernard Landry et son état-major ne tirent pas leçon de la présente déconfiture, «ils ne le feront jamais» et ils devront en conséquence en assumer toutes les conséquences politiques.



TIR

Porte-parole du Rassemblement des citoyens du fjord, André Bergeron, considère que l'électorat jonquérois a fait preuve de maturité et d'une grande lucidité en retournant le gouvernement péquiste «faire ses devoirs».

## Réjean Simard avait averti le premier ministre Landry

par Yvon Bernier

**LA BAIE (YB) - Le maire de La Baie, Réjean Simard, a souligné hier qu'il avait prévenu le premier ministre Bernard Landry, en mars dernier, que la «fissure» créée entre son gouvernement et La Baie pourrait se transformer en «immense brèche» dans le réservoir des «conditions gagnantes».**

«C'est la mise en garde que j'avais faite au premier ministre après le décret concernant Ville de Saguenay», confie-t-il.

Ce document rappelait que La Baie et le Bas-Saguenay constituent le bastion de la souveraineté au Québec et faisait valoir que depuis le 28 février 2001 la majorité de la population baieriveraine refuse farouchement d'être incluse dans le projet de fusion de Ville de

Saguenay.

Le même document soulignait, ajoute-t-il, que la population a forgé au fil des 160 dernières années, un tissu social bien ancré dans son milieu, «tricot serré» comme on dit et qu'il vaut mieux ne pas le morceler.

## Reste à réfléchir

«Si le gouvernement est sincère, il va maintenant réfléchir avant qu'il ne soit trop tard, et que la brèche se transforme en trou béant», avance-t-il.

Le maire Simard rappelle qu'il propose aujourd'hui tout comme il l'a fait en bonne partie dans la lettre du 8 mars dernier, que le gouvernement stoppe le processus de fusion qu'il a engagé, et qu'il considère sérieusement les coûts fiscaux, financiers, sociaux et autres que l'opération amorcée est en voie d'entraîner.

«Sirienn'est fait, le lien de confiance que ce gouvernement avait établi avec la majorité des militants péquistes va s'éroder et avec lui le sentiment d'appartenance au Parti québécois, qui est comme on le sait l'outil privilégié pour atteindre la souveraineté», souligne-t-il.

## «Défusion»

Réjean Simard rappelle qu'il a mentionné dans la lettre au premier ministre que sous le gouvernement de René Lévesque on avait, en réponse à une demande des citoyens de Buckingham, Outaouais, «défusionné» cette municipalité en 1978.

Il rappelle qu'en 1966 lorsque Jean Lesage a refusé de reconnaître le candidat démocratiquement choisi par les membres de Dubuc pour parachuter son poulain. Il en est résulté que des militants de la région se sont par la suite solidarisés, ont contesté activement et cela a permis alors à l'Union nationale de s'emparer de 4 comtés sur 5. «Lesage a perdu le pouvoir par 4 comtés, ce qui était en somme un juste retour des choses pour les militants.»

Le maire Simard est convaincu que l'avenir de la population de La Baie et du Bas-Saguenay se joue maintenant. «Le premier ministre et son gouvernement ont le pouvoir de mobiliser ou de démobiliser à jamais des milliers de combattants de la souveraineté dans la circonscription de Dubuc. Si le gouvernement se désolidarise des populations et met de côté les valeurs qu'il a préconisées, il court... à sa perte», dit M. Simard.



AVERTISSEMENT

Le maire de La Baie, Réjean Simard, a souligné qu'il avait prévenu le premier ministre Bernard Landry, en mars dernier qu'il risquait gros en fusionnant de force.

## Girard-Bujold estomaquée

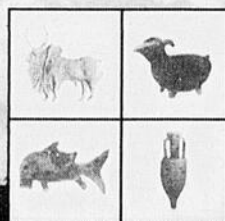
**JONQUIÈRE (CD) - La députée bloquiste Jocelyne Girard-Bujold est restée sans voix lorsqu'elle a entendu la déclaration du député libéral André Harvey, aux Communes, hier après-midi, au sujet de la victoire de Françoise Gauthier dans Jonquière.**

Dans le verbatim transmis au Quotidien, on peut y lire: «Malgré le fait que les péquistes ont un contrôle quasi parfait de toutes les institutions québécoises, la victoire dans Jonquière nous a permis de voir la démocratie à son meilleur.» Plus loin, on y lit encore: «Je suis convaincu que la libération complète du Québec se fera aux prochaines élections provinciales où les péquistes vivront un infernal virage politique semblable au virage ambulatoire. A ce moment, toutes les fenêtres du Québec s'ouvriront sur de nouvelles réalités politiques et sociales.»

Selon la députée Girard-Bujold, par cette déclaration, on voit le vrai visage d'André Harvey. «C'est un mauvais gagnant. Il devrait avoir la victoire plus modeste», suggère-t-elle. Aussi, elle lui rappelle que le Québec n'est pas un territoire occupé. «Le Québec n'est pas la Palestine», a-t-elle clamé. «De tels propos sont renversants. Il n'y a pas deux sortes de Canadiens au Canada. On est en démocratie», conclut-elle.

Il était une fois

dans une magnifique région, un endroit où les gens se régalaient allégrement...



Le Légendaire

Restaurant-bar

- Grillades
- Pâtes fraîches
- Poisson et fruits de mer
- Poulet BBQ
- Spéciaux du midi
- Table d'hôte du soir
- Menu pour enfants
- Déjeuners
- Terrasse chauffée et magnifique vue sur les Monts Valin

Le Légendaire  
Restaurant-bar

1080, boulevard Talbot,  
Complexe Hôtel Le Montagnais

Réervations  
543-6120

Dans Jonquière et Laviolette

# Bernard Landry accepte la défaite

**MONTREAL (PC) — Le chef péquiste Bernard Landry accepte «humblement» la défaite électorale partielle lors des élections complémentaires de lundi et en conclut «qu'il faut que nous écoutions davantage la population».**

Le Parti québécois n'a remporté que deux des quatre élections qui se sont déroulées lundi, dont l'une, Labelle, par la peau des dents. Il a perdu Jonquière et Laviolette, mais a remporté

Blainville. Il s'agissait pourtant de bastions péquistes, avant.

En conférence de presse mardi, pour tracer le bilan de ces élections, M. Landry a fait son mea culpa. Il a attribué la piètre performance de son parti aux politiques gouvernementales «bonnes

en soi», comme les fusions municipales et les places à 5 \$ en garderie, mais qui ont suscité de l'insatisfaction dans la population, pour diverses raisons. Les garderies ont semé du mécontentement à cause du manque de places, alors que les fusions municipales ont suscité de la grogne chez certains, qui y ont vu une perte d'identité, de «convivialité», rapportait-il.

M. Landry a répété qu'il ne reniera pas ses convictions souverainistes pour autant. Il admet néanmoins que la population semble avoir d'autres priorités, en ces temps difficiles, tant économiquement que politiquement et socialement.

«Mettre de côté la souveraineté, pour moi-même, dont c'est la conviction profonde, avec des millions d'hommes et de femmes du Québec, il n'en est évidemment pas question. Mais on peut poursuivre des priorités, à un moment ou l'autre et, actuellement, la priorité, de toute évidence, c'est plutôt la sécurité économique. Ça ne veut pas dire qu'on abandonne nos convictions, ni les réflexions sur nos convictions», a-t-il expliqué.

Quant aux rumeurs de remaniement ministériel, M. Landry n'a pas repoussé l'idée. «Ce n'est pas encore décidé. C'est une des réflexions que je vais poursuivre, dans les heures qui viennent.»



**DÉCISION**

**Bernard Landry n'a pas repoussé l'idée d'effectuer un remaniement ministériel.**

## Jean Charest évalue la situation

**QUEBEC (PC) — Le chef libéral Jean Charest va consacrer les prochains jours à analyser les résultats des quatre élections partielles de lundi et il n'écarte pas l'idée d'exiger de Bernard Landry qu'il appelle rapidement**

des élections générales.

«On va décanter les résultats des partielles, a-t-il dit au cours d'une entrevue mardi, on va regarder cette question de près et d'ici à la rentrée parlementaire du 16 octobre, on va en discuter au

caucus.»

Les victoires éclatantes des candidats libéraux dans Laviolette et Jonquière et la performance surprenante du représentant libéral dans Labelle ont par ailleurs convaincu M. Charest que sa stratégie en régions fonctionne et qu'il importe maintenant de poursuivre le travail sur le terrain.

«Le travail en région va se poursuivre et s'intensifier», a-t-il dit, en même temps que la recherche de candidats libéraux de la trempe des Françoise Gauthier (Jonquière), Julie Boulet (Laviolette), Jean-Pierre Miljours (Labelle) et Jocelyne Roch (Blainville).

«L'autre élément très fort pour nous, a noté M. Charest, a été les quatre candidats solides.»

Le chef libéral, qui a passé les derniers mois à parcourir le Québec des régions, est passablement heureux des résultats, qui démontrent hors de tout doute la justesse de sa stratégie.

## Réactions de Landry

### Mario Dumont renversé

**QUEBEC (PC) — Le chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ) Mario Dumont est renversé par les arguments fournis par le premier ministre Bernard Landry qui attribue la déconfiture du Parti québécois aux complémentaires de lundi à l'incompréhension des électeurs vis-à-vis des politiques et les réformes du gouvernement.**

«C'est faux de dire que la population n'a rien compris, a-t-il déclaré en point de presse. Au contraire, la population et les électeurs vivent les résultats d'une politi-

que d'un gouvernement qui nous fait reculer et ils sont furieux.»

Le premier ministre, selon lui, n'a vraiment pas saisi le message que lui a envoyé la population.

Si la candidate adéquistes dans Jonquière Michèle Boulianne a réussi à recueillir près de 20 pour cent des voix exprimées, c'est, selon son chef, parce qu'elle a réussi à cerner les vrais enjeux régionaux, soit l'exode des jeunes et la nécessité de mettre en place les conditions d'un véritable développement économique dans les régions.

loto-québec		résultats	
Tirage du 2001-10-02		Tirage du 2001-10-02	
01	03	05	10
17	18	22	23
30	31	37	43
54	58	62	64
16	19	24	25
46	47	48	49
65	66	67	68
69	70	71	72
NUMERO 378171		NUMERO 378171	
Le jeu doit rester un jeu			
T.V.A. LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC			

10 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 3 Octobre 2001

18 ans +



**CE SOIR**

**10 000 000 \$**

ça change pas le monde, sauf que...

Dany Castonguay coupable

## Le juge décide d'une sentence «dans la communauté»

Par Serge Lemelin

**CHICOUTIMI (SL) - Dany Castonguay, 19 ans, de Lac-Kénogami, a reconnu s'être introduit par effraction dans plusieurs résidences de son secteur et d'avoir commis un vol qualifié dans un dépanneur de Larouche.**

La Couronne avait demandé un rapport présentenciel positif, cinq ans de pénitencier pour le voleur malgré son jeune âge et pour sanctionner les infractions. Le juge Jean-Yves Tremblay

de la Chambre criminelle de la Cour du Québec a préféré opter pour une sentence «dans la communauté» d'une durée de deux ans moins une journée ainsi qu'une ordonnance de probation consécutive d'une durée de trois ans l'incitant à garder la paix et avoir une bonne conduite.

Le juge Tremblay a émis des réserves après avoir entendu de la bouche de la substitut du Procureur général Julie Lajoie l'affirmation que le vol qualifié constituait un des pires crimes.

«Tout est relatif», a commenté le juge qui a ajouté que «Il y a une limite à prétendre que les crimes

contre la propriété sont les plus graves». Pour sa part, il ne fait aucun doute que les crimes contre la personne sont les pires qu'il lui soit donné de sanctionner.

L'avocat de Défense Jean-François Têtu avait répliqué à la Couronne en se disant convaincu que le magistrat n'allait pas prononcer une peine de pénitencier.

La «prison dans la collectivité» oblige Castonguay à rester chez lui à partir de 21h et à faire un don de 1000 \$ à la Maison des familles de Chicoutimi. De plus, il lui est interdit de consommer

de l'alcool ou des drogues ainsi que de se trouver dans un établissement où on en vend.

Par ailleurs, il lui est interdit de communiquer avec un complice ; interdit aussi pendant dix ans d'être en possession d'une arme à feu et à perpétuité dans le cas des armes à feu à autorisation restreinte ou prohibées.

## Tommy Dallaire avoue avoir frappé au visage un policier de Whistler

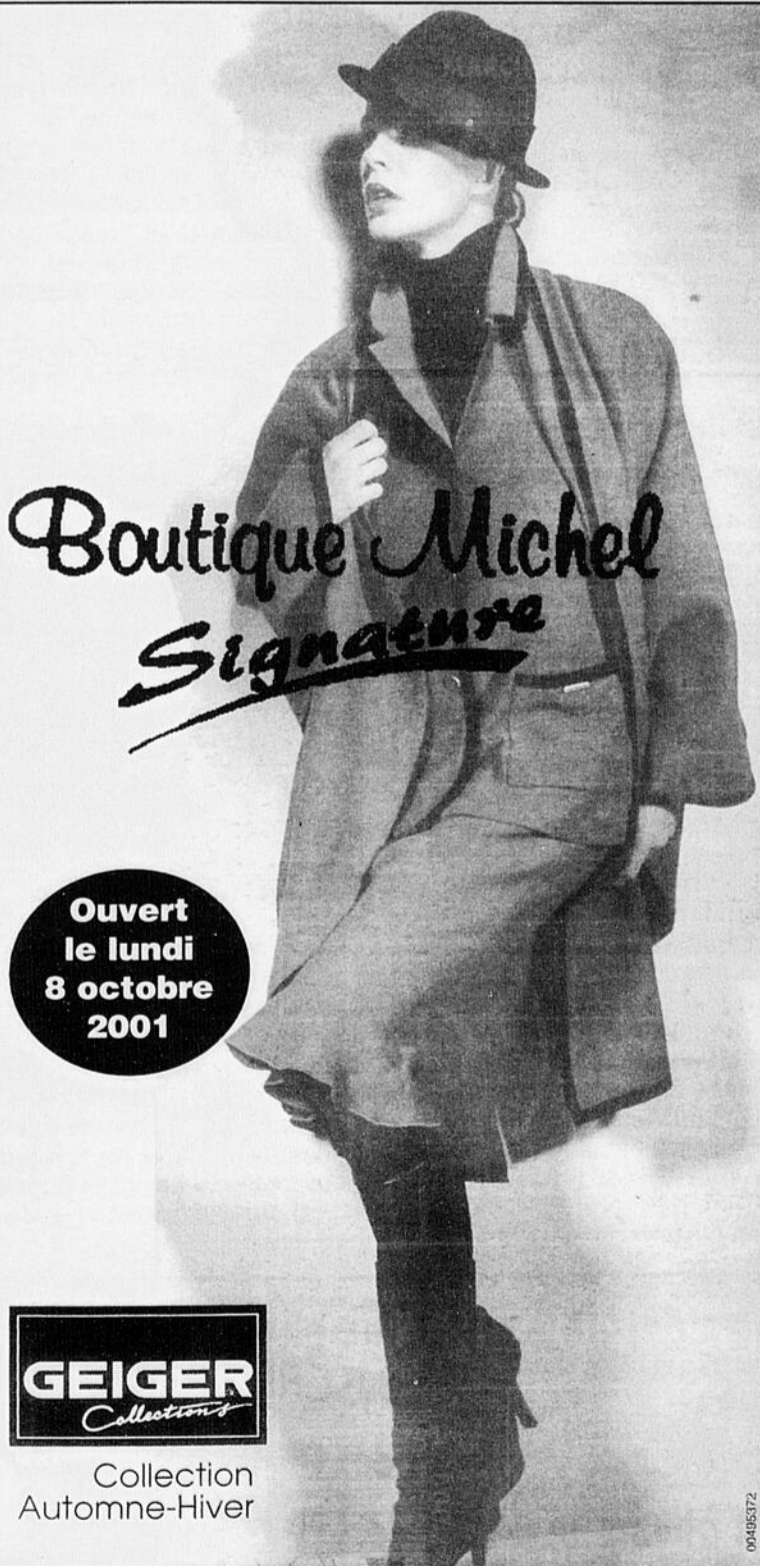
**CHICOUTIMI (SL) - Le Jonquiérois Tommy Dallaire a plaidé coupable hier, à l'accusation d'avoir frappé à coups de pied au visage un policier de Whistler en Colombie-Britannique.**

Il recevra sa sentence au Palais de Justice de Chicoutimi en janvier 2002 seulement, puisque son avocat, Me Charles Cantin a

demandé un rapport présentenciel au service de probation pour évaluer l'état d'esprit de Tommy Dallaire depuis ces événements.

L'altercation aurait dégénéré après qu'un policier ait intercepté Dallaire. Le policier est tombé et Dallaire l'a frappé, lui cassant le nez.

Une accusation d'entrave au travail du policier a été retirée.



**Boutique Michel  
Signature**

**Ouvert  
le lundi  
8 octobre  
2001**

**GEIGER**  
Collection's

Collection  
Automne-Hiver

**755, boul. St-Joseph, Roberval Centre-Ville  
Tél.: (418) 275-1455**



SOURCE : LA TOUTE NOUVELLE ALTIMA 2002 DE NISSAN, L'ANTIDOTE AUX VOITURES ORDINAIRES.



**AVEC L'AVÈNEMENT DE LA TOUTE NOUVELLE ALTIMA 2002 DE NISSAN**, un souffle nouveau balaie la catégorie des berlines intermédiaires, pour le plus grand plaisir des conducteurs avisés. Adieu conduite morose. Bonjour fringant moteur 4 cylindres de 175 chevaux et fougueux V6 de 240 chevaux, deux moteurs parmi les meilleurs de leur catégorie. Bienvenue style attrayant d'un habitacle « avancé » spacieux et de lignes extérieures affinées. Sans compter un niveau de confort inégalé et une liste de caractéristiques étoffée qui parle d'elle-même : système audio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs, siège du conducteur à réglages multiples, lève-glaces et miroirs à commande électrique. La nouvelle Altima 2002, c'est l'antidote aux voitures ordinaires. Votre concessionnaire Nissan vous met au défi d'en faire l'essai routier. Et de la retourner.

Le modèle 3.5 SE montré comprend un aileron arrière.

TOUJOURS PLUS LOIN et le logo NISSAN sont des marques de commerce de Nissan. [www.nissancanada.com](http://www.nissancanada.com)



**TOUJOURS PLUS LOIN.**

# Fourre-tout



## CAFÉTÉRIA

La photographe n'a pu résister à la tentation de fixer sur pellicule ces trois sympathiques cuisinières, Thérèse Boulianne, Lisette Gervais et Jocelyne Tremblay, à la cafétéria du pavillon Camil-Lavoie d'Alma. Peut-être la photographe n'a-t-elle pas pu résister non plus à déguster un carré de cet alléchant gâteau?

(Photo Chantale Hamel)



## PLOMBERIE

Décidément, la photographe Chantale Hamel était à la chasse aux photos. Après le cliché des cuisinières ci-haut, voici qu'elle nous propose une photo d'Alain Gauthier, d'Alma, plombier depuis cinq ans à la CS Lac-St-Jean, occupé à réparer une fontaine d'eau, au Pavillon Camil-Lavoie d'Alma. Peut-être Chantale avait-elle besoin de se désaltérer, après avoir mangé un morceau de gâteau sucré???

(Photo Chantale Hamel)



## CADETS

Martine Coupal, une instructeur du corps de cadets 1332 d'Alma, était dernièrement au pavillon Camil-Lavoie pour informer les jeunes sur les cadets de l'armée. À noter que l'instructeur sera les mardis soirs de 18 h à 21 h au gymnase de l'école secondaire pour informer et inscrire les intéressés.

(Photo Chantale Hamel)



## ANDRÉE RAINVILLE

arainville@lequotidien.com

### Frustrés enragés?

(AR) - Que de fois la conduite automobile s'avère frustrante! J'allais écrire enragée, mais comme c'est devenu un mot subversif, associé avec la ...rage au volant, je n'ai pas osé!

De ce temps-là, je suis aux prises avec les conducteurs qui... économisent sur les clignotants. Pourtant, n'est-ce pas, y a-t-il quelque chose de plus machinal pour un conducteur que d'actionner les clignotants?

Ah! ces conducteurs qui pensent qu'ils sont seuls sur la route, et qui, de frustrés, nous incitent presque à devenir enragés! Car, c'est bien cela que j'ai failli devenir, enragée, l'autre jour sur un boulevard aux deux côtés remplis de résidences et de commerces.

Sur cette route, je suivais une voiture, à une distance convenable, lorsque, à ses feux arrière, j'ai vu que le conducteur ralentissait. Comme je ne voyais pas devant sa voiture, j'ai pensé qu'un autre automobiliste ralentissait devant lui, et j'ai fait de même.

Mais, lorsque j'ai réalisé que cet idiot s'apprêtait à virer à gauche à un commerce, et cela sans signifier son intention par le clignotement, pas besoin de dire que je fulminais. La boucanne me sortait par les oreilles, littéralement, d'autant plus que, bloquée derrière le creton, je ne pouvais pas bifurquer sur la droite, les autres conducteurs derrière moi ayant pu, les chanceux, opter à temps pour cette solution.

Hé! les clignotants, actionne-les, espèce de toto! En ville, à petite vitesse, passe toujours, mais là sur la grande route, c'est inconcevable.

Ouais. C'est dans ces moments-là qu'on constate à quel point la route est dangereuse. Et combien les conducteurs aussi le sont, à occuper l'espace comme s'il était à eux seuls, sans se préoccuper des autres. Pas étonnant que bien des gens pètent les plombs... Ce que je me suis gardé de faire: le gars était bien trop gros pour que je l'attaque...



## CRÉPAS

Les membres du conseil d'administration du Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire (CRÉPAS) viennent de procéder à l'élection du comité exécutif. Renaud Thériault (au centre) agira comme président, en remplacement de Réjean Simard, qui souhaitait céder sa place tout en demeurant membre du conseil d'administration. M. Thériault, qui est directeur du Service aux étudiants de l'UQAC, est entouré de Michel Perron, chargé de projet du CRÉPAS; Jeanne Lavoie, d'Alcan; Lise Lapointe, du Syndicat de l'enseignement du Saguenay; et Jean-Roch Tremblay, de la Commission scolaire du Lac-St-Jean. Donald Gaudreault, du ministère de l'Éducation, était absent au moment de la photo.

## En bavardant

### Grapho-Logique

Pour souligner les 15 ans d'existence de l'Institut Grapho-Logique, une conférence sur la confiance en soi dans les dessins est prévue le samedi 13 octobre, à 16 h à l'Hôtel Chicoutimi. L'orthophoniste et graphologue Anne Bastard, de Montréal, sera la conférencière. Pour informations: Clorilda Lavoie au 693-6063, ou Nicole Fillion au 545-0684.



## CERCLE DE PRESSE

La nouvelle députée de Jonquière, la libérale Françoise Gauthier, est l'invitée du Cercle de presse du Saguenay, ce matin à 9 h à l'Hôtel Chicoutimi. Analyse, bilan de campagne et projets seront évidemment au menu.

### La Source

Le CENTRE DE FEMMES La Source de ST-FÉLICIEN invite toutes les femmes au lancement de sa programmation. L'événement aura lieu le jeudi 4 octobre, lors d'un 5 à 7 au Marco's Club. Il est préférable de confirmer la présence au 679-5403.



## DON

Le club Lions de Chicoutimi a remis dernièrement un chèque de 500 \$ à l'Association régionale des handicapés visuels. Sur la photo, Jocelyne Côté, de l'Association, est entourée de Jean-Eudes Duchesne et Martin Barrette, respectivement président et responsable des oeuvres chez les Lions.



545-5050

TARIF 2/3 SESSION  
pour carte  
d'abonnement

Il est toujours temps  
de faire équipe avec le  
LEADER du conditionnement physique

INSCRIPTIONS  
dès maintenant  
de 11h30 à 18h30

Workout • Stretching • Gymtonus • Nautilus • Badminton • Escalade



Université du Québec à Chicoutimi

00495223

Conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool

# Luc Chalifour se retrouve à nouveau devant le tribunal

Par Serge Lemelin

**CHICOUTIMI (SL)** — Luc Chalifour, 35 ans, du 539 de la rue Bégin à Chicoutimi, a été accusé hier de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool alors qu'il était en attente d'un procès pour une accusation semblable portant sur des événements survenus le 18 mai 2001 dans la Réserve faunique des Laurentides.

Voies de fait graves

## Le Zef» reconnaît sa culpabilité

**CHICOUTIMI (SL)** — Deux ans et demi après avoir frappé à coups de bâton de baseball un individu dans une carrière de sable de Saint-Nazaire, Michel «le Zef» Bouchard a reconnu hier au Palais de Justice de Chicoutimi avoir commis des voies de fait graves en juin 1999.

La victime avait été sauvagement battue pendant qu'un autre individu armé d'une carabine le guettait.

Michel Bouchard demeure en liberté sur engagement jusqu'au jour de sa sentence fixé le 1er février 2002, le temps nécessaire pour qu'un agent de probation puisse rédiger un rapport de profil destiné au juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec.

Sentence

## Michaud saura le 14 décembre

Par Serge Lemelin

**CHICOUTIMI (SL)** — Denis Michaud, un trafiquant qui a reconnu avoir produit 1748 plants de cannabis et avoir été en possession de 31 kilogrammes de marijuana à Saint-Fulgence, a fait reporter sa sentence au 14 décembre prochain.

Denis Michaud et deux autres coaccusés, Nicolas Saint-Hilaire, 21 ans, et Louise Laurin, 30 ans, devront revenir le 14 décembre prochain pour permettre à un agent de probation de rencontrer Saint-Hilaire et de produire un rapport à son sujet.

Le trio profite actuellement de la liberté sur engagement. Michaud a reconnu hier avoir brisé son engagement en se trouvant ailleurs qu'à son domicile, ce qui lui a valu une semaine de détention préventive.

Recours collectif

**MONTREAL (PC)** — La Cour supérieure a récemment autorisé Option Consommateurs à exercer un recours collectif contre trois compagnies d'assurance automobile du Québec.

Assurances générales des Cais- ses Desjardins Inc., AXA Assurances Inc. et Le Groupe Commerce compagnie d'assurances auraient toutes trois remboursé leurs assurés dont le véhicule a subi des dommages à la carrosserie en se basant sur les coûts de pièces de remplacement autres que celles du fabricant automobile.

Dans les cas où le remplacement des pièces a été fait, il l'aurait été avec des pièces autres que celles du fabricant.

Le 25 août suivant, il aurait accrocché une ambulance stationnée sur la rue Morin et quitté les lieux pour aller se garer plus loin, mine de rien. Des témoins de la scène ont rapporté l'événement à la police qui l'a interpellé et l'a sommé de fournir un échantillon de son haleine.

À chaque événement, Luc Chalifour a atteint 190 milligrammes d'alcool par cent millilitres de sang, près de deux fois et demi la limite tolérée par le Code criminel.

Hier, après une courte comparution au Palais de Justice de Chicoutimi en compagnie de son avocat Pierre Gagnon, Luc Chalifour a pu reprendre sa liberté après avoir accepté de verser une caution de 200 \$ et de respecter un couvre-feu à partir de 20h. Il lui est aussi interdit de consommer de l'alcool ou des drogues et de fréquenter des établissements où on en vend, tant que toutes les procédures judiciaires n'auront pas été complétées.

Son enquête préliminaire a été fixée le 27 novembre pour une accusation supplémentaire de délit de fuite.

Antécédents  
Luc Chalifour a été condamné à plusieurs occasions dans le passé pour avoir conduit une automobile avec les facultés affaiblies.

Il a aussi bénéficié d'un arrêt des procédures en février 1999 en plein milieu d'un procès devant jury pour agression sexuelle. Le procès avait cessé par le refus de la plaignante de continuer son témoignage après que son visage et son nom aient été télédiffusés.

Son complice, Eugène Tremblay, domicilié au 160 du chemin du pit à Saint-Nazaire, a aussi reconnu sa culpabilité.

L'attentat avait été motivé par le désir de donner une leçon à un individu qui avait connu la fille de Eugène Tremblay.

Un troisième complice avait attiré la victime en lui proposant une rencontre dans une carrière de sable isolée pour lui faire faire un «coup d'argent» facile. La victime avait grand besoin de cet argent, selon l'enquête, pour rembourser

une dette envers Daniel Saint-Amant, qui a été condamné depuis à une peine de cinq ans de pénitencier pour possession de PCP dans le but d'en faire le trafic.

En 1999, les policiers avaient tourné leurs soupçons dès le départ sur Saint-Amant qui avait été accusé puis relâché quand on a pu apprendre que «Le Zef» était le véritable auteur de l'attentat.

Depuis, les procédures ont été ralenties par l'absence de leur avocat, Me Martin Tremblay, pour raison de maladie.


**NOUVEL ASSOCIÉ** 

Demandez à Steeve comment pour 23,07 \$ par année vous pouvez recevoir **100 000 \$** de votre vivant ou **54 000 \$** à la retraite.


\* Femme âgée de 30 ans (non fumeuse)  
\* Taux marginal d'impôt 50 %


 **SERVICES FINANCIERS LA LAURENTIENNE**  
CENTRE FINANCIER DU FJORD

**Steeve White a.v.c.**  
543-1938, #265

 Centre d'Entrepreneuriat et d'Essaimage  
Université du Québec à Chicoutimi

**Midi-conférence (gratuit)**

Québec  En collaboration avec :  
le Ministère de  
l'Industrie et Commerce

 **Le cheminement d'une PME vers l'exportation**

**Mme Diane Laliberté**  
Directrice générale  
**SERDEX**

**Date : Mercredi le 3 octobre 2001**  
**Heure : 11h45**  
**Endroit : Pavillon des Humanités**  
**Local : H1-1050**

**Le CEE-UQAC, partenaire de la Journée de l'emploi**  
**31 octobre 2001**

 **Canada**

 **Université du Québec à Chicoutimi**

 **La Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi**

**Mécanique générale**

Maintenant au  
756, boul. Barrette, Chicoutimi  
**549-5656**

**Service de Pneus Ruelland Inc.**

 **Eric Tremblay**

**Milwaukee's BEST** 

**LA VOUS OFFRE LA CHANCE DE GAGNER**

**UN VÉHICULE TOUT TERRAIN**



Le modèle peut varier selon la photo

**La vie est Best.**

**COUPON DE PARTICIPATION** S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

TIRAGE LE 2 NOVEMBRE 2001 à 14 h

ÉCRIRE LE CODE UPC D'UNE CAISSE DE BIÈRE D'UN PRODUIT MILWAUKEE'S BEST:

**Coupon de participation gratuit au: 1-800-Molson1**

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_  
Question: 40 - (10 x 2 + 2) + 14 = \_\_\_\_\_  
Code UPC: \_\_\_\_\_

Faire parvenir avant le 29 octobre 2001 à:  
**CONCOURS CHASSE MILWAUKEE'S BEST**  
a/s **QUOTIDIEN**  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi  
G7H 5C1

Seul le coupon original sera accepté.  
Réservé aux 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements disponibles au Journal Le Quotidien.

Reptile de l'Amérique tropicale

# Ti-Mé revient au bercail

par Isabelle Labrie

**CHICOUTIMI (IL) - Après près de six mois de cavale, Ti-Mé a regagné le domicile de son maître, avec quelques cicatrices en prime.**

Ce qu'il y a de particulier, c'est que Ti-Mé n'est pas un chat ou un chien, des animaux habitués à notre climat plutôt capricieux. Il s'agit d'un iguane, un reptile de l'Amérique tropicale.

Ti-Mé était âgé de quelques mois lorsqu'il a réussi à prendre la fuite du domicile de son maître

Jonathan Lessard, qui habite au deuxième étage d'une maison du centre-ville de Chicoutimi. À l'aide de ses longues pattes et de ses griffes, il est passé par la fenêtre du salon et est descendu le long du mur extérieur de la maison jusqu'à toucher la terre ferme. Puis, il a disparu. C'était au mois

de mai dernier.

«Après quelques jours de recherche, je me suis dit qu'il devait être mort. Ces reptiles sont habitués à la chaleur et à l'humidité. Je ne croyais donc pas qu'il pourrait survivre aussi longtemps dans la nature», explique Jonathan Lessard.

Ce dernier s'est donc départi, avec tristesse, de la cage de Ti-Mé et des accessoires de celui-ci, et cela même si des voisins lui avaient dit avoir aperçu l'animal près de la piscine située dans la cour arrière de la maison.

«Même dans la perspective où il aurait réussi à trouver de quoi manger et de quoi boire, il y a toujours le danger des autres animaux. Je m'étais résigné à sa mort», ajoute le jeune Chicoutimien.

Quelle ne fut donc pas sa surprise, dimanche matin, de voir son iguane sur les dalles séparant sa cour de celle du voisin: «Je lui ai demandé: "Qu'est-ce que tu fais là, Ti-Mé?", puis je l'ai pris sur mon bras. Son corps était froid et



**SURPRISE**

Jonathan Lessard a eu toute une surprise en retrouvant son iguane Ti-Mé, qui était disparu dans la nature depuis près de six mois.

(Photo François Roy)

## Stressant à Halifax... mais pas à New York!

HALIFAX (PC) - Un policier de Nouvelle-Ecosse qui bénéficiait d'un congé de maladie a été suspendu récemment, quand son employeur a découvert qu'ils s'étaient rendus à New York pour se joindre aux équipes de secouristes, à la suite de l'attentat terroriste du 11 septembre.

Le constable Jamie Symington, âgé de 35 ans, est à l'emploi du service de police de Halifax et avait convoqué la presse, mardi, pour expliquer les raisons pour lesquelles il avait agi de la sorte.

Accompagné par son avocat, Bill Leahy, et son épouse, le policier a dit que son employeur avait créé un climat de travail insupportable, au point où, devenu trop stressé pour faire son travail, il avait dû prendre un congé de maladie, le 11 juin dernier. Pour appuyer ses dires, le policier a montré deux rapports préparés par des psychologues qu'il a consultés.

Mais malgré son état de stress, rien ne pouvait l'empêcher de se

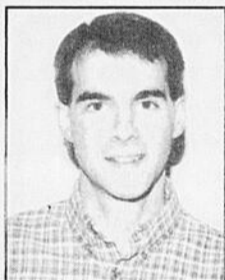
rendre à New York dans les jours qui ont suivi l'attentat, pour tenter de trouver des survivants dans les décombres du World Trade Center, a-t-il fait valoir.

Le problème est survenu quand ses employeurs l'ont aperçu à la télévision, travaillant parmi les secouristes. A son retour à Halifax, il a été suspendu.



**LES CLINQUES DE PHYSIOTHÉRAPIE**

Jonquière • Arvida • St-Ambroise  
Place des Chemins • Chicoutimi-Nord



**MICHEL RIVEST, pht**  
Membre de l'Ordre des physiothérapeutes du Québec

**POUR INFORMATION:**

**LA CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE D'ARVIDA**  
1940, rue Davis, Jonquière

## POINT DANS LE DOS

La plupart des gens ressentent à l'occasion cette douleur inconfortable. Située souvent entre les omoplates, elle peut aussi être ressentie ailleurs à la colonne vertébrale. Il y a plusieurs causes possibles: problème discal, articulaire, musculaire, une mauvaise posture... Le stress et la fatigue représentent également des facteurs importants.

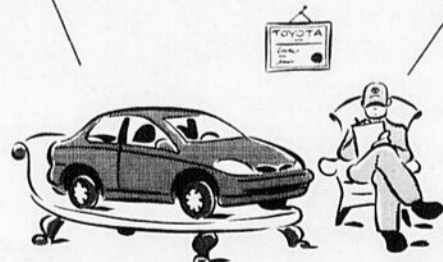
Votre physiothérapeute sera en mesure d'identifier l'origine de cette douleur et de la traiter. Il pourra aussi vous conseiller et vous enseigner des exercices appropriés afin d'éviter les récurrences.



**(418) 548-1617**

C'est vrai, je l'avoue.  
J'ai toujours rêvé d'épouser  
un camion de pompier.

Hum-hum. Il manque  
d'étincelles dans votre vie.  
Faudrait vérifier les bougies.



**Confiez votre Toyota à celui qui la comprend le mieux:  
votre technicien certifié Toyota.**

Votre Toyota n'a aucun secret pour lui. Tout simplement parce que nos techniciens formés à l'Université Toyota possèdent l'expertise et les outils pour bien entretenir votre véhicule. Vous aurez ainsi l'assurance d'un travail bien fait du premier coup, toujours avec des pièces d'origine Toyota.



**Remplacement  
des plaquettes  
de freins avant**

-Installation des plaquettes  
de freins d'origine Toyota.  
-Inspection et lubrification  
des étriers.  
-Inspection des boyaux  
et des canalisations de freins.  
-Essai sur route.

Installation comprise

**99<sup>95</sup>\$**  
(taxes en sus)

Tercel/Paseo/Echo/Corolla



**Remplacement  
de la batterie**

Batterie Supérieure  
72 Toyota conçue selon  
les spécifications de Toyota.  
**Garantie de 72 mois  
au prorata.**

Installation comprise

**94<sup>95</sup>\$**  
(taxes en sus)

Valide pour la plupart des  
modèles Toyota à 4 cylindres.



**Forfait  
lubrification**

Huile moteur et filtre  
d'origine Toyota.  
Inspection en  
11 points incluse.

**26<sup>95</sup>\$**  
(taxes en sus)

Pour tous les modèles  
Toyota à l'exception des  
moteurs diesel. Des frais  
d'élimination des résidus  
peuvent s'appliquer.



**Obtenez votre Carte à PLUS GRATUITEMENT**

Procurez-vous votre Carte à PLUS chez votre concessionnaire Toyota. En plus de vous donner accès à une foule de privilèges, elle vous permet d'obtenir plus de 200 \$ de rabais applicables sur des pièces d'origine Toyota et sur le service effectué par les techniciens certifiés Toyota.

**Balai à neige en prime** Venez faire effectuer n'importe quel service figurant au menu d'entretien Toyota, y compris la lubrification à 26,95\$, et présentez votre Carte à PLUS. Vous recevrez alors en prime un balai à neige de luxe. Ne tardez pas, les quantités sont limitées.



**L'EXPÉRIENCE TOYOTA**  
Ça ne se remplace pas

1-888-TOYOTA-8 • www.toyota.ca

Investissement de 335 000 \$

# Le collège d'Alma dispose d'un laboratoire

**ALMA (CC) — Le département de soins infirmiers du collège d'Alma dispose maintenant d'un nouveau laboratoire d'enseignement qui, après un investissement de 335 000 \$, est perçu comme un modèle d'aménagement par les autres cégeps de la région et l'Université du Québec.**

La grande particularité de ce laboratoire d'enseignement se trouve dans le fait qu'il a été conçu et aménagé de façon à ce qu'il soit le plus représentatif possible du milieu hospitalier et du monde médical, là où les élèves en formation seront

appelés à évoluer lorsqu'ils auront leur diplôme en poche.

Ainsi, en pénétrant dans les locaux composant ce laboratoire, on se retrouve en pays de connaissance: la place centrale est dominée par une console où le personnel en service (des élèves en apprentissage de leur métier d'infirmier ou d'infirmière) a une vue et un contrôle sur chacune des six chambres situées tout autour. Comme le faisait observer Jean Lefebvre, directeur général du Collège d'Alma, c'est à s'y méprendre. «On se croirait vraiment dans un hôpital», dit-il.

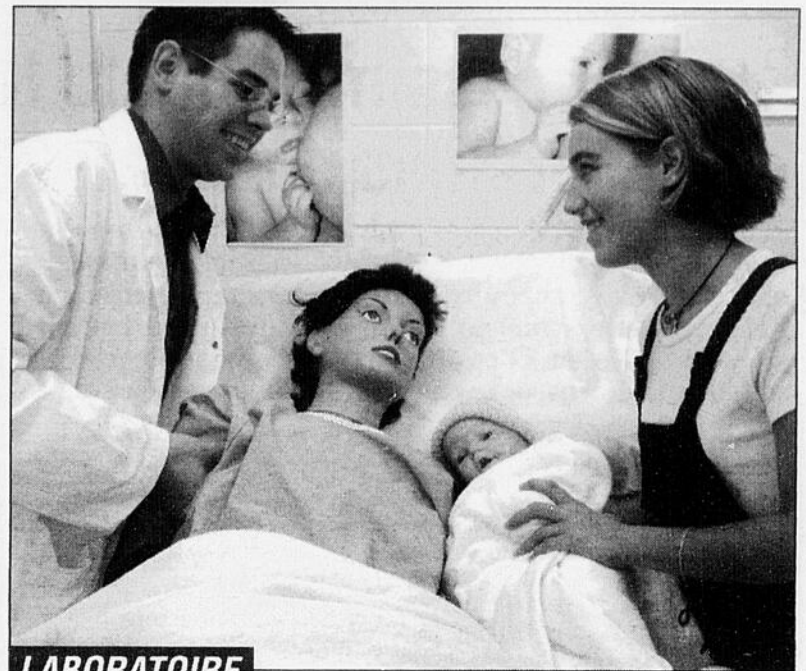
### Exigences

Cet automne, le Collège d'Alma reçoit près de 60 élèves dans son nouveau programme de soins infirmiers qui, d'une durée de 2805 heures de formation, comporte des exigences scientifiques (en scien-

ces physiques, en chimie et en biologie) plus poussées que l'ancien.

Le programme, visant à doter les futurs diplômés des connaissances requises par un nouvel environnement de la pratique, décrit également avec précision, selon Edgard Snellen, directeur des études, les compétences attendues en fin d'études. «Ces compétences seront développées tant en classe (formation théorique) et en laboratoire (apprentissage pratique) qu'en milieu hospitalier où les élèves sont appelés à compléter 164 jours de stages», précise-t-il. Au Collège d'Alma, les stages se réalisent avec le concours des établissements de santé de Lac-Saint-Jean-Est, c'est-à-dire dans les cinq pavillons du Centre le Jeannois et au CLSC le Norois d'Alma.

Fort d'une équipe de 18 professeurs, le département de soins infirmiers, sous la coordination de Denise Thivierge et de Jocelyne Ménard, assure une formation à 120 élèves, avec le concours de deux techniciens.



**LABORATOIRE**

*Pierre Fradette, technicien infirmier et Cindy Bouchard, une étudiante de troisième année en techniques infirmières au cégep d'Alma dans le nouveau laboratoire d'enseignement de l'établissement.*

(Photo Chantale Hamel)

## Styx au centre Vézina le 10 novembre ?

CHICOUTIMI (SE) — Le site Internet officiel du groupe annonce la visite de Styx au centre Georges-Vézina de Chicoutimi le 10 novembre prochain, les appels téléphoniques aux bureaux du centre sportif sur le sujet se font de plus en plus nombreux mais Denis Mercier, directeur du service des arénas de Chicoutimi, n'est pas encore en mesure de confirmer officiellement la tenue de l'événement.

Il n'est pas en mesure de le faire mais vous pouvez parier un vieux 2 \$ sur le passage du groupe rock Styx à Chicoutimi, dans un peu plus d'un mois. Certains points restent à régler avec le producteur de la tournée du groupe au Québec, Michel Brazeau, mais ils sont plutôt mineurs.

Denis Mercier signale que ces détails pourraient être réglés dans les prochains jours, ce qui lui permettra alors d'annoncer officiellement la présentation du spectacle.

«J'ai parlé avec les gens de Next Production et aussi avec Michel Brazeau, explique Denis Mercier. Une date a été retenue pour le spectacle à Chicoutimi. J'ai de nouveau parlé à Michel Brazeau dans les dernières heures mais il est présentement très occupé par un spectacle d'Elton John. Nous devons nous reparler demain (aujourd'hui).

«Je ne peux rien annoncer officiellement tant que le plan de la salle n'a pas été établi, que le prix des billets n'a pas été déterminé, etc. Si nous annonçons un spectacle sans avoir réglé tous les détails, nous aurons l'air de ne pas être prêts lorsque les gens voudront acheter des billets.»

Le centre Georges-Vézina est inscrit au programme d'une tournée nord-américaine qui a débuté au New Jersey, le 30 septembre.

La tournée s'arrêtera au Canada à compter du 1er novembre, avec la présentation d'un spectacle au parc Landsdowne d'Ottawa. Quatre représentations sont prévues au Québec. Elles doivent avoir lieu au Palais des Sports de Sherbrooke, au Colisée de Québec, au Colisée de Rimouski et au centre Georges-Vézina, du 7 au 10 novembre.

## 2 JOURS SEULEMENT

# Ces jeudi et vendredi



## OBTENEZ 10 % DE RABAIS SUR TOUT ACHAT DE 100 \$ ET PLUS

18+

La modération  
à bien meilleur goût.

Educ'Alcool



Au plaisir!

www.saq.com

18 ans et plus. Titulaires de permis, agences SAQ et Comptoirs Vin en vrac exclus. Achats non cumulatifs. Cette promotion est applicable sur tous les achats à l'exception des chèques-cadeaux SAQ.



# Arts et Spectacles

Nouvelle production de Logistik 22

## «Québec Issime chante Noël» en deux versions du 13 au 23 décembre

**JONQUIÈRE (DP)** - Après avoir chanté et dansé tout l'été, Québec Issime chantera et dansera... à Noël! L'équipe a en effet décidé de proposer un spectacle pour la période des Fêtes. Intitulé «Québec Issime chante Noël», il réunira sur scène plusieurs des artisans de la production estivale, soit dix musiciens, onze chanteurs et quatre danseurs.

Le décor représentera le dessous d'un sapin de Noël, avec sa crèche, son village et ses personnages, expliquait Pierre Doré, concepteur et metteur en scène de cette nouvelle produc-



**DENISE PELLETIER**

dpelletier@lequotidien.com

tion de Logistik 22, hier en conférence de presse. Il disait s'être inspiré du décor de Noël que sa mère installe chaque année dans la maison familiale. Le spectacle, auquel les artistes travaillent déjà depuis quelques semaines, sera divisé en quatre parties et comprendra de la musique classique, liturgique, folklorique: il y aura quelques pots-pourris (medleys), mais surtout des chansons complètes, en français pour la plupart, assortis d'arrangements très variés, disait-il. Le spectacle sera présenté du 13 au 23 décembre, du jeudi au dimanche. De plus, l'équipe de production prépare une version plus courte et adaptée au jeune public pour les groupes scolaires et les garderies. Le projet suscite déjà l'intérêt, soulignait la responsable de l'information Hélène Girard, ajoutant avoir déjà reçu des demandes d'information et même des réservations autant pour la version jeune que pour la version adulte de «Québec Issime chante Noël».

### Saison 2001

L'équipe de Québec Issime se montrait par ailleurs fort heureuse de la saison d'été 2001, pendant laquelle 29 510 personnes ont assisté au spectacle au Théâtre Palace d'Arvida. Sur les 53 représentations, 35 ont affiché complet, y compris trois des quatre supplémentaires, et il a même fallu, à quelques reprises, refuser des gens à l'entrée.

Les spectateurs venaient à 55% de l'extérieur de la région, chiffre très facile à vérifier depuis l'instauration d'un système de billetterie sur mesure et «à peu près sans faille», indiquait le producteur Robert Doré. 31% de la

clientèle, soit 9222 personnes, ont opté pour le forfait souper-spectacle et goûté au repas préparé par le restaurant La Bougresse. Le taux de satisfaction a été très élevé, de sorte que le souper-spectacle sera offert lors des autres événements présentés au Théâtre Palace Arvida, indiquait Hélène Girard.

Le nombre total de spectateurs est de 1300 de plus qu'à l'été 2000, pour trois représentations de moins, ce qui représente une moyenne de 556 personnes par soir, dans une salle de 580 places. Forte du succès de l'été 2001, succès appuyé par le grand nombre d'artistes connus qui ont assisté et même participé au spectacle, tels Laurence Jalbert, Richard Séguin, Lucille Dumont, Mario Pelchat, Bruno Pelletier, les artisans de Québec Issime parle déjà de l'édition 2002: «nous allons encore améliorer le spectacle», promet Pierre Doré.



**PRODUCTION**

Pierre Doré, concepteur et metteur en scène d'une nouvelle production de Logistik 22, «Québec Issime chante Noël» en compagnie de la responsable de l'information chez Québec Issime, Hélène Girard.

(Photo Jeannot Lévesque)

**HORAIRE JUSQU'AU 4 OCTOBRE**  
mardi et mercredi : 4.50\$

**CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA**  
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM • (662-3456)

**NE DITES RIEN** (on attende)  
Ven. & mar. au jeu.: 19h00 - 21h25

**LE MOUSQUETAIRE** (G Déconseillé aux jeunes enfants)  
Ven. & mar. au jeu.: 19h10 - 21h30

**LE GRAND COUP** (G)  
Ven. & mar. au jeu.: 18h50 - 21h25

**RAPIDES ET DANGEREUX** (13+)  
Ven. & mar. au jeu.: 21h30

**LES AUTRES** (G Déconseillé aux jeunes enfants)  
Ven. & mar. au jeu.: 19h10 00494702

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
www.cinentreprise.com  
• INFO-HORAIRE: 543-0055 •

**CINÉMAS ODYSSEE**  
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi  
**MARDI et MERCREDI 5.00\$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS**

**et cinéma JONQUIÈRE**  
2445, St-Dominique  
**MARDI et MERCREDI 4.50\$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS**

**airmédic**  
AMBULANCE AÉRIENNE  
Transport sanitaire aérien et hélicoptère

**Nos partenaires**

Solution Globale, CKTV, ciab, progrès dimanche, ALCAN, QUOTIDIEN, CKRS590, PASCAN Aviation Inc., Desjardins, Héli-Inter, Raymond Chabot Grant Thornton, CHASSE-PÊCHE

**AIDEZ-NOUS à sauver des vies!**  
(418) 673-3838  
101, rue #1 de l'aéroport, Chicoutimi, St-Honoré (Québec) GOV 1L0

www.airmedicquebec.com

**Devenez membre !**  
Envoyez vos dons : Fondation Airmédic  
101 rue # 1 de l'aéroport Chicoutimi, Saint-Honoré (Québec) Canada GOV 1L0  
Téléphone : (418) 673-3838 Télécopieur : (418) 673-3838  
Courriel : fondation@airmedicquebec.com

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Télécopieur : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

25\$ par personne  
 35\$ par famille monoparentale  
 50\$ par couple  
 65\$ par famille : noms des dépendants (-18 ans)

Autres \_\_\_\_\_

Modes de paiement :  
 Chèque  
 Mandat poste  
 Montant \_\_\_\_\_

Tous les dons sont acceptés !  
Recevez votre carte de membre en souscrivant selon le tarif annuel!

Membres corporatifs : pour information contactez-nous!

**AA Auditorium d'Alma**

LES PRODUCTIONS JEAN-BERNARD HÉBERT INC. présentent

**Ah! vous dirais-je Maman... EN TOURNÉE**

THÉÂTRE MUSICAL De MICHEL DUCHESNE et ANTHONY ROZANKOVIC  
Mise en scène de ANDRÉ MONTMORENCY  
Direction JEAN-BERNARD HÉBERT

avec ANDRÉ MONTMORENCY, SYLVIE-CATHERINE BEAUDOIN, SYLVIE TREMBLAY, BENOIT LANGLAIS

Parents: Amenez votre ado voir cette pièce!

**CE SOIR** Mercredi 3 octobre 2001 à 20 h à l'Auditorium d'Alma

• 669-5135 •

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:  
Alma: Pharmacie Brunet, Tabagie Gai-Lon-La  
Chicoutimi: Centre Georges-Vézina, Archambault Musique, La Pulperie, L'Étoile du Nord, Bureau touristique de Chicoutimi

Ministère de la Culture et des Communications du Québec



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30								
<b>CKTV</b>	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Mélanie Renaud		C'est simple comme bonjour / Gregory Charles		L'Heure du midi		Les Beaux Parleurs		Liza		Lois et Clark: les nouvelles aventures de Superman		Lunch / Frimousses		Tweenies		Tic et Tac les rangers		Zack		Watatatow		Les Beaux Parleurs			
<b>TQS</b>	110%		Fun noir		TQS a.m. / Martin Drainville, Anne-Marie Losique		Les Soeurs Reed		Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / L'ÉTÉ SANGLANTE (6) avec Joanna Kerns, Jenny Robertson		Pokémon		Les Simpson		Le Grand Journal									
<b>CJPM</b>	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Nanette Workman		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Lara Fabian		Le TVA Midi (11h45)		Dans la mire		La Vie au...		Boutique TVA (13h45)		Les Feux de l'amour		Aimer		Claire Lamarche / Jumeaux identiques		Le TVA 17 heures					
<b>TQc</b>	Zoboo-mafoo		La Maison de Quimzie		Teletub-bies		Destinos		Les Grands Courants de l'art - L'Héritage occidental		Gestion de la croissance d'une PME		Randam		Hartley, coeurs à vif		1045, Par-lementaires		Québec School Television		Les Pieds dans les plats / La Marée haute 2		Hartley, coeurs à vif		Zoboo-mafoo		Corne-muse	

VOTRE SOIRÉE

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

MERCREDI 3 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00											
<b>CKTV</b>	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie		Le Monde de Charlotte		Christiane Charette en direct / Catherine Millet, Nelly Arcan		Omertà, le dernier des hommes d'honneur		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport		Cinéma / LE MYTHE DE L'ORGASME MASCULIN (5) avec Bruce Dinsmore (23h35)									
<b>TQS</b>	Le Grand Journal (17h00)		Flash / Martin Matte		Fun noir / Eric Lucas		Faut le voir pour le croire		Le Cabaret de l'humour		Dominic et Martin		Facteur de stress		Le Grand Journal		110%		Flash		Sexe et Confidences			
<b>CJPM</b>	Le TVA 18 heures		Ultimatum		La Poule aux oeufs d'or		Arcand / À propos d'A. Ressay		Le Retour		Emma		Le TVA		Le Grand Blond avec un show surnois / Isabel Richer		TVA Sports / Loteries (23h52)		Pub (0h01)					
<b>TQc</b>	Macaroni tout garni		Ramdam		Tous contre un		Les Choix de Sophie		Les Francs-tireurs		N'ajustez pas votre sècheuse		Le Septième		Le Vrai Monde		Les Choix de Sophie		Tous contre un		Maux d'amour		Cent Titres	
<b>TV5</b>	Des mots et des maux		Pyramide		Journal FR2		Envoyé spécial		Chroniques d'en haut		Le Dauphin		Conversation		Journal belge		Tout le monde en parle / Jamel Debouze, Astrid Veillon							
<b>CANAL D</b>	Contact Animal		Boîtes noires / Le Travail des enquêteurs		Super Structures / Les Gratte-ciel		Biographies / Farrah Fawcett - L'Ange américain		La Femme bionique		Cinéma / LE COMTE DE MONTE-CRISTO - LA VENGEANCE (4) avec Jean Marais, Lia Amanda													
<b>RDI</b>	RDI Junior / Euronews (19h15)		Capital Actions		Le Journal RDI		11 septembre 2001		Koursk: lettre de l'abîme		Le Téléjournal et Le Point		Maison neuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		11 septembre 2001		Le Téléjournal et Le Point					
<b>RDS</b>	Sports 30		Hockey / Sénateurs - Maple Leafs						Sports 30		Kickboxing		Omni-um de quilles en double											
<b>S.E.</b>	Apparences trompeuses (17h40)		L'amour à trois temps (19h15)		Hochelaga		Roméo doit mourir (23h15)																	
<b>VIE</b>	Quelques secondes...		Les Copines d'abord		Trauma		L'art d'être parent		La Fascinante Histoire du cerveau (2/6)		L'argent n'a pas de sexe		Les Copines d'abord		Femmes		Cinéma / UNE VICTOIRE... (4)							
<b>SERIES+</b>	Au nord du 60e		Les Conquérants du feu		Fréquence Crime		Zone urbaine		Coroner Da Vinci		Homicide		La Loi & l'Ordre											
<b>Z</b>	X Files		La Revanche des nerds		Technicité		Star Trek: La Nouvelle Génération		X Files/Anthologie		L'Envers du désastre		Sliders		Au-delà du réel									
<b>HISTORIA</b>	Tournants... Thalidomide		L'Histoire à la une		... Femmes d'influence / Eleanor Roosevelt		Champs de bataille / La Somme		Cinéma / LE CHÊNE (2) avec Maia Morgenstern, Razvan Vasilescu															
<b>ÉVASION</b>	On aura tout vu		Rendez-vous tendres		D'ici & d'ailleurs		Airport		Travel Travel		Aventura - Séjour en Italie		Carte postale de Floride		Golfs du monde		D'ici & d'ailleurs		Pignon sur roues		À votre santé		Voyage pratique	
<b>CBJET</b>	CBC News: Canada Now		Hockey / Sénateurs - Maple Leafs						The National		The National - 2nd Edition		Cinéma / THE TANGO LESSON (4) avec Sally Porter, Pablo Veron											
<b>CFCF</b>	Pulse		Access Hollywood		Drew Carey		The West Wing		The Amazing Race		Law & Order: Criminal Intent		CTV News		Pulse / Sports Night (23h45)		Open Mike (0h05)							
<b>WVNY</b>	News		ABC News		King of the Hill		Frasier		My Wife and Kids		According to Jim		Drew Carey		Whose Line is it Anyway?		20/20		News		Nightline (23h35)		Politically Incorrect (0h06)	
<b>WCAX</b>	News		CBS News		Entertainment Tonight		60 Minutes II		The Amazing Race		Wolf Lake										Late Show with David Letterman (23h35)			
<b>WPTZ</b>	News		NBC Nightly News		Jeopardy		Wheel of Fortune		Lost		The West Wing		Law & Order								The Tonight Show with Jay Leno (23h35)			
<b>WCFE</b>	BBC World News		Nightly Business		Newshour		Breaking the Silence: Journeys of Hope		To Heal a Heart		International Dispatch		BBC World News		Charlie Rose									
<b>FOX</b>	3rd Rock from the Sun		Drew Carey		Seinfeld		That '70s Show		Grounded for life		The Simpsons		Undeclared		Cinéma / AUSTIN POWERS: INTERNATIONAL MAN... (1/2)		Star Trek: Voyager		Eilimidate					
<b>TSN</b>	Off the Record		Sportscentre		That's Hockey		Boxing / Leonard Dorin - Emanuel Burton				Sportscentre		WPBA Women's Pro Billiards											
<b>SPNET</b>	Sportscentral		Last Word with Jim Rome		The Golf Report		Formula Ford Championships		Golf / Canadian Long Drive Championships		Last Word with Jim Rome		You Gotta See this		Sportscentral		The Golf Report		NHLPA's be a Player		Sportscentral			
<b>DISC.</b>	Crocodile Hunter / When Devils Run Wild		@discovery.ca		Wild Discovery / Doves and Pigeons		Snake Week / Deadly Vipers		Technopolis / Powering the City		@discovery.ca		Crocodile Hunter / Where Devils...											
<b>GLOBAL</b>	Global News (17h30)		Global National		Bob & Margaret		Entertainment Tonight		That '70s Show		The Simpsons		Undeclared		20/20		Body & Health		Global Sports		Entertainment Tonight (0h07)			

# Détente

## Bridge

Jean-François Boucher

NO 1143

### UN GARS DE PARTY

Pour la donne d'aujourd'hui, vous allez voir que le joueur assis en Sud n'était pas du genre à refuser deux fois une invitation. Il doit être souvent "à la bière" après les séances de bridge.

Est-Ouest vulnérables.  
Ouest donneur.

NORD  
♠ DV 10 4  
♥ --  
♦ ARDV 9  
♣ ADV 7

SUD  
♠ R 6 5  
♥ 8 7 4 2  
♦ 5  
♣ 10 9 6 4 2

Ouest	Nord	Est	Sud
1 ♠	Contre	Passe!	2 ♣
Passe	2 ♥	Passe	3 ♠
Passe	3 ♥	Passe	3 ♠
Passe	5 ♣	Passe	6 ♣

! Plusieurs auraient fait un barrage à 3 cœurs.  
\* Impératif de manche. Le cue-bid direct montrant une autre sorte de main.  
\*\* J'ai pas grand chose de plus à dire.  
\*\*\* Tu es certain ?  
\*\*\*\* Une bonne carte à pique peut-être.  
!! Tant qu'à y être.

Quest entame du Roi de cœur. Pouvez-vous justifier ces enchères euphoriques ?

Comme il manque l'As de pique, il est primordial de trouver le Roi de trèfle à gauche. Par principe de nécessité, admettons donc qu'il est bien placé. Sud ne peut pas venir dans sa main très souvent. Si le Roi d'atout est troisième il faut prendre bien garde de jouer les cartes dans le bon ordre. La première chose à faire, c'est de couper l'entame avec le Valet de trèfle. Vous revenez ensuite en main en jouant l'As de carreau et en coupant un carreau. Maintenant il suffit de laisser filer le Dix ou le neuf de trèfle, si Ouest ne couvre pas, bien sûr. Voyez la différence. Vous êtes encore dans votre main pour rejouer trèfle. Il ne reste qu'à purger les atouts, défausser les cœurs sur les carreaux maîtres du mort et ensuite forcer l'As de pique.

♠ DV 10 4	♥ --	♦ ARDV 9	♣ ADV 7
♠ A 8 2	♥ ARV 6 5	♦ 7 3	♣ R 8 3
♠ 9 7 3	♥ D 10 9 3	♦ 10 8 6 4 2	♣ 5
♠ R 6 5	♥ 8 7 4 2	♦ 5	♣ 10 9 6 4 2

Si vous avez coupé l'entame avec le sept de trèfle, vous ne pourrez pas jouer deux fois trèfle de votre main.

**Nouveau! Nouveau!** À compter du 5 septembre, 13h15, bridge duplicata au sous-sol de l'église St-Denis au 1100, route de l'Église, Ste-Foy. Prix spécial d'ouverture 4\$ et prix de présence. Information: France Laliberté, 842-0944

## Ciné-télé

MERCREDI 3 OCTOBRE

**CANAL D** — CADET ROUSSELLE 8685661 (2h) Voir lundi, 23h00.  
**CANAL VIE** — LE PRIX DE LA PERFECTION 6571135 (2h) Voir jeudi, 19h00.

**TDS** — LE VENT DU WYOMING 92154 (5) Can. 1994. Comédie dramatique d'A. Forcier avec Sarah-Jeanne Salvy, François Cluzet et Marc Messier. - Une jeune fille qui s'est fait voler son amoureux par sa mère décide de séduire un écrivain français que sa sœur convoite. (2h)

**CANAL D** — LE COMTE DE MONTE-CRISTO - LA VENGEANCE 5056357 (4) Fr. 1954. Aventures de R. Vernay avec Jean Marais, Lia Amanda et Roger Pigaut. - Emprisonné à la suite d'une machination, un homme s'évade, devient très riche puis revient exercer sa vengeance. (1h30)

**CKTV** — LE MYTHE DE L'ORGASME MASCULIN 13352425 (5) (The Myth of the Male Orgasm) Can. 1993. Comédie de moeurs de J. Hamilton avec Bruce Dinsmore, Miranda de Pencier et Mark Camacho. - Un professeur de 30 ans participe à une étude portant sur le comportement sexuel des hommes. (2h05)

**CBJET** — BED AND BOARD 80999 (3) (Domicile conjugal), Fr. 1970. Comédie dramatique de F. Truffaut avec Jean-Pierre L aud, Claude Jade et Hiroko. - Les tribulations d'un jeune couple installé dans un modeste appartement d'une maison de rapport populaire. (2h)

**CANAL VIE** — UNE VICTOIRE SPECIALE 3081617 (4) (One Special Victory), E.-U. 1991. Drame psychologique de S. Cooper avec John Larroquette, Kathy Baker et Christine Eubank. - Condamné pour vandalisme, un coureur de jupons doit effectuer du travail communautaire en entraînant une équipe de basketball composée d'handicapés. (2h)

## Mot mystère

NO 3916

### 7 LETTRES — MOYENS DE TRANSPORT

acheté	chiotte	fiacre	Mazda	téléga
autobus	coach	Ford	minicar	tonneau
	coche	frein	monoplace	trax
baquet	corbillard			truck
berline	coupé	garage	pneu	
BMW	course	gaz		véhicule
box	coût		roue	viandé
buggy	custom	jeep	route	voiture
bulldozer				volant
	dameuse	kart	stop	Volvo
cab	déraper		Suzuki	
calèche	diesel	Lada		wagon
char	Dodge	licence	taxi	

### Solution du problème précédent: faucille

M	A	Z	D	A	M	E	U	S	E	P	A	R	E	D
C	O	D	M	K	T	R	U	C	K	R	I	N	W	I
V	O	N	A	T	J	E	E	P	E	Y	O	M	R	E
E	O	R	O	L	N	N	U	Z	I	G	B	E	O	S
H	T	I	B	P	V	M	O	Q	A	G	T	X	U	E
I	H	N	T	I	L	D	O	W	A	U	O	Z	E	L
C	D	L	A	U	L	A	U	T	O	B	U	S	F	C
U	O	N	I	L	R	L	C	R	S	K	R	B	O	A
L	D	U	U	C	O	E	A	E	I	U	A	A	R	G
E	G	B	P	B	E	V	L	R	O	C	C	U	D	E
T	E	A	I	E	O	N	E	C	D	H	O	O	R	L
P	R	X	R	L	R	A	C	I	N	I	M	C	U	E
O	A	A	V	A	A	C	H	E	T	E	A	Z	H	T
T	H	O	X	S	G	B	E	R	L	I	N	E	A	E
S	C	T	O	N	N	E	A	U	F	R	E	I	N	G

## Mots croisés

NO 1336

### HORIZONTALEMENT

- Moucharderions.
- Chapelle de dimensions restreintes - Trois.
- Un édenté - Engourdissement douloureux du bout des doigts causé par un grand froid.
- Osmium - Ch.-l. de c. des Hauts-de-Seine - Siroté.
- Un ver - V. de Hongrie.
- Écluse - Bronze.
- Voie ferrée - Chacun des deux muscles pairs insérés sur les côtés des vertèbres lombaires.
- Prince, dans les pays musulmans - Enlevai la cosse des légumes à graines.
- Râtelier - Elle est mauvaise pour le cœur.
- Grand bassin ayant issue libre vers la mer - Paysage.
- Lettre grecque - Esquivée - Chrome.
- Plaquette aux usages multiples dans l'Antiquité - Port et centre industriel du Ghana.

### VERTICALEMENT

- Une malvacée - Platine.
- Nivelée - Prénom fém.
- Suffisant - Fut digne de récompense ou passible de châtement.
- Constituant élémentaire de la matière - Secs.
- Frappé violemment - Elle circule dans les diverses parties des végétaux.
- Cinq cent un - Qui sont profitables - Iridium.
- Ronger lentement - Gantelet de pugilat.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

## Téléromans

MERCREDI 3 OCTOBRE

17h00

**CKTV** — WATATATOW 32593 SÉVERINE, SERVEUSE avec Elyse Aussant, Maud Beauchemin et Jean-François Harrison. - Émilie pousse Séverine à exiger d'être engagée officiellement au resto. Mélanie essaie d'empêcher Lili de se rapprocher d'Einstein. Sur l'invitation de Nadeige, Danny annonce à Martin qu'il va amener sa gang à l'ouverture du Spot. Martin refuse. Émilie reçoit un panier d'épicerie d'un inconnu.

19h00

**CKTV** — VIRGINIE 52357 Avec Diane Lavallée, Martin Larocque et Anne Dorval. - Justine et Hercule prennent le petit déjeuner ensemble. Lucie demande à Virginie ce qu'elle pense de l'attitude de Pénélope. Roger tente un rapprochement avec Éric. Pierre parle de ses performances sexuelles et de l'efficacité du Viagra avec son genre. Lacaillie prépare son programme électoral.

19h30

**CKTV** — LE MONDE DE CHARLOTTE 75796 LA FACE CACHÉE D'UNE REINE. Reine, la mère de Françoise, qui vit à Rimouski, débarque à l'improviste chez sa fille pour la fin de semaine. La tension est palpable dans la maison. À l'occasion d'un 5 à 7 organisé en son honneur, Reine fait une révélation surprenante.

20h00

**CJPM-CFER** — LE RETOUR 79661 Avec Rita Lafontaine, Sophie Prigent et Antoine Toupin. - Tout le monde ne s'entend pas sur le déroulement de la cérémonie des adieux de Madeleine. Rencontre strictement privée à la famille ou rituel ouvert à tout l'entourage? Rose essaie de respecter les dernières volontés de Madeleine, Marielle accepte encore très mal la décision de sa mère de mourir seule, à l'écart de ses enfants. (1h)

21h00

**CKTV** — OMERTA, LE DERNIER DES HOMMES D'HONNEUR (R) 62999 Avec Paolo Noël, Romano Orzari et Dino Travarone. - Toute la "famille" est réunie à l'occasion du mariage de la fille de Tony au sein du clan Vaccaro. Nicky se confie à Vicky et lui jure son innocence dans l'affaire Greenwood. Scarfo se rend à New York pour rencontrer Carlo Lombardo. L'enquêteur Tom Celano veut faire parler le parrain Jimmy Vaccaro à des liens de parenté avec un membre très influent de la mafia américaine. (1h)

**CJPM-CFER** — EMMA 99425 Avec Élise Guilbault, Pauline Lapointe et Patrice Godin. - Les relations sont toujours aussi tendues entre Mireille et le docteur Légaré. Emma tente de convaincre Gisèle de rencontrer Alain Dubois. Gisèle se rend à l'hôpital avec Pascal qui a rendez-vous avec Patrick. Moment difficile pour Gisèle. Jean-Philippe confronte Emma. (1h)

## Horoscope

Le Mercredi 3 octobre 2001  
Bélier du 21 mars au 20 avril

Des promesses mirobolantes de la part d'un individu douteux vous exposeront à des risques si vous lui faites confiance. Prenez vos précautions afin de ne pas vous laisser prendre au piège. Vos projets d'avenir risquent d'être complètement détruits. Surveillez vos biens matériels avec précaution, car il y a un risque de vol.

Taureau du 21 avril au 20 mai

Vos restrictions budgétaires vous empêcheront de faire un achat tentant. Sur le plan affectif, vous vivrez des moments tendres et amoureux avec la personne chère. C'est probablement le moment de proposer un plan de vacances. Au niveau de la santé, vos pertes d'énergie résultent d'une carence en vitamines. Reposez-vous sans faire d'excès.

Gémeaux du 21 mai au 21 juin

Le natif de ce signe devra se méfier d'une personne qui promet la lune et qui peint la vie en rose. Faites preuve de prudence afin d'éviter de tomber dans un piège bien tendu. Sur le plan sentimental, ne négligez pas les petits détails qui comptent. On obtient toujours de meilleurs résultats en complimentant plutôt qu'en médiant.

Cancer du 22 juin au 22 juillet

Faites un effort pour contacter vos amis et organiser une sortie en soirée. Accordez une attention spéciale à votre tenue vestimentaire afin d'attirer les regards sur vous. Si votre cœur est libre, une rencontre à caractère passionnel pourrait survenir. Sans faire d'effort, vous impressionnez dans un groupe de discussions.

Lion du 23 juillet au 23 août

À la maison, vous aimez beaucoup discuter sans tenir compte des sentiments et des réactions de ceux qui vous entourent. Le climat familial sera morne. Vous devriez préciser vos intentions si vous comptez sur la coopération de vos proches. Sur le plan sentimental, vous aurez de bons réflexes et de la présence d'esprit. Votre amour ira en grandissant.

Virge du 24 août au 22 septembre

Bon climat sentimental en général grâce à votre intelligence et à votre perspicacité. Aux situations malencontreuses, vous opposerez votre fantaisie et votre finesse. Votre milieu familial sera propice à la réflexion et aux amitiés. Un esprit de tolérance s'instaurera. Vous respecterez le point de vue de ceux qui vous aiment et vous ne tirerez pas orgueil de votre savoir.

Balance du 23 septembre au 23 octobre

À la maison, il vous faudra lutter contre la mélancolie. Ne grossissez pas vos petits malheurs et pensez que dans la vie tout s'arrange à condition de le vouloir fortement. Votre énervement serait mal accepté. Côté sentimental, votre cœur sait donner mais il devrait le faire pour une cause valable. Ne vous laissez pas attirer par de fausses detresses.

Scorpion du 24 octobre au 22 novembre

Votre système nerveux est fragile, mais vous ne devriez pas vous soucier exagérément de votre santé. Ce sont plutôt des problèmes d'ordre psychologique qui pourraient vous occasionner des malaises physiques. Au travail, faites un effort pour ne pas vous énerver inutilement à propos de détails sans importance.

Sagittaire du 23 novembre

Vous aurez en général un esprit perspicace, attentif, pénétrant avec une bonne dose de sens pratique dans le domaine de votre travail. Mais vous avez le fâcheux défaut d'oublier un détail. Consultez une personne de confiance avant de compléter un boulot afin de vous éviter des critiques plus tard. Votre relation amoureuse pourrait être perturbée par des choses qui ont marqué votre passé.

Capricorne du 22 décembre

Une situation désagréable viendra perturber votre matinée. Vous devrez rester extérieurement aussi calme et enjoué que possible. C'est le meilleur moyen d'obtenir l'admiration d'autrui. Sur le plan monétaire, effectuez des achats qui sont à la portée de votre portefeuille. Côté santé, surveillez votre consommation de sucre.

Verseau du 21 janvier au 19 février

Sur le plan professionnel, vous devrez développer votre esprit de détermination afin de pouvoir prendre des décisions valorisantes pour votre carrière. Vous pouvez utiliser votre puissance d'une manière constructive. Sur le plan du cœur, n'essayez pas de changer votre partenaire, vous devez accepter que ses besoins puissent être différents des vôtres.

Poissons du 20 février au 20 mars

Vous aurez une tendance générale à la discontinuité, aux changements et aux embêtements de courte durée au cours de la journée. Votre sensibilité sera très grande à tous les niveaux. Si votre cœur est libre, fuyez la solitude et entourez-vous de gens dont vous aimez la compagnie. Profitez-en pour vous extérioriser davantage.

## Tarifs téléphoniques

# Les petites compagnies demandent au CRTC d'agir

**HULL (PC) - L'industrie canadienne des télécommunications sera en difficulté si le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) force les grandes compagnies de téléphone à réduire les tarifs imposés aux petites entreprises pour avoir accès à leurs infrastructures, soutient le vice-président de Telus.**

«Le problème avec les rabais, c'est qu'ils seront impossibles à maintenir, à long terme», a dit Mark Kolesar, vice-président de Telus, alors qu'il prenait la parole mardi au cours d'une audience du CRTC.

Des entreprises comme AT&T et Call-Net Enterprises veulent que le CRTC veille à couper les tarifs que d'autres compagnies, Telus et Bell Canada par exemple, leur imposent pour avoir accès à leurs infrastructures, dans le secteur résidentiel ou commercial.

AT&T soutient que des réductions allant jusqu'à 70 pour cent lui permettraient de mettre sur pied son propre réseau. «Sans cette réduction, AT&T Canada et d'autres compétiteurs seront emprisonnés dans une position de dépendance vis-à-vis des compagnies existantes», a fait valoir la compagnie dans son mémoire au CRTC. Par contre, de telles réductions auraient pour effet de faciliter les choses aux compétiteurs, qui pourraient prendre une part de marché et offrir des services à meilleur prix en utilisant les équipements d'autres compagnies à moindre coût que leur valeur réelle, a souligné M. Kolesar.

## Attention à l'huile d'olive

**OTTAWA (PC) - L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) avise les consommateurs de ne pas consommer de l'huile de grignons d'olive de marque Aris, en raison de la présence d'hydrocarbures polycycliques aromatiques (HPA), dont certains sont cancérigènes.**

L'huile de grignons d'olive calamata Aris, produit de la Grèce, est distribué par Fantis Foods Canada Ltd., de Montréal et Toronto. Le produit touché a été distribué au Québec et en Ontario mais pourrait aussi l'avoir été à l'échelle nationale. L'huile de grignons d'olive est une huile de qualité inférieure: elle est extraite des résidus («grignons») que laisse l'extraction des huiles d'olive de qualité supérieure, telles que l'huile d'olive vierge.

Les huiles d'olive de qualité supérieure vendues comme huile d'olive, huile d'olive vierge ou huile d'olive extra-vierge ne sont pas visées par cette alerte.

Pour de plus amples renseignements, les consommateurs et les gens de l'industrie peuvent communiquer avec l'ACIA à ces numéros: au Québec, le 1-800-561-3350; dans les autres provinces, le 1-800-442-2342.

Cette pratique aurait aussi l'inconvénient, selon lui, de permettre à de petits compétiteurs de jouer dans les ligues majeures. A son avis, le CRTC devrait plutôt

laisser les forces du marché agir.

La demande d'AT&T pour un rabais de 70 pour cent qui représenterait 304 millions \$ par année a été calculée en fonction du coût prévu

si la compagnie pouvait offrir elle-même le service de base.

«Il faut se demander pourquoi ils voudraient bâtir leur propre réseau d'infrastructures s'ils se conten-

tent de simplement utiliser les nôtres à une fraction du coût», a constaté de son côté le directeur de la réglementation chez Bell, Sheridan Scott.

## À VOUS de JOUER

**0,9%<sup>†</sup>**  
DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS  
SUR LES MAZDA 2001 NEUVES

**PLUS** AUCUN PAIEMENT,  
NI INTÉRÊT AVANT  
**60 JOURS<sup>††</sup>**

**Mazda Protégé SE**

OU Louez à partir de

**199\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

**0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

\* Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs • Volant inclinable • Essuie-glace à balayage intermittent • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Console centrale • Bouches de chauffage aux places arrière • Barres stabilisatrices avant et arrière • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux • Et plus de 60 autres caractéristiques de série

**Nouveau moteur 2 L de 130 ch disponible sur les modèles LX et ES**



Lauréate du **GUIDE DE L'AUTO 2001**  
de sa catégorie pour une deuxième année consécutive.



Lauréate du **GUIDE DE L'AUTO 2001**  
de sa catégorie pour une deuxième année consécutive.

**Mazda MPV DX**

OU Louez à partir de

**359\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

**0\$ COMPTANT — 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

\* Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Climatiseur avant avec filtre à air antipollution • Glaces des portes latérales pouvant être abaissées, une exclusivité de Mazda • Sièges de 2<sup>e</sup> rangée Side-by-Side<sup>MC</sup> amovibles • Banquette de 3<sup>e</sup> rangée rabattable sous le plancher et pouvant être orientée vers l'arrière • Coussins de sécurité côtés conducteur et passager avant • Volant inclinable • Deux portes latérales arrière coulissantes

**GARANTIE LEADERSHIP MAZDA** Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.

**ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA** Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toutes nouvelles Mazda.

**Les concessionnaires Mazda du Québec**

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda Protégé SE 2001 neuves et les Mazda MPV DX 2001 neuves. † L'offre ne s'applique pas aux modèles Mazda MP3 et Tribute. L'offre aucun paiement, ni intérêt avant 60 jours s'applique au financement à l'achat seulement et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. †† Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mois reporté de 2 mois. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemples de financement à l'achat au taux de 0,9% : 10 000 \$ au taux de 0,9% ; 36 paiements de 281,65 \$ ; coût d'emprunt de 139,40 \$ ; total à payer de 10 139,40 \$. Autres taux de financement disponibles. \* Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protégé SE 2001 neuves, modèle D4XMS1A000 et les Mazda MPV DX 2001 neuves, modèle UADV71A000. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité exigé. Aucun comptant initial exigé pour les Mazda MPV 2001 neuves. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8 \$ le km additionnel. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 septembre 2001.

LOCATION MAZDA



**mazda**

[www.mazda.ca](http://www.mazda.ca)

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

LE QUOTIDIEN le Mercredi 3 Octobre 2001 - 19



**LANCEMENT**

Marie Christine Bourgeois, Nadia Simard, Maité de Échéandia et Robert Gauthier ont procédé hier, au lancement officiel de l'activité gastronomique Chicoutimi en bouffe.

(Photo Rocket Lavoie)

## Dix restaurants s'ouvrent au monde

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - L'activité Chicoutimi en bouffe en est à sa dernière édition dans sa forme actuelle. L'an prochain, les frontières des villes du Saguenay n'existeront plus et on assistera à la première édition de Ville de Saguenay en bouffe.

De l'aveu de la présidente Maité de Échéandia, il est temps de penser à une formule qui permettra d'amener de la nouveauté dans l'événement. Cette année, dix restaurants participent à l'événement alors que Chicoutimi en bouffe a déjà compté 18 restaurants à son menu.

«Il faudra des activités de ce genre pour aider l'intégration des communautés. C'est en ouvrant nos portes que nous aurons des nouvelles idées. On pourra même compter sur des anciens participants actifs comme Daniel Pachon sans parler de la Baie qui compte d'excellentes tables», a soutenu la présidente.

Toute proportion gardée, Mme de Échéandia pense que Chicoutimi en bouffe sera l'occasion de permettre aux Chicoutimiens de faire du tourisme dans leur ville. Elle a rappelé ironiquement que le maire de Miami venait à peine de lancer cette idée dans son coins de pays afin de contrer la morosité dans l'industrie touristique découlant des événements du 11 septembre.

**Photo de la page Une**

Dannie Lapointe montre un plat classique du légendaire Texas.

(Photo Rocket Lavoie)

« Brisons l'isolement...  
Développons l'entraide! »



Centre de prévention  
du suicide 02

Intervention téléphonique

Jour et nuit - 7 jours :  
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: 545-1919  
Lac-St-Jean: 1-800-463-9868

00493838



La vie selon Sophie

Rire plusieurs fois par jour  
Danser plusieurs fois par semaine  
Voyager plusieurs fois par année

Je souffre de thalassémie, une maladie du sang qui m'oblige à recevoir une transfusion chaque mois pour le restant de mes jours. Mais grâce à vos dons de sang, je savoure pleinement chaque instant de la vie !

Merci

Sophie ☺

Info-collecte:  
514 832-0873 • 1 800 343-7264



HÉMA-QUÉBEC

**DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.**

Chicoutimi en bouffe

## Une chance pour les producteurs régionaux

CHICOUTIMI (LT) - En plus des restaurants qui profitent d'une activité gastronomique pour se mettre en évidence, Chicoutimi en bouffe avait une nouveauté cette année.

C'est ainsi que trois fournisseurs régionaux de produits de la table ont eu l'opportunité de présenter ce qu'ils faisaient lors de la soirée de lancement qui avait lieu hier soir.

Les trois premiers sont la chocolaterie Jalousie, le charcutier Produits à la mode Saguenéenne et Passions Café.

C'est ainsi qu'à partir du 11 octobre, les gastronomes qui souhaitent déguster les cuisines de dix pays différents devront réserver dans les restaurants afin de s'assurer une table. Il n'est pas rare que certains restaurants, afin de répondre à la clientèle, procèdent à deux services par soirée.

progrès dimanche cet automne,

# J'en mange!

## Gagnants

# 5000\$

### d'épicerie

consom'At

**Tirage du 28 septembre**

**M. Camille Côté**  
72, Dequen  
St-Gédéon

**M. Jocelyn Gaudreault**  
1801, 1<sup>er</sup> rang  
Métabetchouan

Le camelot de M. Côté, André Desbiens, parcours 4305 et celui de M. Gaudreault, Marcel Perron, parcours 4312, recevront chacun 20 \$ en bons d'achats.

# Félicitations!

AUCUN COUPON À REMPLIR,  
IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ

Vite, abonnez-vous: **progrès dimanche**  
**545-4664**

Saint-Félicien: 679-3832

00495064

Un milliard \$ sans payer d'impôt

# Le proche conseiller n'a pas lu le dossier

**OTTAWA (PC)**-Un proche conseiller du fonctionnaire de Revenu Canada qui a autorisé une riche famille à sortir du pays 1 milliard \$ sans payer d'impôt affirme n'avoir jamais lu le dossier de l'affaire dans son intégralité.

Bob Beith, qui fut conseiller de l'ex-sous-ministre Pierre Gravelle, a été informé du dossier trois jours à peine avant que l'exemption ne soit accordée, le 23 décembre 1991, a déclaré M. Beith à la

juge Eleanor Dawson, de la Cour fédérale. L'exemption aurait évité à la famille, non identifiée, de payer des centaines de millions de dollars en impôt.

Le transfert de la somme aux

Etats-Unis a été autorisé «sur la base de notre meilleure interprétation de la loi», et la décision a reçu l'appui d'un avocat du ministère de la Justice et d'un expert en fiscalité du ministère des Finances, a dit M. Beith.

Il a ajouté qu'il croyait qu'il n'y avait aucun risque que le Canada perde des revenus. Mais interrogé par l'avocat Norm Cuddy, représentant un groupe de militants de Winnipeg qui contestent la décision, M. Beith a reconnu que les fonctionnaires de Revenu Canada n'avaient jamais sollicité d'avis à propos d'une échappatoire fiscale, dans la Loi de l'impôt sur le revenu, qui compromettrait la capacité du Canada de percevoir des impôts.

Il a dit que les fonctionnaires avaient «présumé» que l'actif, une fois transféré aux Etats-Unis, demeurerait une propriété canadienne imposable.

La décision du fisc n'a été portée à la connaissance du public que lorsque l'ex-Vérificateur général Denis Desautels a présenté un rapport accablant, à la suite d'une vérification, en 1996.

La famille, que des sources fédérales identifiaient, dans une série d'articles parues en 1996, comme les Bronfman de Montréal, avait demandé l'autorisation de sortir sa fiducie de 1 milliard \$ du pays sans payer d'impôt.

L'exemption accordée en 1991 faisait suite à une autorisation semblable accordée pour une

somme de 1,2 milliard \$ en 1985, entraînant des pertes totales de 700 millions \$ en revenus d'impôt pour les gouvernements fédéral et provincial.

M. Desautels a déjà déclaré qu'il était «tout simplement inacceptable» que de hauts fonctionnaires de Revenu Canada aient autorisé la décision sans en évaluer pleinement les répercussions sur le trésor fédéral.

Aucun compte rendu n'a été conservé de la réunion du 23 décembre 1991. La réunion a eu pour effet de renverser le résultat de plusieurs semaines de travail de la part du personnel de la Division des décisions chargé du dossier, qui avait rejeté la demande d'exemption fiscale.

## Douanes canadiennes

# Ashcroft se rétracte

**WASHINGTON (PC)**-Faisant marche arrière, le Procureur général des Etats-Unis, John Ashcroft, a vanté les mérites des contrôles exercés aux douanes canadiennes, mardi, à l'issue d'une rencontre avec son homologue canadien, le Solliciteur général, Lawrence MacAulay.

La semaine dernière, pourtant, M. Ashcroft avait affirmé devant les membres du Congrès que plusieurs groupes terroristes se servaient du Canada comme d'une porte d'entrée aux Etats-Unis.

Ses commentaires faisaient suite à plusieurs rumeurs selon lesquelles certains des terroristes qui ont perpétré les attentats du 11 septembre à New York et Washington étaient entrés aux Etats-Unis via le Québec.

M. Ashcroft donnait davantage dans la nuance, mardi. «Peut-être que certains d'entre eux sont entrés aux Etats-Unis en passant par le Canada», a-t-il dit, lors d'une conférence de presse, flanqué de M. MacAulay.

Il a cité le cas d'Ahmed Ressam, arrêté en décembre 1999, à la frontière canado-américaine, alors qu'il tentait d'entrer aux Etats-Unis, son véhicule chargé d'explosifs.

M. Ashcroft a dit que les deux pays devaient faire preuve de plus de vigilance que jamais aux postes-frontières, pour assurer leur sécurité.

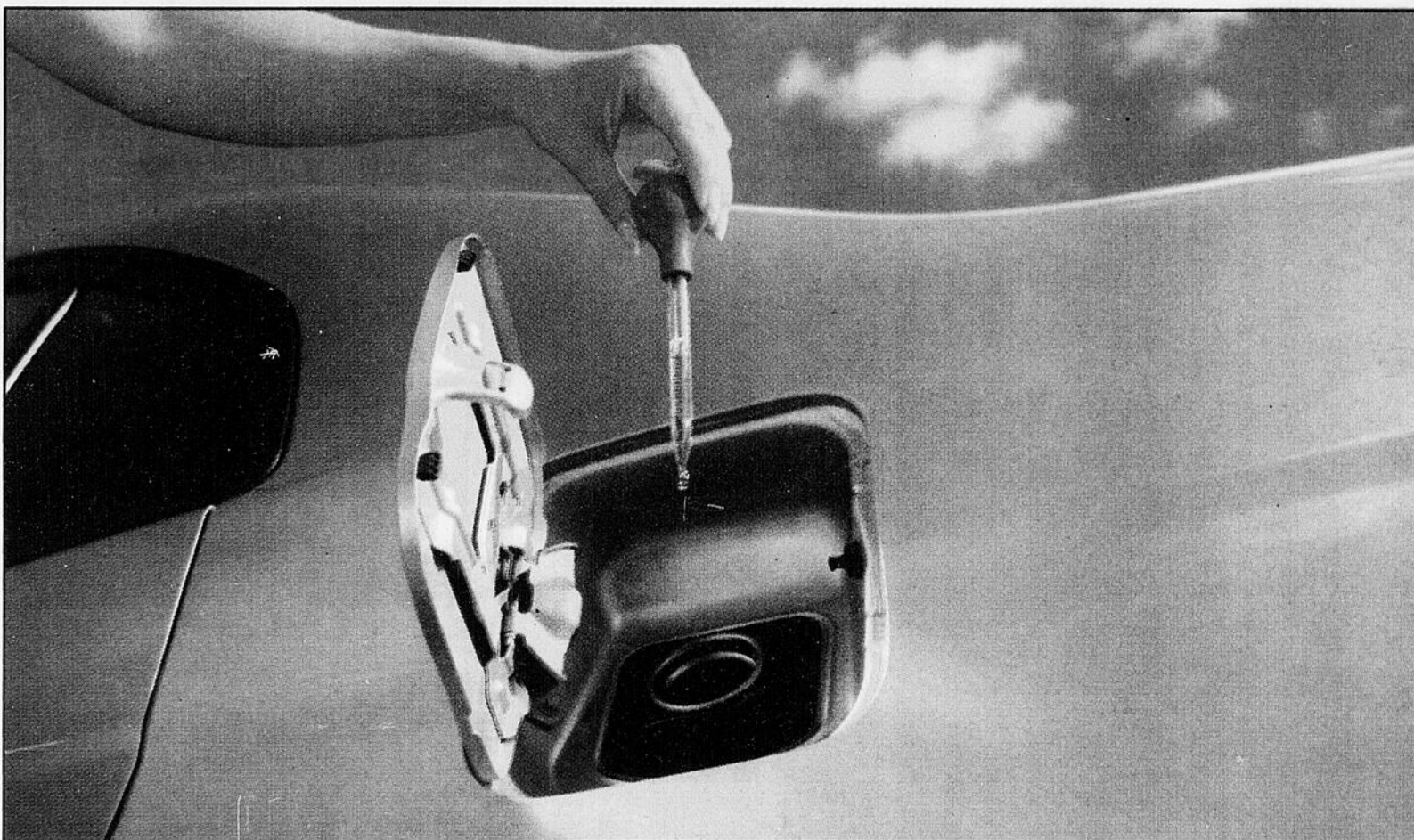
«Quand une frontière est si longue et si ouverte, il y a un risque que des individus soient impliqués dans des activités louches», a-t-il ajouté.

Les commentaires faits par M. Ashcroft la semaine dernière avaient été perçus comme des pressions de la part de Washington pour qu'Ottawa se montre plus agressif dans sa lutte au terrorisme.

Parmi les mesures prises par le gouvernement canadien, depuis le 11 septembre, pour accroître la sécurité, notons que 2000 agents de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) sont chargés d'enquêter sur tout indice qui pourrait les aider à débusquer une éventuelle filière canadienne qui serait en rapport avec les attentats terroristes survenus aux Etats-Unis.

De plus, M. MacAulay a confirmé à M. Ashcroft qu'Ottawa augmentera le budget du Service canadien du renseignement de

sécurité (SCRS) et consacrera plus d'argent au renforcement des mesures de contrôle aux douanes.



## Faites du chemin, pour presque rien.

« ... multiplier la qualité par 10 sur tous les aspects, que ce soit au chapitre de la qualité générale, des performances, de l'économie de carburant... »

- Denis Duquet - Guide de l'auto 2001, p. 317

	L/100 km VILLE	L/100 km ROUTE	L/100 km DONNÉES JUMELÉES
Civic DX/LX-B. man.	7,3	5,5	6,5
Civic DX/LX-B. auto.	7,9	5,8	6,9

(selon les données 2002 fournies à Transports Canada et RNCAN)

**LA BERLINE CIVIC 2002  
À COMPTER DE 15 900 \$\***

**VOITURE LA PLUS VENDUE AU CANADA**



Berline Civic LX représentée



**HONDA**

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE [www.honda.ca](http://www.honda.ca), OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

\*P.D.S.F. de la nouvelle berline Civic DX 2002 à 5 vitesses (modèle ES1512PX). Transport et préparation (850 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix des concessionnaires peut être inférieur. Informez-vous chez un concessionnaire.







CONSEIL

**Me Lucien Bouchard recommande aux PME d'utiliser les divers programmes gouvernementaux canadiens et québécois de soutien à l'exportation, l'appui des fonctionnaires spécialisés en poste en Chine et les missions économiques conduites par Ottawa et Québec.**

(Photo PC)

La politique c'est du passé

## Me Bouchard préfère parler du commerce avec la Chine

**MONTREAL (PC) - L'ex-premier ministre Lucien Bouchard a regretté mardi que sa première conférence, en sa qualité d'avocat, se transforme en un événement médiatique.**

«Je ne souhaitais pas que cette apparition fût publique», a-t-il lancé à la vingtaine de journalistes s'étant présenté au colloque organisé par le bureau du Québec de la Fondation Asie-Pacifique du Canada. Me Bouchard estime que sa conférence fait partie de son nouveau travail. «Il y a un aspect international dans la pratique dans laquelle je me suis engagée» au sein du cabinet Davies Ward Phillips & Vineberg, à Montréal, depuis le 1er avril.

A l'issue de son allocution, devant l'invitation pressante de reporters désireux de le voir réagir notamment aux résultats des élections partielles de lundi soir, il a déclaré: «Je me suis retiré de la politique. Je suis très fier de ce que j'y ai accompli. J'ai beaucoup aimé ça, mais il s'agit d'un épisode de ma vie qui est révolu».

Aux gens d'affaires venus l'entendre, Me Bouchard a soutenu que les missions économiques menées en Chine, en novembre 1997 et février 2001 en sa qualité

de premier ministre du Québec l'ont convaincu de la difficulté pour un nord-américain d'y mener à bien une négociation d'affaires.

Il a souligné «l'extrême difficulté d'exporter ou d'investir en Chine».

A ses yeux, la Chine est cependant incontournable. «Il est difficile mais nécessaire de s'intéresser à la Chine et de tenter d'y faire affaires malgré les redoutables obstacles à franchir», a-t-il dit.

«Les entreprises désireuses de prendre leur place dans l'économie mondiale ne peuvent faire autrement que de s'intéresser au développement de cet immense pays et du potentiel des marchés à conquérir», a-t-il renchéri.

Me Bouchard a mis en garde les dirigeants d'entreprises contre des réflexes naturels développés, par exemple, auprès de vis-à-vis américains, pratiques d'affaires et codes de comportement qui peuvent se révéler tout à fait inappropriés en Chine.

«La Chine n'est pas soudaine-

ment devenue occidentale parce qu'elle a décidé d'entrer dans l'économie de marché», a-t-il averti. Il faut savoir, a signalé Me Bouchard, que les négociateurs chinois doivent habituellement faire rapport à leurs supérieurs avant d'aborder chacune des innombrables étapes pour réaliser un projet.

Malgré une réforme des lois et des règles entreprise par la Chine, Me Bouchard a indiqué que «les rapports de convivialité seront extrêmement utiles pour obtenir des autorisations». D'autant plus que l'administration y jouit toujours d'importants pouvoirs discrétionnaires.

Le conférencier a en outre invité les gens d'affaires à faire preuve de beaucoup de patience s'ils veulent éviter d'anéantir des années d'efforts pour commercer avec la Chine.

«L'urgence de conclure n'anime pas les Chinois autant que les Occidentaux», a-t-il glissé.

«Les manifestations d'impatience ou de hâte sont très souvent mal vues. Loin d'activer le rythme des choses, elles risquent plutôt de les retarder», a-t-il insisté.

Prix de l'essence

## Au Québec, «on taxe les taxes»

QUEBEC (PC) - Au Québec, «on taxe les taxes» sur l'essence, déplore le CAA-Québec.

La TVQ est calculée après l'imposition de taxe sur les carburants et de la taxe fédérale. Une situation pour le moins anormale, soutient cet organisme qui compte 700 000 automobilistes.

Le CAA-Québec réclame non

seulement une baisse des taxes sur l'essence mais aussi une révision de la structure de taxation. Comme plusieurs intervenants économiques, le CAA en fera formellement la demande au cours de la commission parlementaire sur le prix de l'essence qui débute à Québec, mardi.

Pour chaque litre d'essence vendu 70 cents à la pompe, Otta-

wa en retire 14 cents en taxes tandis que Québec en touche plus de 20 cents avec les siennes. À Montréal, on doit ajouter encore 1,5 cents du litre pour financer le transport en commun. En l'absence de toute taxe, l'essence coûterait 36 cents le litre au lieu du double.

Le CAA estime que le gouvernement québécois devrait faire deux choses: réduire sa taxe sur l'essence de 15,2 cents le litre et cesser la surtaxation.

Il n'est pas «normal», prétend le CAA que la Taxe de vente du Québec (TVQ) soit calculée après l'imposition de la taxe sur les carburants (prélevée aussi par Québec) et après la taxe d'accise fédérale. En agissant de la sorte, Québec augmente discrètement sa part du gâteau. «On taxe des taxes», résume le CAA.

Corriger la structure de taxation allégerait le fardeau fiscal des automobilistes. Le CAA-Québec estime que les Québécois sont dans une situation incomparable au Canada.

«Les consommateurs québécois doivent toujours composer avec les carburants les plus taxés au Canada et rouler sur des routes qu'ils ont la certitude d'être les pires de tout le pays», soutient le CAA.

Plusieurs groupes se feront entendre cette semaine sur cette question, notamment la FTQ et les camionneurs artisans.

## Coup d'œil

NEW YORK			VALEURS D'INTERÊT LOCAL		
Dow Jones	8950.59	+113.76	Abitibi-Consolidated	9.93	+0.03
Volume	258 902 200		Alcan Inc.	47.10	-0.04
Nasdaq	1492.02	+11.56	Alliance forêt	23.80	—
			Amisk Inc.	1.05	—
TORONTO			Bce Inc.	36.03	+2.03
TSE 300	6831.00	+31.99	Ban. Nationale Can.	27.65	-20
CDNX	2819.10	+4.16	Bennett Env. Inc.	5.20	+10
			Cascades Inc.	7.65	-15
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES			Groupe CGI Inc.	9.27	-26
BCE Inc.	36.03	+2.03	Jean Coutu Grp Inc.	26.99	+0.04
Bombardier Inc.	12.46	+1.37	Loblaw Comp. Ltd	53.95	-0.05
PanCanadian Energy	37.80	+1.30	Métro Inc.	36.34	+0.61
Fairmont Hotels & Res.	28.00	3.88	Nortel Network Corp.	8.33	-25
Westcoast Energy Inc.	41.30	+0.60			
Or	289.20	-2.25	\$ U.S.	1.5679	-0.0058
			\$ CDN	0.6374	+0.0023



EN COLLABORATION AVEC  
FINANCIÈRE  
BANQUE NATIONALE

## CAMPAGNE DE FINANCEMENT

### CORAMH

Corporation de Recherche et d'Action sur les Maladies Héritaires



La marraine de CORAMH, Éline Girard et les jeunes Mathieu et Stéphanie Desmeules, vous convient encore cette année à vous procurer des bulbes de tulipe. Le produit de la vente permettra à CORAMH de poursuivre son programme d'information et de prévention sur les maladies héréditaires auprès des jeunes en milieu scolaire.

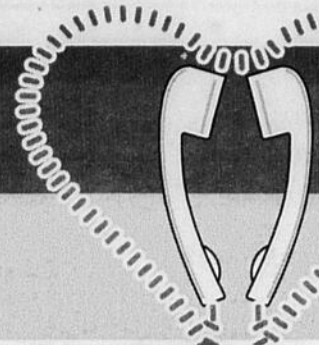
Le programme d'information de CORAMH vise à assurer une meilleure connaissance des maladies héréditaires présentes dans la région et une meilleure compréhension des choix qui s'offrent aux personnes en matière de prévention.

Procurer-vous  
des bulbes de tulipe  
dans les succursales  
de la SAQ  
les 4, 5 et 6 octobre.

A chaque année, CORAMH rejoint près de 3000 jeunes en milieu scolaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Au nom des jeunes pour une meilleure santé, merci de votre générosité toujours renouvelée!





# Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le **QUOTIDIEN**

et le **progrès dimanche**

INSCRIPTION: (418) 698-2777



## COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

- 1- Composez le (418) 698-2777
- 2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
- 3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
- 4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
- 5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

## COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

- 1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
- 2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
- 3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 \$/min seront portés à votre compte de téléphone ou économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

## COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

- 1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
- 2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
- 3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de téléréponse. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus. Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

## FEMME CHERCHE HOMME

47 ans, poids prop, de belle app, autonome, honnête, amoureuse de la nature, cherche H libre, tendre, honnête, aimant la vie. 6236  
36 ans, 5'6", sérieuse, sensible, fidèle, aime le plein air, musique, danse, balades en voiture, ciné, lecture, cherche H sérieux, pour relation stable. 6237  
Fin 40aine, 5'5", 140 lb, spirituelle, féminine, aime la musique, ciné, lecture, bonne bouffe, marche, cherche H n-fum, au passé réglé, démonstratif, affectueux, pour amitié ou plus. 6238  
Mélanie de Jonquière, 5'9", 200 lb, bien proportionnée, engagée, désire rencontrer des amis pour relation amicale. 6226  
Lac-St-Jean, 38 ans, 5'5", châtain, x bleus, douce, jolie, n-fum, libre, autonome, avec belles valeurs, aime la nature, vélo, marche, cherche homme libre, naturel et authentique, pour partager relation amicale ou amoureuse. 6215  
40 ans, sans enfants, aimerait connaître H instruit et cultivé, n-fumeur absolument, adorant la campagne et la nature, désirant partager sa vie avec un H fidèle et sincère. 6197  
Veuve, début 50aine, 5'6", 135 lb, châtain aux yx bleus, en santé, fumeur, aime la nature, voyages, marche, danse, restos, cherche H de 58-65 ans, avec affinités, pour but sérieux. 6165  
Début 50aine, 5'3", poids prop, autonome, vit seule, brune aux yx pers, de belle app, n-fum, aime la nature, balades en voiture, soupers en tête-à-tête, cherche H de 50-57 ans, de belle app, n-fumeur. 6199  
50aine, joviale, 5'2", blonde aux yx bleus, sociable, honnête, propre, aime le jardinage, marche, cherche H libre entre 50-62 ans, honnête, patient, bien dans sa peau, pour une relation stable. 6204  
Claudia, dans la 40aine, brune aux chev courts, 5', 140 lb, grasse, fière, propre, aime la danse et la musique, cherche H avec affinités, pour rencontres occasionnelles. 6209  
Femme de 60 ans, 5'4", 120 lb, n-fum, sobre, autonome, aime les voyages, ciné, danse, marche, cherche H honnête, sérieux, n-fum, avec affinités, pour amitié ou plus. 6214  
Nostalgique, brocanteuse dans l'âme et dans l'action, pinson le matin, aime les chiens et les randonnées pédestres, cherche H de 40 ans et plus, souriant à la vie et possédant un Westfalia. 6189  
Jeune femme de 19 ans, célibataire, 5'5", 130 lb, de belle app, chev bruns, yx verts, n-fum, aime les restos, ciné, cherche H de 20-25 ans, célibataire, de belle app, célibataire, pour amitié et plus. 6179  
Jeune tourterelle de 37 ans, 5'2", 155 lb, chev châtain, yx bleus, célibataire, n-fum, sans enfants, grasse, fidèle, autonome, affectueuse, cherche H sérieux, célibataire, de 37-48 ans, n-fum. 6181  
26 ans, 5'8", 160 lb, chev noirs, yx verts, mère de deux enfants, dynamique, simple, cherche H entre 28-36 ans, aimant la nature, pêche, ciné, restos, soupers en tête-à-tête. 6183  
Femme autonome, 5'5", 112 lb, divorcée, franche, sincère, aime le dialogue, marche, cherche H poids prop, pour amitié d'abord, soupers à deux, marcher. 5991  
42 ans, ouverte d'esprit, sensuelle, bien dans sa peau, jolie, aime la nature, plage, ciné, restos, cherche H de Saguenay, libre, distingué, n-fum, avec affinités, pour amitié et plus. 6191  
Louise grisonnante, maîtresse d'école à temps plein, mère sur app, philosophe à ses heures, cherche compagnon et ami de 40 ans et plus, aimant la poésie, enfants, animaux, nature, musique. 6190  
Carole, dans la 50aine, poids moyen, jolie, autonome, libre, cherche H libre, n-fum, personnalité agréable, dans un but sérieux. 6188  
Claudine, 27 ans, 5'5", 160 lb, une fille de 7 mois, aime le bois, balades en voiture, marche, musique, cherche H sérieux, franc, honnête, aimant les enfants. 6194  
Dame de 50aine, 5'2", simple, sincère, autonome, n-fum, désire rencontrer un homme avec affinités, pour combler solitude et relation stable. 6081  
Saguenay, 43 ans, 5'7", poids prop, de belle app, sportive, cherche H de 40-48 ans, sportif, aimant le ciné et le plein air. 5204  
Femme de Jonquière, 46 ans, 5'7", jol, féminine, aime la marche, sports, ciné, cherche H entre 35-50 ans, de belle app, de 5'8" et plus, bien proportionné. 5638  
Femme dans la 40aine, poids prop, bien dans sa peau, spirituelle, cherche H de coeur, affectueux, intègre, cultivé, n-fum, libre d'aimer et de partager. 6170  
Femme dynamique, aime les randonnées pédestres, camping, vélo, danse, spectacles, cherche H dans la 40aine, pour relation amicale d'abord. 6177  
Femme de 42 ans, 5'2", poids prop, romantique, aime la nature, lecture, méditation, danse, restos, cherche H de 30-45 ans, 5'6"-5'9", cultivé, disponible, aimant les sorties à deux, animaux. 6133  
Saguenay, 5'4", blonde, enjouée, veuve à la retraite, aime la danse, sorties, motorisé, lecture, cherche H pour chasser l'ennui. 6120  
Dame très gentille de 59 ans, très sociable, cherche H 60-65 ans, pour de l'amitié, pour avoir de la compagnie. 6085  
Jolie femme de 35 ans, 5'5", 125 lb, chev châtain, yx pers, autonome, intelligente, fière, honnête, sens de l'humour, aime la marche, cherche H 35-40 ans, poids prop, sobre, avec affinités pour relation d'amitié ou plus. 6153  
De Jonquière, Julie, 22 ans, 5'6", 145 lb, chev noir long, yx brun noisette, jolie, fumeuse, cherche H 22-30 ans, sensuel, de belle app, doux, affectueux, romantique, aimant les enfants, pour relation stable. 6083  
Veuve mi-50aine, 5'1", 132 lb, n-fum, de belle app, autonome, propre, aime danser, écouter spectacles, cherche veuf doux, propre entre 50-60 ans, de 5'6"-5'10", poids prop, pour établir une relation stable. 6087  
Professionnelle, intello, début 40aine, fumeuse, avec de belles valeurs humaines, aime la gastronomie, les arts, cherche H libre, sensible, intègre, cultivé, communicatif de 40-50 ans, pour relation stable. 6088

Célibataire, 5'2", chev et yx bruns, bien dans sa peau, n-fum, affectueuse, fidèle, cherche H de 28-34 ans, honnête, sens de l'humour, aimant les animaux, ciné, pour partager plaisirs de la vie. 6024  
Début 50aine, 5'5", 113 lb, autonome, sincère, franche, fidèle, aime les soupers romantiques, dialogue, nature, cherche H de 50-59 ans, poids prop, autonome, libre, dans un but amical ou plus. 5336  
Lac-St-Jean, 46 ans, 5'6", obèse, chev et yx bruns, aime le ciné, la lecture, cherche compagnon libre, simple et de bonne nature, pour l'accompagner à une soirée familiale pour la journée du 6 octobre. 6040  
Femme cajoleuse de 28 ans, 5'8", 127 lb, de belle app, maman au foyer, mature, sensuelle, aime la musique, nature, cherche grand amour de belle app, de 35 ans et plus, qui n'a pas peur de vieillir. 4082  
Début 50aine, engagée, 5'5", poids prop, chev roux, yx bleus, compréhensive, autonome, aime la nature, pêche, cherche bon compagnon compréhensif, qui l'aiderait à combler sa solitude. 6026  
Grande mince de 56 ans, 5'4", d'allure jeune, sens de l'humour, 5', 140 lb, fumeuse, aime le ciné, marche, loisirs, cherche H libre, pour amitié et plus. 3024  
Femme mi-40aine, 5'5", 135 lb, épanouie et heureuse, cherche H bien dans sa peau et ouvert d'esprit, pour partager des moments agréables. 6044  
Célibataire, 40aine, chev et yx noirs, d'allure jeune, aime donner et recevoir, cherche H qui saura se faire valoir, de 40-48 ans, de 5'9" et plus, n-fum, libre, n'ayant plus d'enfants à sa charge. 2746  
Femme de 56 ans, libre, honnête, de belle app, aime la vie, sorties, balades en auto, nature, cherche compagnon du même âge, pour relation amicale et plus par la suite si affinités. 5673  
Jeune femme de 20 ans, 5'4", 130 lb, chev bruns, yx bleus, aime le sport, randonnées à deux, moto, vélo, cherche H qui saura la combler, avec affinités. 6068  
41 ans, 5'4", cherche beau célibataire ou veuf au grand coeur, de 36-42 ans, de 5'9" et plus, mince, sobre, autonome, n-fum, pour un amour profond, croyant valeurs du mariage et rêvant vieillir en amoureux. 6072  
Petite brune de 5'2", riieuse, respectueuse, romantique, n-fum, cherche H de 59 ans à 65 ans, courtois, simple et gentil, n-fum, dans les environs de Alma et Chicoutimi, entre 59-65 ans, équilibré et sincère. 5451  
38 ans, aime la nature, plein air, pique-nique, vélo, restos, ciné, théâtre, désire rencontrer un homme libre entre 35-45 ans, positif et équilibré, aimant la vie et les enfants, pour relation amicale d'abord. 4660  
Femme du Saguenay, 55 ans, libre, honnête, de belle app, aime les balades en voiture, soies, nature, cherche compagnon libre d'environ 55 ans, pour relation amicale et plus si affinités. 6075  
Mi-20aine, poids prop, grande, de belle app, prend soin d'elle, ouverte d'esprit, authentique, aime les sports, échanges socio-affectifs, cherche un ami ou plus, pour créer belle relation. 6017  
Femme de 47 ans, 5'3", bien proportionnée, aime la danse, restos, cherche H sérieux, avec affinités, pour amitié et plus. 6001  
Anne, jolie femme de 30 ans, 5'4", chev blonds, yx pers, autonome, sympathique, sportive, aime la nature, cherche H de 30-39 ans, séduisant et sobre, pour relation amicale d'abord. 5967  
37 ans, 5'4", 120 lb, chev blond-châtain, yx bleus, jol, calme, affectueuse, divorcée et fumeuse, cherche H entre 38-45 ans, grand et de belle app, fidèle, sincère et authentique, pour relation stable. 5793  
Femme de 42 ans, 5', chev bruns, yx verts, aimable, sportive, douce, aime les sorties, cherche H entre 42-45 ans, poids prop, pour amitié et plus. 6009  
Jolie jeune femme de 50 ans, fumeuse, 5'3", 115 lb, libre de son passé, aime la nature, cherche bel homme entre 45-50 ans, propre, libre, pour combler la solitude. 5994  
Jeune femme de 22 ans, 5'6", un peu grasse, chev bruns, yx verts, fidèle, aime le ciné, moto, musique, sorties, cherche H de 20-30 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 5976  
Belle brune de 34 ans, 5'7", 125 lb, yx vert clair, autonome, aime le plein air, vélo, sports aquatiques, cherche H intelligent, 30-40 ans, poids prop, sobre, pour relation amicale au début. 5909  
Belle femme de 32 ans, 5'5", 120 lb, châtain, yx bleus, autonome, réservée, positive, aime les voyages, nature, cherche H ayant une belle personnalité, poids prop, sobre, sans problèmes. 5894  
Dame de 59 ans, 5'7", n-fum, yx bleus, de belle app, simple, amoureuse de la nature et du soleil, cherche H 60-65 ans, intéressant, mature, sobre, sympathique. 5899  
5'7", autonome, dans la 50aine, de belle app, aime la vie, cherche chevalier brave au coeur tendre, libre, chaleureux attentif, aimant la vie, entre 50-60 ans, n-fum, prenant plaisir à la danse. 5902  
Jeannine, 40 ans, 130 lb, de belle app, d'allure jeune, honnête, sociable, libre, aime la nature, une fille de 10 ans, cherche H entre 35-40 ans, n-fum, honnête, fidèle, pour une nouvelle vie. 4569  
Veuve, début 60aine, 5'5", 120 lb, chev châtain, yx verts, de belle app, sincère, honnête, désire rencontrer H avec affinités, pour combler la solitude et établir relation stable. 5855  
Début 40aine, de belle app, rondsurs agréables, autonome, positive, aime profiter de la vie, cherche H avec bon sens de l'humour, n-fum, pour relation stable. 5877  
Marie-Claude, 22 ans, 5'8", 115 lb, chev bruns, yx bleus, grande et mince, cherche H de 20-30 ans, de belle app, qui est prêt à la suivre au bout du monde et dans ses pires folies. 5815  
Femme de 40 ans, tranquille, sens de l'humour, autonome, aime la nature, cherche H n-fum, aimant le golf, avec affinités, pour relation stable et durable. 5818  
Jolie femme de 33 ans, 5'5", 125 lb, yx pers, autonome, souriante, positive, libre et sans enfants, adore les sports, cherche H autonome, poids prop, pour relation amicale d'abord. 5841

Femme de 5'5", poids prop, propre, honnête, n-fum, aime le jardinage, cherche H respectueux, honnête, propre, franc, poids prop, discret, n-fum, aimant la solitude, dialogue, marche. 5868  
Josée, jolie femme de 30 ans, 5'8", 125 lb, brunette aux yx gris bleu, professionnelle, positive, libre, adore les voyages, cherche H grand, poids équilibré, professionnel de métier, libre, avec affinités, sans problèmes. 5809  
Jeune femme de 18 ans, 5'2", yx bleus, un peu grasse, d'apparence convenable, grand sens de l'humour, cherche H 18-30 ans, aimant sortir et avoir du fun. 5314  
57 ans, 5'4", 130 lb, blonde cuirée, d'allure jeune, de belle app, bien dans sa peau, honnête, autonome, libre, aime les arts, musique, marche, cherche H sobre avec affinités, pour relation sérieuse. 5803  
Femme 60aine, 5'2", 130 lb, chev auburn, joviale, aime le vélo, balades, danse, restos, sports, cherche H simple, doux, affectueux, honnête, pour relation sérieuse à deux. 4381  
Fille de 20 ans, célibataire de 5'1", 130 lb, chev auburn, yx noisette, bien dans sa peau, de belle app, un peu grasse, fidèle, romantique, affectueuse, n-fum, aime le ciné, les restos et le camping, cherche un homme. 9855  
Femme du Saguenay dans la 50aine, 127 lb, n-fum, bien dans sa peau, aime la danse, restos, cherche H libre dans la 50aine, libre, avec affinités, pour relation harmonieuse et stable. 5786  
Femme aux yx pers, brune, belle personnalité, aime la tranquillité, musique, danse, restos, cherche H simple, doux, affectueux, honnête, pour éloigner la solitude et approcher l'amitié. 5795  
Jolie blonde de Jonquière, 5'3", 125 lb, romantique, sens de l'humour, fidèle et honnête, aime le dialogue, musique, pêche, cherche H sincère, simple et honnête, entre 45-55 ans, avec affinités. 5261

## ANNONCE DE LA SEMAINE:

**Début 50aine, rousse, 5'3", 125 lb, coquette, jeune de coeur, sobre, distinguée, n-fumeur, joyeuse, douce, aime la nature, le bricolage, cherche un homme entre 48-60 ans, simple, équilibré, pour amitié ou plus. 6242**

Veuve de Chicoutimi, 50aine, cherche H honnête et veuf, entre 50-58 ans, pour des sorties, voyages, ciné, marche, pour amitié ou autre. 5649  
Mère de 43 ans, de belle app, n-fum, yx bleus, aime la danse sociale, pêche, sorties, cherche H sérieux, honnête, libre, respectueux, avec affinités, pour briser la solitude. 5778  
Femme dans la 50aine, 5'5", 120 lb, bien dans sa peau, aime les voyages, marche, danse, restos, sobre, n-fum, cherche H de belle app, honnête, sincère, pour amitié et plus. 5729

## HOMME CHERCHE FEMME

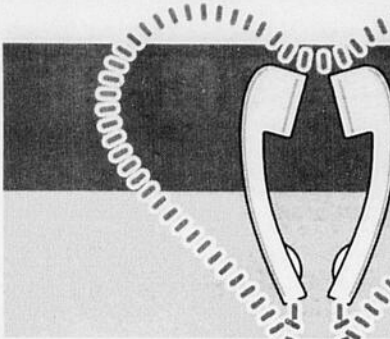
39 ans, professionnel, 5'10", 160 lb, d'allure jeune et cute, cherche jolie fille débordante de santé et d'énergie, pour amitié, sorties, rire et plaisir. 6240  
Dans la jeune 30aine, mince, de belle app, cherche fille à tapette, pour partager fantasmes et s'échanger du linge. 5936  
André, jeune professionnel actif, cherche F passionnée, libre, autonome, pour relation amicale d'abord et vivre de bons moments. 6146  
Homme de 45 ans, 5'6", 150 lb, marié, propre, peut se déplacer, cherche F entre 30-60 ans, pour passer des moments intimes et fantasmes. 6212  
Tristan, 30 ans, 5'11", 180 lb, chev bruns, yx brun vert, engagé, cherche F pour rencontres occasionnelles intimes. 6093  
Lac-St-Jean, mi-50aine, seul, franc, propre et honnête, 5'6", 170 lb, autonome, travaillant, respectueux, cherche F honnête et propre, pour relation stable, amicale et plus. 6078  
Renaud, nouveau au Lac-St-Jean, 35 ans, 5'7", 190 lb, yx pers gris bleu, travaille à l'année, cherche F avec ou sans enfants, pour une relation sérieuse. 6206  
Homme de 42 ans, 5'10", de belle app, sans dépendance, sans enfants, affectueux, cherche compagne de vie ou d'une maîtresse pour partager de bons moments. 6218  
Steve, 30 ans, 185 lb, 5'11", de belle app, aime les soupers, ciné, les enfants, cherche F 20-35 ans, de belle app, bien proportionnée, avec ou sans enfants, pour de bons moments romantiques et plus. 6219  
Homme de 23 ans, aimerait vivre une aventure avec une femme âgée entre 30-35 ans. 6222  
Jonquière, André, 52 ans, 5', 125 lb, yx bleus, fumeur, sobre, aime la nature, chalet, marche, cherche F de 40 ans et plus, mince, affectueuse, sensuelle, sens de l'humour, pour relation amicale et intime. 6196  
Homme engagé de 41 ans, désire rencontrer une femme mariée ou engagée, entre 35-55 ans, pour vivre de nouvelles aventures. 5005  
Beau grand jeune homme de 25 ans, engagé, 6', 145 lb, chev et yx bruns, du Lac Saint-Jean, cherche jolie demoiselle de 25-45 ans, engagée ou non, avec ou sans enfants, pour rencontres occasionnelles. 6169  
Homme de 46 ans, 5'10", 190 lb, amant de la nature, adore la musique, chasse, pêche, cherche charmante petite femme de 38-45 ans, sincère, respectueuse et autonome. 6171  
Beau grand jeune homme mince, de belle app, cherche jolie demoiselle de 18-22 ans, engagée ou non, avec ou sans enfants, pour rencontres occasionnelles. 6174  
Jonquière, 50aine, 5'10", 180 lb, d'allure jeune, de belle app, sportif, enjoué, aime la vie, sorties, cherche F poids prop, de 40-55 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 6178  
60 ans, Lac St Jean, engagé, de belle app, propre, cherche jolie F pour des rencontres occasionnelles sexuelles en douceur et en tendresse, pour combler la solitude. 6128

Robin, 28 ans, 5'9", 140 lb, de belle app, bon boulet, un enfant, aime le plein air, motoneige, cherche F de 20-30 ans, avec ou sans enfants, fidèle, pour relation sérieuse. 6136  
Homme dans la 30aine, de belle app, personnalité agréable, affectionne la compagnie féminine, aimerait rencontrer une femme intéressante, pour relation d'amitié constructive tout en s'amusant. 6147  
De Chicoutimi centre-ville, homme de 33 ans, 5'7", 140 lb, étoile filante, cherche une nouvelle lune, jeune, pour danser toute la nuit. 6116  
Paul, de Jonquière, divorcé, sans enfants, aime la chasse et pêche, danser en discothèque, cherche F avec de jeunes enfants, souhaitant partager ces activités. 2963  
Lac-St-Jean, 41 ans, fumeur, avec emploi stable, bien dans sa peau, doux romantique sensuel, aime le vélo, cherche F mature de 35 ans ou plus, pour un but sérieux. 6158  
Jeune homme du Saguenay de 18 ans, 6'1", de belle app, n-fum, chev noirs, yx bruns, charmant, sens de l'humour, cherche jolie de 18-20 ans, pour passer de bons moments et plus. 6110  
Patrick, 32 ans, 6'1", 190 lb, chev brun court, yx bruns, en bonne condition physique, fait beaucoup de sport, aime beaucoup faire l'amour, cherche F distinguée, intelligente, pour passer de bons moments ensemble. 6160  
Homme du Saguenay, début 40aine, 5'10", 180 lb, d'allure jeune, propre, affectueux, respectueux, aime la nature, cherche F entre 25-45 ans, avec affinités, pour rencontres occasionnelles. 6089  
Célibataire mi-40aine, 5'8", 170 lb, chev blonds, yx bleus, bon sens de l'humour, cherche F avec affinités pour établir une relation évolutive. 6074  
Homme de 38 ans, sensuel et osé, désire rencontrer F sérieuse dans ses démarches, pour un but sérieux. 6092  
Jeune homme de 27 ans, 6', costaud, chev châtain court, yx verts, aime avoir du fun, aimerait rencontrer une femme intelligente, grasse ou de taille forte, avec bon sens de l'humour. 1501  
Chicoutimi, homme de 21 ans, 5'11", 190 lb, chev bruns, sportif, aime les voyages, cherche F n-fum de préférence, douce, honnête, fidèle, avec bon sens de l'humour. 6094  
Stéphane, monoparental de 34 ans, 5'6", aime les sorties, les sports, a un bon sens de l'humour, cherche F 25-40 ans, de belle app, simple, autonome, pour partager de bons moments. 6096  
Homme 50aine avancée, libre, 5'9", 170 lb, fumeur, cherche dame mince, douce, autonome, aimant les centres de villégiature, pour établir une relation stable et plus. 6086  
Michael, 6', yx verts, cultivé, romantique, de belle app, cherche F dans la 20aine, pour avoir une relation durable. 6079  
Homme dans la 50aine, Lac St-Jean, 5'8", 165 lb, cultivé, d'apparence soignée, sens de l'humour, aime les sports, dialogue, voyages, cherche F élégante de 50-55 ans, avec affinités. 6037  
Saint-Bruno, 58 ans, n-fum, yx bleus, sentimental, sens de l'humour, aime la nature, voyages, cherche F de 45-54 ans, de belle app, distinguée, avec affinités. 6038  
Roberval, célibataire, 40aine, sobre, fidèle, honnête, cherche amie aimant les balades en vélo, motoneige, marche, restos, sortis à deux, pour amitié ou plus. 6050  
Stéphane, 28 ans, de belle app, 5'6", chev et yx bruns, aime la spiritualité, écosystème, lire et écrire, cherche F entre 18-28 ans, ouverte d'esprit, intelligente, pour relation stable. 6055  
Jonquière, marié, 50 ans, 5'10", 200 lb, cherche F mariée, bisexuelle, de plus de 40 ans, voulant connaître de nouvelles expériences dans des rencontres occasionnelles intimes. 6056  
Eric, célibataire, 36 ans, réservé, tranquille, honnête, cherche F entre 25-36 ans, cultivée, fière, autonome, sans enfants, pour relation sérieuse. 4686  
Doux solitaire dans la 30aine, 5'11", sympathique, de nature timide, propre travaillant, sobre, n-fum, aime la nature, vélo, marche, cherche jeune F au poids prop, fidèle, qui respire la joie de vivre. 3832  
Homme de La Baie, début 30aine, 6', 155 lb, chev bruns, yx pers, aime la nature, pêche, sorties en tout genre, cherche F de 20-35 ans, bien proportionnée, joviale, honnête, pour amitié ou plus. 6063  
Jeune homme dans la 30aine, 5'10", paraît bien, très sensuel, doux, généreux, n-fum, désire rencontrer demoiselle de 18-30 ans, seule ou en couple, pour des rencontres occasionnelles et avoir du fun. 3662  
Carl, 39 ans, 5'10", enthousiasme et déterminé, passionné avec un bon sens de l'humour, cherche F de 25-35 ans, n-fum, aimant les activités culturelles et sportives ainsi que les soirées romantiques. 3871  
25 ans, 5'8", 150 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, cherche F entre 18-28 ans, de belle apparence. 6076  
Homme sérieux, 37 ans, de belle app, yx verts, 5'9", chev bruns, un fils, compréhensif, facile à vivre, cherche F avec ou sans enfants, de 25-40 ans, poids prop, désireuse de refaire sa vie. 6016  
Début 40aine, 150 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime le dialogue, balades en voiture, dialogue, cherche F sincère, peu importe l'âge, fidèle, honnête, pour relation stable. 9233  
Jacques, 45 ans, 5'11", 150 lb, cherche F sensuelle et douce, pour relation extra-conjugale, pour amitié sincère et rencontres intimes. 6003  
50aine, bien proportionné, d'allure jeune, sens de l'humour, engagé, cherche F grasse et discrète, simple, propre, pour relation amicale et plus. 6007  
Danny, 39 ans, 5'7", 150 lb, chev bruns, paraît bien, fière, doux, affectueux, romantique, désire rencontrer une femme avec affinités, pour sorties occasionnelles. 6010  
Homme dans la mi-30aine, 5'9", bien proportionné, désire rencontrer une femme sans tabou, adepte du sado-masochisme. 6013  
60 ans, chev noirs, yx bruns, 5'10", 170 lb, n-fum, honnête, pas trop compliqué, cherche F souriante, bien proportionnée, gentille, pas trop compliquée si possible. 5013

38 ans, sans enfants, 6'1", 185 lb, cultivé, intègre, cherche jolie F mince, charmante, de 23-33 ans, sans enfants. 5985  
Michel, 5'8", bon boulet, yx bleus, chev châtain, aime la chasse et pêche, camping, vacances, cherche F aux chev noirs, entre 5'2"-5'7", de 29-49 ans, célibataire, sans enfants. 5949  
28 ans, homme du Lac St Jean, chev et yx bruns, aime la nature, vélo, nature, animaux, moto, cherche F de 25-30 ans, sens de l'humour, aimant la nature, sorties à deux, avec affinités. 5966  
Bel homme de 45 ans, 5'10", 165 lb, lui manque un peu de cheveux, très sportif, aime la danse, ciné, cherche F de 30-45 ans, n-fum, sportive, très sensuelle. 8350  
Célibataire, modèle 1955, 5'10", 165 lb, de belle app, aime la moto, marche, cherche belle F de 40-50 ans, poids prop, intelligente, féminine, sensuelle, pour profiter des belles choses de la vie. 5992  
Homme de 49 ans, yx noirs, 5'7", 145 lb, célibataire, autonome, travaille encore, cherche F de belle apparence, de plus ou moins le même âge, pour relation sérieuse. 5997  
Déjà engagé, professionnel, début 50aine, 5'8", 150 lb, de belle app, cherche amoureuse occasionnelle, mince, sans préjugé, ayant le même but. 5996  
Lac St-Jean, beau vélo de 39 ans, 5'8", 150 lb, yx pers, aime la marche, danse, ciné, cherche F au poids prop, sans enfants, autonome, douce, sensuelle, entrepreneur, pour partager moments magnifiques. 5608  
Célibataire, 36 ans, n-fum, sans enfants, chev châtain, yx bruns, galant, sens de l'humour, aime les sports aquatiques, cherche F de 24-39 ans, bien dans sa peau, honnête, pour relation amicale d'abord. 4676  
Pierre de Chicoutimi, 26 ans, 6', 175 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, ouvert d'esprit, cherche F de belle app, pour rencontres occasionnelles intimes. 5922  
Oiseau de nuit, 20 ans, cherche partenaire de 18-24 ans, pour rencontres occasionnelles et intimes. 5926  
Homme de 40 ans, de belle app, engagé avec une jolie femme bisexuelle, cherche F bisexuelle pour réaliser de beaux fantasmes. 5927  
Sam de Jonquière, 27 ans, 5'4", 140 lb, d'origine asiatique, cherche des femmes dominatrices, pour réaliser fantasmes. 5696  
Mi-50aine, chev châtain, yx pers, de belle app, propre et fier, sens de l'humour, aime la nature, musique, bonne bouffe, cherche jeune femme dans la mi-40aine et moins, bien proportionnée, avec affinités. 5950  
Célibataire, début 40aine, 5'10", 165 lb, yx bleus, de belle app, autonome, aime la nature, cherche une amie de 35-45 ans, autonome. 5952  
Jonquière, 53 ans, 5'10", 170 lb, de belle app, n-fum, aime la nature, ciné, restos, cherche F entre 40-50 ans, jol, bien proportionnée, douce, affectueuse, pour amitié et plus. 5093  
Yves, 6', 200 lb, en forme, chev noirs, yx bruns, cherche F pour combler des moments de solitude et échanger massages. 5889  
35 ans, 5'10", 170 lb, n-fum, de belle app, intelligent, cultivé, aime la marche, photo, ciné, soirées romantiques, cherche F dans la 30aine, aimant la tendresse et ayant une bonne écoute. 5904  
26 ans, 5'10", 150 lb, chev châtain, yx bleus, cherche F engagée ou non, entre 18-50 ans, sexy, aimant porter de minijupes, bas de nylon, pour des rencontres occasionnelles. 5906  
Étudiant noir de 24 ans, aux études en informatique, 180m, 200 lb, beau, gentil, symp, tolérant, aime rire, sport, cherche F avec affinités. 5905  
28 ans, 6', 210 lb, chev et yx bruns, affectueux, sensuel, aime le vélo, marche, nature, ciné, bons films à la maison, cherche F 22-35 ans, blonde ou brune, poids prop, sensuelle, douce, pour relation intimes pouvant aboutir sur du sérieux si affinités. 5446  
Africain âgé de 28 ans, aime le sport pour se divertir, la musique pour se détendre, aime écouter et communiquer avec les gens, cherche F avec affinités, pour un but sérieux. 5913  
St-Félicien, Marcel, 40aine, 5'10", chev bruns, célibataire, n-fum, doux, sensuel, aime la marche, vélo, cherche F n-fum dans la 40aine, affectueuse, douce, pour de bons moments. 5876  
Fin 30aine, 5'10", 170 lb, beau, châtain, yx bleus, intelligent, attentionné, galant, propre, viril, cherche belle F engagée ou non, pour combler un vide et vivre de bons moments. 5878  
50aine, 5'10", 145 lb, chev frisés, sel et poivre, sens de l'humour, aime les quilles, pêche, billard, chasse, cherche dame du même âge, avec les mêmes goûts, pour une relation stable. 5882  
Jeune homme handicapé de 26 ans, très autonome, aime la musique, bonne bouffe balades en auto, cherche jeune F simple et ouverte d'esprit, pour faire un bout de chemin. 5875  
Homme marié, 52 ans, 5'8", 169 lb, chev et yx bruns, cherche F propre et discrète, bien proportionnée, engagée ou non, pour réaliser certains fantasmes. 4409  
Homme début 50aine, mince et en santé, libre et disponible, cherche F de 45-55 ans, sens de l'humour, n-fum, aimant la nature, vélo, marche, quelque peu aventureuse. 5821  
38 ans, engagé avec jolie femme bisexuelle, désire rencontrer une femme bisexuelle, pour partager fantasmes. 5822  
Lion de 60 ans, 5'10", 80 kg, propre et en forme, désire rencontrer une femme d'affaires, de belle app, qui désire avoir beaucoup de baisers. 5833  
Chicoutimi, début 50aine, 5'6", chev sel et poivre, autonome, aime le ciné, spectacles, billard, marche, balades en voiture, cherche F de 45 ans et plus, avec affinités. 5834  
30 ans, 5'6", 140 lb, d'allure jeune, aime la nature, campagne, moto, cherche F sérieuse, pour relation stable. 5835  
Jonquière, 42 ans, chev bruns, grand et mince, cherche F responsable et autonome, peu importe l'âge, pour amitié et plus. 5845

www.compagnie.com/quotidien





# Rencontres

## La nouvelle façon de faire connaissance

### Dans **QUOTIDIEN** et le **progrès dimanche**

### INSCRIPTION: (418) 698-2777

56 ans, 165 lb, yx bleus, sportif, propre, distingué, aime les voyages, théâtre, désire rencontrer une femme de 40-45 ans. 5848

Retraité de 58 ans, 5'8", 170 lb, yx bleus, en santé, aime les voyages, plein air, vélo, danse, cherche F d'Alma ou des environs entre 45-55 ans, de belle app, intelligente, avec affinités. 5850

Bel homme sensuel, cherche F 30-60 ans, pour lui donner du plaisir, pour des plaisirs intimes seulement. 5776

George, 60 ans, 5'11", 185 lb, aime les restos, vélo, pêche, marche, motoneige, cherche F de 55-64 ans. 5856

Séduisant jeune homme de 26 ans, chev noirs, yx verts, engagé, cherche une maîtresse pour de folles nuits chaudes et sensuelles. 5857

Chicoutimi, 41 ans, célibataire de 5'10", de belle app, aime le dialogue, plein air, sorties à deux, restos, danse, cherche F entre 35-55 ans, de belle app, pour amitié et plus. 5859

Michel, 54 ans, 140 lb, chev gris, yx bleus, romantique, affectueux, honnête, cherche F affectueuse et romantique, aimant les voyages, camping, avec affinités, pour un amour durable. 5860

Lac St-Jean, 28 ans, 6', sportif, sens de l'humour, affectueux, cherche F de 25-30 ans, avec affinités, pour relation stable. 5867

Eric, 24 ans, 6', 250 lb, chev et yx bruns, fidèle, doux, affectueux, aime le ciné, restos, sorties à deux, cherche F 18-24 ans, pour relation intime et sérieuse. 5811

40aine, 5'8", 160 lb, chev poivre et sel, d'allure jeune, de belle app, n-fum, doux, passionné, cherche F aimant le ciné, soirées romantiques, camping, 30-45 ans, 5'-5'4", poids santé, sexy, douce. 5797

45 ans, 5'11", 200 lb, n-fum, doux, sensible, sensuel, aime la communication, le sport, voyages, cherche F poids prop, entre 36-45 ans, autonome, n-fum, pour pratiquer de belles activités ensemble. 5798

Retraité, porte des verres, divorcé depuis 5 ans, aime la danse, quilles, marche, n-fum, cherche F sensée, entre 50-65 ans, blonde ou brune, aimant les mêmes choses que lui. 5802

Professionnel de 35 ans, 5'8", 165 lb, n-fum, autonome, sens de l'humour, fidèle, honnête, aime le camping, cherche F 25-35 ans, de belle app, poids prop, avec affinités, pour amitié d'abord. 5807

Jeune homme de 25 ans, 6'1", 210 lb, engagé, cherche F engagée ou libre, pour relation affective. 5808

Dolbeau, 55 ans, 5'11", poids prop, autonome, aime la nature, marche, quilles, cherche F 46-55 ans, avec affinités. 3687

Homme de Jonquière, 27 ans, 5'9", 160 lb, chev châtiens, yx verts, fumeur, cherche F simple, sérieuse et honnête, pour amitié. 5791

Homme de 38 ans, 5'11", 165 lb, chev et yx noirs, doux, propre, affectueux, respectueux, désire rencontrer une femme de 28-40 ans, de 5'4" et plus, poids prop, de belle app, pour relation stable si affinités. 5730

Chicoutimi, 46 ans, 6'2", yx bleus, sportif, doux, autonome, sans enfants, cherche F de 28-45 ans, de belle app, aimant les activités à deux, pour amitié et plus. 5731

Homme de 47 ans, doux, affectueux, n-fum, désire rencontrer une femme de 40 ans et plus, pour combler solitude. 5737

Homme de 45 ans, 5'10", 170 lb, aime la vie, ciné, restos, sorties, vélo, balades en voiture, désire rencontrer une femme de 35-45 ans, calme, généreuse, bien dans sa peau et affective, avec affinités. 5740

Jeune homme de 23 ans, 5'11", 150 lb, aime les sports, le plein air, ciné, cherche jeune femme sincère, pour amitié d'abord. 5743

39 ans, 5'7", 145 lb, chev noirs, costaud, engagé, d'allure jeune, doux, propre, affectueux, respectueux, discret, cherche F entre 25-50 ans, avec affinités, pour rencontres occasionnelles ou plus. 5750

Bel homme de Saguenay, début 40aine, 5'10", 180 lb, sportif, doux, propre, affectueux, romantique, discret, cherche F de 25-40 ans, avec affinités, pour jouer ensemble. 5755

36 ans, 5'11", 185 lb, chev bruns, yx bleus, propre, calme, doux, aime les sorties, cherche F de 30-40 ans, de 140 lb et moins, avec affinités. 5759

22 ans, 5'6", 160 lb, aime le ciné, restos, musique, cherche H de 20-30 ans, libre, avec affinités, pour relation stable. 5760

Yves, Jonquière, 30 ans, 6', 200 lb, chev noirs, yx bruns, en forme, cherche F pour s'échanger des massages et pour partager nos moments de solitude. 5762

Homme libre de 46 ans, 5'9", 170 lb, fumeur, célibataire, sobre, bon caractère, cherche compagne 28-38 ans, intelligente et débrouillard, pour une relation sérieuse et équilibrée. 5772

Saguenay, veut de 58 ans, libre, peut recevoir chez lui tout temps, cherche F 45-56 ans, pour rencontres occasionnelles, discrétion assurée. 5774

Homme de Jonquière, 28 ans, 5'10", 160 lb, chev et yx bruns, sens de l'humour, aime la musique, soirées romantiques, cherche F de 20-30 ans, pour relation stable. 5704

45 ans, 5'7", désire rencontrer une femme douce, joyeuse, pour des rencontres occasionnelles discrètes. 5596

Chicoutimi, 40 ans, engagé, cherche F entre 35-50 ans, engagée ou mariée, pour une relation stable et régulière d'amant-maîtresse. 5712

Jeune homme de 27 ans, 150 lb yx bruns, cherche une jeune demoiselle pour partager de bons moments. 5716

Homme de 45 ans, aime les restos, cherche F ronde de préférence, pour des rencontres occasionnelles très discrètes. 5617

Homme du Lac St-Jean, début 50aine, engagé, amateur de la nature, cherche F de 35-55 ans, de 180 lb et plus, discrète, audacieuse, pour suivre la routine et apporter du renouveau. 5675

Homme de 5'8", 165 lb, d'allure jeune, doux, propre, affectueux, respectueux, aime les voyages, restos, théâtre, danse, spectacles, désire rencontrer femme de 30-40 ans, avec affinités. 5679

Chicoutimi, célibataire de 39 ans, 5'9", chev noirs, yx bruns, aime la vie, cherche F de 30-40 ans, autonome, aimant la vie et les belles rencontres. 5680

Homme de Chicoutimi, 28 ans, chev châtiens, yx bleus, bon vivant, désire rencontrer une femme de 20 ans et plus, aimant le ciné, sorties, marche, pour relation enrichissante à long terme. 5681

Roberval, homme de 47 ans, 5'8", 155 lb, fervent de la nature, aime la chasse et pêche, cherche F 40aine, sérieuse dans ses démarches, jolie, pour rencontres occasionnelles intimes. 5694

Chicoutimi, homme engagé de 39 ans, 5'11", chev blonds, yx bleus, poids prop, cherche F de 25-45 ans, poids prop, pour faire des rencontres occasionnelles. 5645

Jonquière, 47 ans, 5'10", 190 lb, chev poivre et sel, yx bruns, bien proportionné, sens de l'humour, n-fum, cherche F de 5'4" et plus, entre 30-45 ans, pour tendresse, amitié et peut-être plus. 5086

Professionnel de 34 ans, 5'8", 159 lb, sportif, n-fum, cherche F avec affinités. 5657

Pascal, 24 ans, 5'7", 160 lb, chev châtiens, yx verts, timide, doux, affectueux, demeure à Alma, aime le camping, vélo, marche, ski de fond, cherche F pour relation stable à long terme. 5656

Célibataire de 31 ans, 6', 235 lb, n-fum, aime le vélo, marche, nature, restos, ciné, soirées romantiques, cherche F d'environ 31 ans, poids prop, douce, sensible, n-fum, pour relation sérieuse. 5664

Chicoutimi, homme marié, 35 ans, mince, propre, cherche une femme mince et sexy, de la région de Chicoutimi, ouverte d'esprit, pour relation ami-amant. 5670

Jonquière, marié, fin 40aine, 5'10", 190 lb, bisexuel, cherche F de 40 ans et plus, marié ou non, bisexuelle de préférence, pour rencontres occasionnelles discrètes. 5672

Guy, 5'9", 190 lb, engagé mais très libre, camionneur, cherche F 35-65 ans, pesant 200 lb et plus, aimant les balades en auto, soupers au resto, pour des rencontres intimes et discrètes. 5639

Homme 50aine, n-fum, engagé, sensuel et de belle app, cherche F grassette ou pas, pour amitié ou plus. 5559

Jeune homme de 18 ans, 6', chev blonds, yx verts, aime la vie, cherche F de belle app, pour amitié ou pour aller plus loin. 5610

Lac-St-Jean, 39 ans, Lion, 5'5", de belle app, cherche jolie femme de 135 lb, avec de belles grandes jambes, libre ou engagée, voulant réaliser ses fantasmes. 5217

Beau jeune homme de 34 ans, de 145 lb ou moins, cherche F de 5'5", 140 lb, compréhensive, discrète, pour assouvir ses fantasmes. 4805

19 ans, de belle app, sympathique, aime les sorties à deux, restos, ciné, cherche F 18-25, de belle app, sérieuse, aimant la vie. 5606

Daniel, blond, yx bleus, 5'8", poids prop, 37 ans, sérieux, affectueux, fidèle, romantique, équilibré, aime le plein air, musique, équitation, cherche F sérieuse, pour relation stable et durable. 5590

### HOMME CHERCHE HOMME

Homme dans la 30aine, de belle app, doux, affectueux, propre, bien membré, cherche H de 50 ans et plus, pour première expérience. 6223

Luc, 36 ans, 5'9", 180 lb, chev grisonnant, cherche H grand, propre, de belle app, entre 18-40 ans, dans le secteur de Jonquière, pour rencontres intimes. 9212

Jeune homme de 39 ans, de belle app, bien proportionné, bien membré, peut recevoir, cherche semblable bien membré. 6225

Couple ouvert très cocon, de belle app, bien membré, cherche jeune homme ou couple d'hommes, pour réaliser de beaux fantasmes. 5163

Deux beaux mecs dans la 40aine, cherche viande fraîche de 18-30 ans, pour plaisir occasionnel. 2948

Homme de Valin, 45 ans, 5'8", 220 lb, propre et bien membré, poilu, cherche jeune homme de 18-25 ans, très propre, dans les environs de Valin. 6227

Homme de Chicoutimi, 47 ans, 5'9", 230 lb, bien membré, cherche jeune homme de 18-25 ans, de Chicoutimi et les environs, très propre. 6229

Sylvain, 45 ans, 5'8", 140 lb, chev courts, paraît bien, bien équipé, chaud de nature, désire rencontrer un homme d'environ 45 ans, sérieux et libre. 6148

Hétéro de 49 ans, viril, cherche H très viril, bien membré, simple et en santé, pour vivre un beau fantasme. 6233

Beau mâle de 43 ans, chev noirs, yx bruns, 165 lb, 5'6", circoncis, peut recevoir facilement, cherche H dans la 20-30aine, aimant se faire sucer en regardant des films pornos. 6198

Gars d'Alma, 26 ans, 5'7", 130 lb, châtain, yx pers, de belle app, réservé, cherche H 22-33 ans, poids prop, autonome, allure straight, hors-milieu, avec affinités, pour quelque chose de durable. 6201

Début 30aine, Lac St-Jean, 5'6", 138 lb, propre, honnête, cherche H dans la 20aine, de belle app, masculin, pour des rencontres occasionnelles discrètes. 6203

50aine, vicieux, cherche H de 30-50 ans, doux, non-poilu, bien membré, pour caresses intimes intenses et réaliser fantasmes. 6207

Jean, bel homme fin 40aine, propre, discret, cherche H peu importe l'âge et le poids, pouvant recevoir, avec une âme et un profil de femme, travesti ou transsexuel, discret et propre. 6208

Beau gars de 33 ans, 5'7", 145 lb, bien proportionné et bien membré, moyennement poilu, cherche à faire de belles rencontres intéressantes. 6221

Denis, de Chicoutimi, cherche H de 40 ans et plus, doit être discret, pour relations et première expérience. 6224

Pierre-Eric, Jonquière, 37 ans, engagé, 180 lb, cherche H discret, propre, de belle app, pas trop grand, pour des rencontres intimes. 1518

Homme dans la 40aine, 5'11", 198 lb, sincère, fidèle et sentimental, cherche H tendre et passionné, de 30-42 ans, pour vivre une belle relation stable. 6164

35 ans, 5'8", 165 lb, cherche H bien membré, bien proportionné et viril, pour rencontres occasionnelles. 6167

Beau grand jeune homme, 23 ans, chev yx bruns, mince, cherche jeune homme d'environ 18 ans, mince, de belle app, aimant porter lingerie fine, pour première expérience et rencontres occasionnelles. 6173

Chicoutimi, 50 ans, 5'7", 190 lb, propre et en santé, bisexuel, cherche H semblable, pour rencontres occasionnelles intimes. 6176

Début 60aine, désire rencontrer un homme de 40-60 ans, pouvant recevoir les après-midi, pour écouter films X, Gay et plus. 6061

Homme mi-40aine, régulièrement de passage dans la région, cherche plaisir et rencontres occasionnelles avec H masculin âgé entre 40-55 ans. 5893

Homme de 32 ans, 5'7", 150 lb, chev et yx foncés, cherche des hommes entre 18-40 ans, pour des rencontres occasionnelles intimes très chaudes. 6121

Beau mâle de 45 ans, bien bâti, circoncis, peut recevoir, cherche H 20aine-30aine, aimant regarder des films pornos et relations intimes. 6126

50 ans, 5'7", 135 lb, peut recevoir, pas compliqué, aime le vélo et soirées tranquilles, cherche H semblable, bien dans sa peau, pour relation de complé. 6127

Homme dans la 30aine, 5'8", 140 lb, châtain, yx bleus, bien membré, aime le sexe, cherche H entre 18-35 ans, de Dolbeau à Saint-Félicien ou environ, pour relations sexuelles. 6131

Stéphane, 33 ans, 1m67, 175 lb, yx bruns, pas de cheveux, peut recevoir, aime les balades en auto, cherche des amis entre 18-34 ans, autonome financièrement. 6134

Couple H-H dans la mi-30aine, hors milieu, de belle app, cherche H entre 18-35 ans, de belle app, pour s'amuser et réaliser fantasmes. 6135

50 ans, 5'7", 190 lb, propre, sans maladie, aime se travestir, cherche H dans la 50aine, sans maladie, non-violent, pour se travestir à deux. 6138

Homme marié, âme et profil de femme, cherche H respectueux de la sexualité féminine ou transsexuel discret, pour dialogue ou plus. 6139

Jonquière, 5'7", 137 lb, de belle app, d'allure jeune, 60 ans, peut recevoir, cherche H de belle app, bien membré, pour des rencontres occasionnelles. 6140

Homme début 50aine, chev courts, yx bruns, en bonne forme physique, discret, bon sens de l'humour, cherche H ouvert, plein d'énergie, pour passer de bons moments. 6155

Homme de La Baie, 5'7", 168 lb, début 40aine, propre, non-poilu, allure straight, honnête, ne peut pas recevoir, désire rencontrer H 35-49 ans, d'environ 5'6", 160 lb, non-poilu, de La Baie ou Chicoutimi, très discret, pour rencontres intimes et amitié. 5347

Alain, très bien membré, cherche H propre, masculin, peut importer son âge, poids sans importance, alcoolique s'abstient, pour belle relation et plus si affinités. 3905

Homme de 48 ans, très sensuel, marié, cherche H possédant un pick up de style Ford ou GMC King Cab, boîte courte, dans lequel développer une relation très particulière. 6157

Chicoutimi, homme de 6', 185 lb, marié, sportif, très discret, cherche H marié pour relation intimes discrètes. 5469

Homme dans la mi-40aine, 5'11", massif, poilu, sobre, sérieux, cherche H 30-43 ans, gentil, poilu, spirituel, avec beaucoup d'entre-gent, pour relation à long terme, réponse assurée. 6162

Gars aux yeux bruns, 155 lb, chev châtiens, un peu poilu, de bonne humeur, aime beaucoup les restos, soirées tranquilles, cherche un gars désirant tout comme lui rencontrer l'homme de sa vie, développer une belle complicité. 6091

Chicoutimi, beau grand garçon de 5'11", 160 lb, peu poilu, cherche des beaux mecs de 35 ans et moins grands, minces, pour de belles soirées intimes et de beaux jeux sexuels. 9143

Homme dans la 30aine, 5'8", 165 lb, aime le sexe, le cuir et les fantasmes, cherche H 30-40 ans, de plus de 5'8", bien membré, pour rencontres discrètes et occasionnelles. 6095

Homme mi-30aine, 5'9", poids prop, poilu, passif, cherche H aimant faire des fellations. 6098

Jean, 40 ans, 5'7", 165 lb, bisexuel, sans expérience, jovial, doux, passionné, discret, peut recevoir, cherche H de 35 ans et plus, bisexuel, prêt à lui faire découvrir les plaisirs entre hommes. 6012

**ÉCONOMISEZ**

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

**VISA ou MASTERCARD**

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 \$ (1,66 \$ la min.)

30 MIN. 40 \$ (1,33 \$ la min.)

60 MIN. 60 \$ (1 \$ la min.)

45 ans, bien bronzé, 150 lb, 5'11", cherche jeune homme efféminé, aimant porter de la lingerie féminine. 5975

La Baie, début 50aine, 5'7", 160 lb, fumeur, passif, aime les caresses, cherche H de 25-40 ans, costaud, bien dans sa peau, pour une amitié sincère et une belle relation. 5978

Jeune homme de 35 ans, sportif, 5'10", chev châtiens, 175 lb, 5'11", engagé, cherche jeune homme de 18-30 ans, mince, aimant être dominé, pour rencontres intimes et discrètes. 5979

Marié, 5'6", chev noirs, yx bleus, cherche H pouvant recevoir, chic, peut demeurer à la campagne, bien dans sa peau. 5982

Homme dans la 30aine, vicieux, 6', 225 lb, peut recevoir, cherche H aventureux, pour de belles expériences. 5961

Jeune homme de 18 ans, 150 lb, de belle app, cherche jeune fille romantique, sens de l'humour, aimant les soirées. 5953

31 ans, 6', mince, doux, aime les voyages, nature, activités entre amis, cherche jolie F dans la 20-30aine. 5957

Stéphane, 30 ans, 1m67, 175 lb, yx bruns, masculin, aime le vélo, sport, cherche H simple, grand et mince, chev blonds, yx bleus de préférence, pour relation amicale ou rencontres simples. 5921

Patrick, 28 ans, 5'6", 150 lb, cherche H entre 20-30 ans, poids prop, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 5015

Retraité de La Baie, jeune de coeur, peut recevoir, désire rencontrer H de La Baie, sérieux et discret, pour rencontres intimes. 5918

Homme de 150 lb, chev châtiens, yx bruns, honnête, d'apparence agréable, cherche H peu importe l'âge, affectueux, pour rencontres occasionnelles discrètes et vivre de nouveaux fantasmes. 5951

Homme marié, 38 ans, n-fum, 5'7", honnête, sans expérience, cherche H semblable pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles et réaliser fantasmes en toute discrétion. 5887

50 ans, 5'8", 190 lb, propre et sans maladie, cherche esclave, de 45-60 ans, peu importe le poids, qui aimerait se faire dominer par un travesti, propre et sans malade. 5888

Homme mature, marié, avec enfant, cherche dans Alma ou Jonquière, cherche H de 5'8"-5'10", assez bâti, pour bâtir une amitié durable dans le respect des réalités de chacun. 5466

Homme de 50 ans, avec surplus de poids, cherche H entre 25-45 ans, poids prop, pour des rencontres intimes discrètes. 2898

Dominic, 45 ans, marié, très beau, peu poilu, poids prop, cherche jeune homme de 18-25 ans, peu poilu, mince, très beau, pour première expérience. 5891

Homme de 50 ans, paraît plus jeune, bien proportionné, allure sportive, mince un peu musclé, aime le vélo, musique, cherche H entre 45-53 ans, de belle app, mature, pour relation amicale d'abord. 5892

Jeune homme de 29 ans, 5'11", 155 lb, fétichiste de bas culottes, cherche H 30-50 ans, aimant caresser, pour relations intimes. 5744

Homme de 32 ans, 5'9", 150 lb, cherche et yx bruns, marié, discret, propre, cherche H du même âge, marié, discret, pour première expérience. 5896

20 ans, 140 lb, 5'9", aime porter des bas de nylon, minijupes mouliantes, aime être sodomisé, cherche H de 50 ans et plus, pour le caresser. 5907

Homme marié fin 30aine, cherche H marié, âge sans importance, propre, discret, pour réaliser fantasmes à quatre. 5829

Alain, 35 ans, 5'8", 170 lb, chev noirs, marié, assez bien membré, aime porter des bas de nylon, désire copain, pouvant recevoir, pour rencontres occasionnelles. 5919

Marcel, 56 ans, n-fum, 5'7", 160 lb, sportif, bien membré, discret, cherche copain, pour plaisirs entre hommes. 5870

58 ans, 5'8", 156 lb, bien grillé, pas de poils, cherche H bien fait, pas poilu, pour se rencontrer, se connaître ou plus. 5874

58 ans, 6', 163 lb, soumis, cherche H passif, bien membré, propre et discret, aimant recevoir de longues fellations. 5880

Patrick, 22 ans, 5'10", 180 lb, chev châtiens, yx bleus, sociable, aime la nature, ciné, cherche H entre 18-25 ans, pour une première rencontre. 5014

Homme dans la 30aine, de belle app, doux, propre, affectueux, bien membré, désire rencontrer un homme mince, pour des rencontres occasionnelles intimes. 5840

Jeune homme de 25 ans, cherche un ami honnête, de belle app, doux, propre, aimant les plaisirs, pour des rencontres très discrètes. 5844

Jonquière, 50aine, 5'8", 165 lb, yx bleus, marié, bien membré, d'apparence soignée, n-fum, cherche H de 40-45 ans, avec affinités, pour relation chaude et discrète. 5846

Homme de 33 ans, 5'5", 120 lb, chev châtiens, yx verts, cherche H de 18-37 ans, propre et honnête, aimant les films et les sorties, pour avoir du plaisir et plus. 5852

Jeune homme de 19 ans, 5'9", chev et yx bruns, cherche un ami pour faire des loisirs et des sports et peut-être plus. 5770

Début 50aine, 6'1", 165 lb, chev et yx bruns, tranquille, doux, discret, aime le dialogue, cherche H de 40-45 ans, avec affinités, pour développer une amitié sincère et plus. 5866

Homme dans la 40aine, masculin, vicieux, 5'7", 145 lb, bien dans sa peau, aime le sexe, cherche H 30-50 ans, pour amitié, sexe et plus. 5813

Homme marié, 45 ans, 5'7", 170 lb, moyennement poilu, cherche H 20-35 ans, peu ou pas poilu, pour sexe en toute discrétion. 5796

Homme marié avec enfant, 40aine, 5'8", 156 lb, n-fum, très sensuel, cherche H mature, bien dans sa peau, assez bâti et un peu enveloppé, très viril, pour amitié particulière. 5799

6'1", 210 lb, châtain, yx verts, cherche H aventureux qui a de l'imagination, pour des rencontres occasionnelles et amusement. 5800

Homme de Chicoutimi, 50 ans, célibataire, peut recevoir, cherche H entre 40-50 ans, en toute simplicité, pour rencontres occasionnelles. 5806

Jeune homme de 20 ans, de belle app, chev et yx bruns, mince et peu poilu, aime les promenades en forêt et sorties, cherche H 25-40 ans, sensuel et respectueux, pour relation stable et durable. 5788

44 ans, 5'7", 150 lb, châtain, affectueux, propre, discret, aime le sexe et les caresses, cherche H du Lac St-Jean dans la 40aine, pour combler solitude et créer amitié. 5790

21 ans, cherche Hommes poids prop. du même âge, pour plaisir et rencontres occasionnelles discrètes. 5780

Alma, aime se travestir, porter bas de nylon, bijoux, perruques, cherche H qui se sent seul aussi. 5792

Jonquière, marié, début 50aine, 5'8", 165 lb, svelte, musclé, sportif, propre, cherche H dans la 20aine, de belle app, svelte, pour rencontres et amitié. 4369

Chicoutimi, homme de 33 ans, 5'9", 158 lb, chev et yx noirs, marié et soumis, n-fum, avec peu d'expérience, cherche H semblable, sans problème de santé physique ou mentale. 5734

Benoit, 44 ans, 5'8", 140 lb, chev yx bruns, cherche H peu importe l'âge, doux et affectueux, pour passer de bons moments et développer une belle complicité. 5736

Jeune homme du Saguenay, 28 ans, 5'9", chev blonds, yx bleus, d'allure straight, paraît bien, cherche H de 18-34 ans, paraît bien, honnête, pour rencontres intimes et relation à long terme. 5745

Début 50aine, 5'7", 160 lb, bien membré, fumeur, aime les caresses, cherche H du même genre, entre 25-40 ans, costaud et bien dans sa peau, pour une belle relation. 5748

Région du Lac St-Jean, 55 ans, marié et en forme, cherche une personne de 40-45 ans, pour commencer un programme de mise en forme ainsi que développer une amitié. 5749

Homme de 41 ans, 5'8", 140 lb, chev courts, pas laid, cherche un vrai mâle, réponse assurée. 5753

Début 50aine, cherche H aimant de la nature, animaux, musique, livre, danse, santé, plein air, l'humour et de la tendresse, pour établir une relation intéressante. 5700

Homme de 31 ans, 5'7", 150 lb, chev noirs, yx bruns, paraît bien, propre, discret, cocon, peut recevoir, aime le sexe, cherche H de 18-40 ans, aimant le sexe. 5702

Chicoutimi, 19 ans, 5'8", 135 lb, chev blonds, yx bleus, aime les sorties, restos, bars, cherche H de 18-22 ans, de la même région, avec affinités. 2979

Jeune homme dans la 20aine, bien membré, discret, cherche travesti ou transsexuel, pour faire des rencontres chaudes et intimes. 5721

Homme de 43 ans, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx bruns, cherche H dans la 20aine ou 30aine, aimant le vélo, natation, pour partager ses activités et pour des rencontres intimes. 5726

Alma, homme 50aine avancé, 5'8", 140 lb, marié, bisexuel, cherche H ou couple marié pour fins de semaine en forêt. 4979

Jonquière, 5'7", 190 lb, cherche H mature, aimant les caresses, pour vivre sa première expérience. 5668

Homme marié, 37 ans, n-fum, sans expérience, cherche H semblable discret, pour réaliser certains fantasmes. 5693

Chicoutimi, 22 ans, 5'11", 190 lb, chev blonds, yx verts, gars actif et assez diversifiant, recherche partenaire pour rencontres occasionnelles. 5698

Homme de 45 ans, engagé, propre, bien membré, cherche H de 50 ans et plus, pour faire des rencontres occasionnelles intimes. 5651

Dans la 40aine, 5'8", 130 lb, très mince, bien membré, d'apparence moyenne, cherche H bien membré et mince. 4444

Extra-terrestre de 23 années lumière, débarquant d'une autre galaxie, cherche autre spécimen de 30 années lumière ou moins, pour établir colonie spatiale. 5662

### FEMME CHERCHE FEMME

Femme de 49 ans, chev noirs, 5'5", 125 lb, cherche F ou couple où les hommes les regardent, pour réaliser ses fantasmes. 6213

Brunette pulpeuse au regard noisette de 33 ans, féminine et romantique, aime la marche en plein air, ciné, restos, animaux, cherche F lesbienne, n-fum, avec affinités, pour amitié et plus. 6166

Jeune femme bisexuelle dans la 40aine, cherche F bisexuelle dans la 40aine, douce, honnête et sérieuse, discrète, pour partager des plaisirs et fantasmes. 6168

Femme de 33 ans, 5'3", 118 lb, chev brun châtain, yx bruns, de belle app, ouverte d'esprit, cherche F de belle app, poids prop, ouverte d'esprit, pour réaliser fantasmes à trois. 6122

Jeune couple F-H dans la 40aine, cherche F bisexuelle du même âge, de belle app, propre, sérieuse dans sa démarche, pour faire des rencontres occasionnelles intimes et très discrètes. 6084

Femme de belle app, très propre, sérieux, cherche F de belle app, pour réaliser le fantasme de son mari. 6090

Femme de 23 ans, 5', 160 lb, honnête, discrète et romantique, aime les promenades, ciné, soirées tranquilles, cherche F 20-35 ans, alcooliques, toxicomanes, bissexuelles, merci de s'abstenir. 6053

Femme homosexuelle, début 50aine, 5'3", chev blonds, yx noirs, autonome, honnête, propre, sincère, libre de son passé, aime la nature, cherche F homosexuelle, avec affinités, pour relation stable. 6080

Jeune femme dans la 20aine, 5'3", 105 lb, engagée, jolie, menue, cherche F 25-30 ans, pour rencontres intimes et discrètes. 6064

Femme mariée de 50 ans, 5', 120 lb, de belle app, douce, sensuelle, aime la danse, voyages, soupers, marche, cherche F seule ou en couple, avec affinités, n-fum, pour partager de doux moments, discrétion assurée. 6051

Du signe Gémeaux, femme de 33 ans, chev noirs, honnête, sens de l'humour, aime les soirées tranquilles, cherche F sérieuse dans sa démarche. 6052

Mi-20aine, grande, poids prop, de belle app, aime les sports, musique, loisirs culturels, échanges sociaux et affectifs, authentique, respectueuse, cherche amie ou plus, pour une belle relation. 6018

Jeune femme dans la 20aine, 5'7", 120 lb, chev châtain-blond, yx pers, bisexuelle engagée, cherche F de belle app, seule, entre 18-30 ans, pour rencontres occasionnelles ou plus. 5182

Jolie femme bisexuelle de 40 ans, engagée, désire rencontrer une femme pour partager plaisir et fantasmes. 5929

Femme 40aine, n-fum, aime la musique, voyages, vélo, marche, ciné, restos, spiritualité, cherche F semblable, pour amitié ou plus, si affinités. 5898

Alma, 40aine, 5'2", grassette, engagée, aime la nature et les choses simples, cherche F ou couple, ayant le goût de vivre des choses différentes, bien dans sa peau. 5901

Femme en couple, elle, 36 ans, lui, 34 ans, cherche F du même âge, pour tendresse, sensualité et sexualité, personne sérieuse propre et discrète seulement. 5910

### PARTENAIRE DE SORTIES, VOYAGES ET ACTIVITÉS DIVERSES

### DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



DOMINIQUE



HÉLÈNE



JACINTHE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



SANDRA

## INDEX DES RUBRIQUES

<b>IMMEUBLES</b>	Campeurs à vendre.....	307	Antiquités.....	705		
<b>COMMERCIAUX</b> .....100	Fourgonnettes.....	308	Bois de chauffage.....	706		
Bâtisses commerciales.....	101	Machinerie.....	309	Coin du bébé.....	707	
Blocs appartements.....	102	Motomarines à vendre.....	310	Demandé.....	708	
Bureaux à louer.....	103	Motoneiges à vendre.....	311	Divers.....	709	
Commerces à vendre.....	104	Motos à vendre.....	312	Équipement de bureau.....	710	
Commerces à louer.....	105	Motos 3 et 4 roues.....	313	Équipement de commerce.....	711	
Entrepôts à louer.....	106	Pièces et accessoires.....	314	Esotérisme.....	712	
Fermes.....	107	Remorques à vendre.....	315	Marché aux puces.....	713	
Garages.....	108	Souffleuses à vendre.....	316	Matériaux de construction.....	714	
Locaux à louer.....	109	Tracteurs à vendre.....	317	Poêle à bois.....	715	
Terrains commerciaux.....	110	Véhicules divers.....	318	Réceptions.....	716	
<b>HABITATIONS</b>	<b>EMPLOI</b> .....400	Gardienn(e) demandé(e).....	401	Santé.....	717	
<b>RÉSIDENTIELLES</b> .....200	Personnel demandé.....	402	Vêtements.....	718		
A partager.....	201	<b>FORMATION</b> .....450	Ventes de garage.....	719		
A vendre ou à louer.....	202	Enseignement / cours.....	451	<b>SPORTS / LOISIRS</b> .....800	Articles de sport.....	801
Chalets à vendre.....	203	<b>OCCASIONS</b>	<b>D'AFFAIRES</b> .....500	Bicyclettes.....	802	
Chalets à louer.....	204	Finances.....	501	Camping.....	803	
Chambres à louer.....	205	Occasions d'affaires.....	502	Chasse et pêche.....	804	
Condominiums à vendre.....	206	<b>SERVICES</b>	<b>PROFESSIONNELS</b> .....600	Musique et accessoires.....	805	
Condominiums à louer.....	207	Construction / rénovation.....	601	Ordinateurs et jeux.....	806	
Logements à louer.....	208	Impôt.....	602	Photos et vidéos.....	807	
Maisons à vendre.....	209	Massage.....	603	Piscines et acc.....	808	
Maisons à louer.....	210	Offres de service.....	604	Roulottes à vendre.....	809	
Maisons mobiles à vendre.....	211	Services de garde.....	605	Roulottes à louer.....	810	
Maisons mobiles à louer.....	212	<b>MARCHANDISES</b>	<b>ET SERVICES</b> .....700	Vacances / voyages.....	811	
<b>VÉHICULES</b> .....300	A donner.....	701	Activités diverses.....	901		
Terrains à vendre.....	301	À vendre ou à échanger.....	702	Agences de rencontres.....	902	
Abris d'auto.....	302	Ameublement.....	703	Messages personnels.....	903	
Autos à vendre.....	303	Animaux.....	704	Perdu ou retrouvé.....	904	
Avions à vendre.....	304			Recherche.....	905	
Bateaux à vendre.....	305					
Camions à vendre.....	306					
Camions 4X4.....	306					

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5G1

# 545-4014

• 668-4506 ALMA et les environs  
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

### INTERNET GRATUIT!



Placez une  
petite annonce dans  
Progrès-Dimanche  
ou le Quotidien  
et elle aura la même  
durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précisée.

### TARIFS

Le QUOTIDIEN  
10 mots ou moins

1 jour.....	8,00 \$
2 jours.....	9,60 \$
3 jours.....	11,20 \$
4 jours.....	12,80 \$
5 jours.....	14,40 \$
6 jours.....	16,00 \$

PROGRÈS-DIMANCHE  
10 mots ou moins  
10,25 \$

Mots additionnels:  
0,43 \$ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré
- 3,00 \$ par semaine /par option

• **AVEC PHOTO:**  
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas  
comprises dans les prix.

Aucune facturation.  
Acceptons les chèques,  
cartes de crédit.



### 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 104 Commerces à vendre

FRANCHISE disponible dans la distribution de produits pour l'ébénisterie. Soyez votre propre patron. Clientèle établie depuis 8 ans. Très bonne rentabilité. Chiffres d'affaires entre 425.000\$ et 500.000\$. Prix de vente 40.000\$. Acheteur sérieux seulement. Confidentialité garantie. Informations: 540-8812.

LA-DORE, boulangerie pâtisserie très bien équipée, grand local de fabrication 1.500 pieds carrés, plus maison 7.1/2 avec grand terrain 27.000 pieds carrés. Potentiel énorme. Prix exceptionnel. Boulangerie plus maison: 75.000\$. Tél.: (418)256-3844, cell.: 1-418-671-1266.

### 105 Commerces à louer

LA BAIE discothèque, restaurant, billard. Conditions avantageuses pour partir en affaires. Tél.: 544-4784.

### 106 Entrepôt à louer

ATTENTION entreposage autos, bateaux, campeurs. E.M.T. tél. 673-7070.

CHICOUTIMI espaces pour entreposage de tous genres: bateaux, autos, motos, motoneiges, motomarines, ameublement, etc. non chauffé, sur plancher de ciment. Tél.: 548-3358 Gino.

ENTREPOSAGE de bateaux, motos, roulottes, autos. Paget. 592-4828.

ENTREPOT centre-ville Chicoutimi, pour remiser véhicules automobiles. Tél.: 543-7245, 673-4209.

### 108 Garages

LOCAL 30X40, 17' de haut, porte 12X14 électrique, pour petite entreprise, libre 07-10-01 au 2477 Fillon, Arvida. Tél.: 548-9828, 547-9229.

### 109 Locaux à louer

2730 boul. Talbot, local commercial ou industriel 2800 pi.ca. porte 14'X10' et 8'X10', libre immédiatement. Tél.: 549-9200.

CHICOUTIMI 1000 pieds carrés, ameublement de bureau complet, idéale pour administration, 350\$/mois. Tél.: 543-4600.

CHICOUTIMI 500 pieds carrés, 170 Bossé, chauffé, éclairé. 425\$/mois. Tél.: 540-5128.

CHICOUTIMI arrière Wal-Mart, 6 ou 8 chambres, planchers boue, possibilité de garderie, coiffure, esthétique ou autre service professionnel résident. Tél.: 693-3383, 1-800-394-3383.

CHICOUTIMI bureaux à louer, 365 Racine Est, 2e étage, 1200 pi.ca. divisé en six bureaux. Tél.: 698-0652.

### 109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, locaux commerciaux, secteurs à fort trafic, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, centre-ville, de 500 à 13.000 pi.ca. selon vos besoins. Les Immeubles Saguenay 549-9200, cellulaire 690-9590.

LOCAL commercial à louer: 40X40, avec bureau indépendant, libre 1er novembre 2001, 1531, boul. Tadoussac, Chicoutimi. Tél.: 696-4065.

LOCALS pour petite entreprise, 900 pi.ca., 2.300 pi.ca., avec gicleurs automatiques. Tél.: 549-3065.

### 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 201 A partager

CHICOUTIMI près Cégep, Université, 4.1/2 à partager, idéal étudiant(e). Tél.: 696-9209 jour, 346-5828 soir.

RECHERCHE colocataire pour partager maison, non fumeur(euse), personne autonome aimant les animaux. Tél.: 690-0422 laissez message.

### 202 A vendre ou à louer

ALMA beau jumelé, très propre, construction 1995, quartier recherché, 3 chambres, 2 salles de bains. Tél.: 669-3023.

BAGOTVILLE bungalow, 4 chambres, 595\$/mois. Évaluation municipale 72.000\$, vendue 55.000\$. Tél.: 544-7576.

LA-BAIE quartier St-Stanislas, très beau jumelé, construction 1998, 4 chambres, garage, libre immédiatement, 600\$/mois. Tél.: 544-7479, 818-3873.

### 203 Chalet à vendre

DEUX chalets à vendre au lac Osman, St-Fulgence, avec très grand terrain. Tél.: 548-6826.

HABITABLE à l'année, sur parcours autobus scolaire, construction neuve. Tél.: 347-4419.

HORS-ZEC Mont-Valin, 6.000\$, Tél.: 673-3394, 673-3224.

INCROYABLE! chalet chasse et pêche, tout équipé, isolé pour l'hiver, chaloupe, radeau, 4 roues, canot, etc. à 1 heure et quinze de Chicoutimi Onatchiway, accessible en chaloupe 5 minutes, 14.000\$ négociable. Michel Bouchard, La Capitale courtier 545-0571.

ZEC ANATCHIWAY, habitable à l'année, 7 chambres à coucher, 3 étages entièrement meublés. Chaloupe, moteurs, etc. De l'espace et du confort total pour toute votre famille ou votre groupe. Chasse et pêche, motoneige, etc. 50.000\$. Louise Julien, La Capitale. Tél.: 673-7379.

ZEC Martin Valin, beau chalet bois rond, 56e kilomètre, intérieur neuf, équipement propane neuf, salle de bain complète, eau gravité, super pour petite chasse, pêche, motoneige, hangar double à bateaux, évaluation 50.000\$, laissé bon prix. Tél.: 549-3233.

www.lequotidien.com

### 204 Chalet à louer

BORD DU SAGUENAY 2 chambres, meublé, chauffé, éclairé, 500\$/mois, libre. Tél.: 418-687-1657, 544-0466, 570-4304.

BORD lac Kénogami, à 15 minutes Jonquière, libre immédiatement. Tél.: 547-6980, 543-0581.

LAC OTIS, semaine ou fin de semaine, chauffage électrique, belle vue sur le lac. Tél.: 544-4911.

RANG-DES-ÎLES, St-Gédéon, habitable à l'année, libre immédiatement. Tél.: 662-5339.

### 205 Chambres à louer

1 chambre, entrée indépendante, stationnement près de l'Université. Tél.: 693-1560.

2 MINUTES Place Royaume, 4 chambres, rénovées à neuf, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180\$/mois plus. Tél.: 690-0080 soir, 690-3631 jour.

ARVIDA: meublée, chauffée, entrée indépendante, libre 1er août. Tél.: 548-9736, 548-8736.

CHICOUTIMI Arrière Polyclinique et Place Saguenay, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Cellulaire: 591-3977.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI idéal étudiant(e)s, non fumeur(euse), refait à neuf, qualité salon et cuisine communes, buanderie gratuite, câble, stationnement. À voir! Situé près cégep et université, 220\$ à 270\$/mois. Tél.: 541-2847 (page), 543-7815.

CHICOUTIMI près Cégep, près de Multi-Hexa Hôpital, Université, cuisine commune, laveuse sècheuse, câble, stationnement, non-fumeur(euse). Tél.: 549-1301.

CHICOUTIMI près Université, centres d'achats, chambre pension, télévision câble. Tél.: 549-1550.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.: 540-1754.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.: 540-1754.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 200\$/mois. Tél.: 543-9081.

CHICOUTIMI, près Cégep, université, câble, cuisine commune, laveuse, sècheuse, téléphone. Tél.: 545-0698.

JONQUIÈRE près cégep, idéal étudiant(e), entièrement meublées, entrée indépendante, très propres. Tél.: 542-5971.

JONQUIÈRE: tout compris, cuisine équipée, tranquillité propriété assurées. Tél.: 699-7777.

JONQUIÈRE chambre propre, tout inclus, entrée indépendante, 225\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 547-3740.

### 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI grand 4 1/2, rue Lorenzo-Ganest, à proximité des centres commerciaux et de l'Université. Air climatisé, bain tourbillon et plus. Dans édifice à co-propriété avec ascenseur et piscine intérieure. Tél.: 549-4466.

JONQUIÈRE  
1999 De la Jonquière, condo à vendre, 6 pièces, 65.000\$. Cellulaire: 818-3571, 690-3833.

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI Faubourg le Ricochet. Magnifique condo à louer (possibilité d'achat). Superficie totale 1.800 pi.ca. (plus sous-sol), 3 chambres, 2 salles de bains, cuisine, salle à diner, salon avec foyer, sous-sol, plancher bois franc, céramique. Abri d'auto(s) (car port), remise extérieure, 1.200\$/mois, plus chauffage et éclairage. Disponible février 2002. Pour information: tél.: 543-3357 (heures d'affaires).

### 208 Logements à louer

**1 MOIS GRATUIT**  
CHICOUTIMI-NORD, PLACE POLYVALENTE, immeuble rénové, clientèle renouvelée, porte patio, grandes chambres 16X12, 12X12, entrée contrôlée, eau chaude fournie. Grand 4.1/2, rénové, repeint, couvre-planchers récents, très propre, 425\$/mois, libre immédiatement. Grand 5.1/2, rez-de-chaussée, couvre-planchers récents, 465\$/mois, libre immédiatement. DERNIER BEAU 4.1/2, 1950 Tadoussac, peinture, prélard neuf, porte patio, très propre, 415\$/mois, aussi demi sous-sol, grandes fenêtres, 370\$/mois, libres immédiatement. BEAU 4.1/2 181 St-Ephrem, chauffé, balcon, 375\$/mois, idéal pour personne seule, libre immédiatement. Tél.: 549-9343.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2, quartier de l'université, près des centres d'achats, porte patio et balcon, peintures, tapis lavés, possibilité ameublement. Tél.: 820-1135.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.: 540-1754.

4.1/2 (410\$/mois), 5.1/2 (455\$/mois), ARVIDA. Un mois gratuit, chauffés, éclairés, rénovés, parc pour enfant, libre immédiatement. Tél.: 591-3560, 548-6417, 693-5596.

4.1/2 (St-Jean-Eudes), Jonquière, demi-sous-sol, tranquille, très propre, remise, devant piste cyclable, très près Alcan, Arvida, 390\$/mois. Tél.: 548-8895.

4.1/2 CHICOUTIMI, moderne, 86 William (coin Odette), non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. NE-GOÛCIABLE Tél.: 548-5164, 690-7766, 543-5565.

4.1/2 Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinture, tapis lavé. Tél.: 693-4242.

5.1/2 CHICOUTIMI 43 Juffret, apt.19, très propre, rez-de-chaussée, chauffé, eau chaude fournie, 525\$/mois. Libre. Tél.: 696-6381, 591-0396.

5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, près Cégep, chauffés, non éclairés, possibilité semi-meublés. Libres immédiatement. Tél.: 549-4567.

A VOIR, luxueux 4.1/2, planchers bois, Avenue Lafontaine, Chicoutimi. Tél.: 690-9140.

ARVIDA (Ste-Thérèse) 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 430\$/mois. Tél.: 548-2902, après 17h.

ARVIDA 2.1/2 (310\$), 3.1/2 (360\$), chauffés, éclairés, semi-meublés ou non, immeuble très tranquille. Bon service. Tél.: 699-7204, 820-5906, 548-4448.

### 208 Logements à louer

ARVIDA 4.1/2, 5.1/2, immeuble tranquille, très bon service, 425\$/mois, 455\$/mois. Tél.: 699-7204, 820-5906, 548-4448.

ARVIDA 5.1/2 (sous-sol), très propre, libre immédiatement. Un mois gratuit. 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-4676 (Edith).

ARVIDA  
5.1/2, libre immédiatement et 1er novembre, 475\$/mois, chauffé, 1 mois gratuit. Tél.: 818-3590, 693-6065.

ARVIDA centre-ville, 3.1/2 semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 696-6111.

BIEN SITUÉS CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, près services. Tél.: 545-3332.

CHICOUTIM-NORD 195 Saint-Malo, grand 5.1/2, étage supérieur, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er novembre. Tél.: 696-2144.

CHICOUTIMI (Côte Reserve), 2.1/2, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, 300\$/mois, non-fumeur(euse), libre. Tél.: 545-1445.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3.1/2, semi-meublé ou non, eau chaude, 325\$/mois. Libre. Tél.: 543-9651.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, près Université, Cégep. Tél.: 548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI 1588 Bossé, 4.1/2, (2e étage) 385\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 820-1611, 543-1575.

CHICOUTIMI 3.1/2, très propres, chauffés, éclairés, possibilité meublés, 1er octobre, 1er novembre. Beaux grands 4.1/2, près centres d'achats, 1er décembre. Tél.: 543-4037.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue Dequen, mois d'octobre gratuit, 355\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-2434, 545-1199.

CHICOUTIMI 355-A rue Goulet, 2.1/2, idéal personne autonome physiquement et financièrement, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, servitudes de la ville. Tél.: 543-0320.

CHICOUTIMI 372 Lemieux, 4.1/2, 2ième étage, 395\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-1373.

CHICOUTIMI 4.1/2 premier étage, insonorisé, près Place Royaume, libre. Tél.: 549-4843.

CHICOUTIMI 4.1/2, 596\$/mois, libre 1er octobre. Meubles à vendre. Tél.: 545-2622.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1641 des Grands Ducs, app. 10, à sous-louer, 545\$/mois, non chauffé, visite en tout temps. Tél.: 690-1537.

CHICOUTIMI 4.1/2, 643 rue St-Paul, rénové, 460\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 696-1817.

### À LOUER ENTREPÔT POUVANT SERVIR DE GARAGE

Centre-ville  
Chicoutimi  
4200 pi car.  
chauffé  
2000 \$ / mois  
Inf.: 543-3357

CHICOUTIMI 4 1/2, boulevard Université Ouest, rénové, moderne, 440\$/mois, chauffé, éclairé, câble inclus. Tél.:693-0608, cellulaire:540-8639.

CHICOUTIMI 4 1/2, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, meublé ou non. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI 4 1/2, quartier des Oiseaux, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, porte-patio, tranquille, libre 1er novembre. Tél.:690-2728 après 17h00.

CHICOUTIMI 4 1/2, stationnement, déneigé, 410\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:549-3220.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue Sainte-Thérèse, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4982.

CHICOUTIMI 5 1/2 sur 2 étages (Sacré-Coeur), 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:592-3511, 549-9651.

CHICOUTIMI 5 1/2, fini moderne, près des services, chauffé, plancher bois verni, endroit très tranquille. Tél.:543-4629.

CHICOUTIMI 5 1/2, secteur Place du Royaume, patio, 485\$/mois, disponible 1er octobre. Tél.:673-7124.

CHICOUTIMI 6 1/2, duplex, très chic, quartier des Écrivains, céramique, bois franc, 585\$/mois. Tél.:543-7815.

CHICOUTIMI beau 3 1/2, demi-sous-sol, quartier tranquille, déneigé, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:592-5228, 820-1957.

CHICOUTIMI beau 4 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, câble fourni, entrée indépendante, près de Maxi. Tél.:696-5142.

CHICOUTIMI beau 6 1/2, quartier recherché, 3 chambres, planchers bois flottant et céramique, entrée laveuse, sècheuse, cour et terrasse, 600\$/mois, libre 1er octobre. Tél.:543-7815.

CHICOUTIMI centre-ville 2 1/2, neuf, haute sécurité, chauffé, éclairé, câble inclus, 390\$/mois. Tél.:693-0608, 540-8639.

CHICOUTIMI centre-ville, grand 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 500\$/mois. Tél.:542-5585.

CHICOUTIMI centre-ville, grand 5 1/2, 344 Ste-ane, près des services, 475\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-1538.

CHICOUTIMI centre-ville, grands 3 1/2, 6 1/2, non chauffés, non éclairés, 365\$/mois, 460\$/mois, libres. Tél.:696-0526.

CHICOUTIMI grand 5 1/2 sur 2 étages, chambres au sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre, 475\$/mois, 1288-A boulevard Saguenay Est. Tél.:544-5078, 544-8663.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, remise attenante, près centre d'achats, 550\$/mois. Tél.:543-4600.

CHICOUTIMI grand 7 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres, près services. Tél.:549-2769, 820-3326.

CHICOUTIMI grand logement, 2 chambres, situé près Cégep et Hôpital, libre 1er décembre, 700\$/mois. Tél.:549-8769.

CHICOUTIMI Joseph-Dandurand et des Crécerelles, 4 1/2, secteur Place du Royaume, très propres, beaucoup de commodités, libres immédiatement. Tél.:549-2376, 696-6225 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI rue Jean-Langevin, 4 1/2 et 5 1/2, rénovés à neuf, libres immédiatement. Tél.:543-1095.

CHICOUTIMI rue Sydenham, 5 1/2, chauffé, moderne, armoires mélamine, plus garage. Tél.:674-2385 paget, 696-7155.

CHICOUTIMI très beau 4 1/2, 400 Côte Ste-Ange, libre immédiatement. Tél.:545-9226.

CHICOUTIMI, 3 1/2 chauffé, éclairé, rue Alma. Face UQAC. Tél.:591-3202.

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:696-1757, Carl.

CHICOUTIMI-NORD 16 de Laliberté, 4 1/2 très moderne, vue sur Saguenay. Paget:591-5111.

CHICOUTIMI-NORD 2-2 1/2, 320\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, meublé. Aussi 5 1/2, 430\$/mois. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 2288 Roussel, 2 1/2 semi-meublé, libre immédiatement, vue sur Saguenay. Paget:591-5111.

CHICOUTIMI-NORD 2292 Roussel, 3 1/2 chauffé, non éclairé, libre immédiatement, vue sur Saguenay, 400\$/mois. Paget:591-5111.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, septembre gratuit. Paget:541-9963, 818-0634, 545-1668.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, chauffés, éclairés, laveuse sècheuse indépendantes, 390\$/mois. Tél.:698-5472.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou couple. Libre 1er décembre. Tél.:543-1479.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, 450\$/mois. Libre. Tél.:545-9615.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, Saint-Luc, très propre, près de l'église et école, déneigé et extra. Remise extérieure, 415\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:673-7672.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, 1er plancher, 1785 boul. Ste-Geneviève, chauffé, éclairé, 410\$/mois, stationnement. Libre. Tél.:543-2677.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, face centre d'achats, chauffé, entrée laveuse, sècheuse, planchers et peinture refaits. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, rue Sainte-Élisabeth, propre, paisible, près services, 435\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Cause: départ études extérieures. Tél.:696-0192, 549-5658.

CHICOUTIMI-NORD rue Orléans, demi-sous-sol, 4 1/2, 335\$/mois, cuisinière et réfrigérateur fournis si nécessaire, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:673-3600, 540-9037, 545-0775.

CHICOUTIMI: beau 3 1/2 sur 2 étages, rénové à neuf, libre immédiatement, 385\$/mois. Tél.:557-0634.

JONQUIERE (centre-ville) 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Idéal pour personnes retraitées. Tél.:547-7279, 540-4962.

JONQUIERE 3 1/2 chauffé, près Cégep, centre-ville, 2583 St-Dominique, 335\$. Tél.:547-0812.

JONQUIERE 3 1/2, 370\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:672-4039.

JONQUIERE 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 5385\$/mois, libre immédiatement, 4078 la Loire, #6. Tél.:557-0846, 548-6951, 695-1501, 540-9787.

JONQUIERE 3710 Panet, près Cégep, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, câble, salle lavage, stationnement, toiles, entrée contrôlée, 460\$/mois. Tél.:548-4227.

JONQUIERE 4 1/2 (340\$) libre, bien situé, près centre-ville. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4 1/2, 3599 Boullé app 1, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.:547-1217.

JONQUIERE 4 1/2, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, rue de la Sarte, beau grand logement, libre 1er novembre. Tél.:547-2928.

JONQUIERE 6 1/2 près centre-ville, 2 étages, armoires mélamine. Tél.:542-2529.

JONQUIERE grand 4 1/2 rue Chalifour, à l'étage, avec galerie extérieure, 390\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:695-7083.

JONQUIERE grand 6 1/2, 2403 St-Dominique, chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:547-2726, pagette: 592-6341.

JONQUIERE près Cégep, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois. Tél.:549-045, 591-5023 (paget).

JONQUIERE rue De Montfort, arrière McDonald, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, immeuble tranquille, à proximité services. Tél.:695-4320, 547-3114.

JONQUIERE secteur Arvida, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 500\$/mois. Tél.:548-5015, 548-7012.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5 1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, très propre, près services, 290\$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:542-2841 après 17h00.

JONQUIERE 3 1/2, meublé, repeint, 360\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

KENOGAMI 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-6745, 548-1649.

KENOGAMI 3 1/2, ultra modernes à partir de 425\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:695-0545.

KENOGAMI 5 1/2, Coop, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:542-1175, 695-2093.

LA BAIE 4 1/2 rue Bagot, non chauffé, non éclairé, conviendrait pour une ou deux personnes, libre, 300\$/mois. Tél.:697-6092, 545-5179 paget.

LA-BAIE 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, dans maison privée, 290\$/mois, libre 1er novembre. Tél.:544-3747.

LA-BAIE 4 1/2, demi sous-sol, face à la rivière, fraîchement peint chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er décembre, 450\$/mois. Tél.:544-1425 soir.

LA-BAIE beaux grands, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, porte patio, tranquillité. Tél.:591-0348, 544-6502.

LA-BAIE face parc St-Alexis, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-7800.

LA-BAIE grand 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libres immédiatement ou 1er juillet. Près Polyvalente. A voir. 3 1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LA-BAIE, Manoir de La Baie, 3 1/2, 4 1/2, ascenseur, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

LA BAIE 5 1/2, 6e Avenue, près des services, 390\$/mois, garage, eau chaude, déneigement inclus, libre 1er novembre. Tél.:544-7777.

LA BAIE 4 1/2, maison privée, revêtement plancher neuf, 350\$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:540-9126.

LA BAIE 5 1/2, au 2e étage, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1266 4e Avenue. Tél.:544-5078, 544-8663.

LA BAIE 6 1/2, 420\$ non chauffé, non éclairé. Tél.:544-7138.

LA BAIE 7 1/2 moderne, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-9119, 544-1989.

LAC-A-LA-CROIX 4 1/2, avec sous-sol non fini, pas d'animaux (chien, chat). Tél.:349-2593.

METABETCHOUAN 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 290\$/mois. Tél.:662-4150, 669-8866.

**RESIDENCE PERSONNE RETRAITEE**  
Chicoutimi studios 2 1/2, 3 1/2, arrière hôpital, avec ou sans repas. Tél.:693-4696 Sandra Guay (soins personnalisés).

RIVIERE-DU-MOULIN 5 1/2, eau chaude fournie, 465\$/mois, libre immédiatement, octobre gratuit. Tél.:545-3989.

RIVIERE-DU-MOULIN, très grand 3 1/2 (2 étages). A voir absolument! Tél.:545-6093.

SAINT-FULGENCE grand 4 1/2, rez-de-chaussée, garage et remise, 375\$/mois. Tél.:674-1243.

ST-HONORE très grand 4 1/2, octobre et novembre gratuits, 325\$/mois. Urgent! Tél.:673-7137.

ST-JEAN-EUDES, 3 1/2, 4 1/2, 300\$/mois, libres immédiatement. Tél.:548-2814, 550-1742 (cell.).

38 RUE Principale, Rivière-Éternité, chauffage électrique et bois, 18,900\$. Tél.:544-6757.

**A VISITER**  
JONQUIERE quartier des peintres, jumelé 24'x37', très propre, 2 chambres, remise 14'x12', terrain clôturé, aucun voisin arrière, 69,900\$. Tél.:547-4854.

ARVIDA 1902 Fickes, duplex, pas de voisin arrière, terrain aménagé, piscine et patio, garage et remise, rénové. Tél.:548-3739.

ARVIDA 2660, Hocquart, 1 1/2 étage, rénovée, très propre, aucun voisin arrière, 69,000\$. Tél.:548-6974.

ARVIDA construction supérieure, abri d'auto, remise, sans voisins arrière, piscine 24', foyer au sous-sol, 4 chambres, 2 salles de bains, armoires thermoplastiques. A voir. Tél.:548-9047.

BORD de l'eau, Dam-en-Terre, Alma, 2250 Chemin la Traverse, 3 chambres, 258,500\$. Tél.:480-2929.

**CAUSE SANTE: FAUT VENDRE**  
CHICOUTIMI 782, Saint-Arthur, 3 logements. Evaluation 50,000\$. Faites votre offre! Tél.:549-8691.

CHICOUTIMI à voir! Notre-Dame du Saguenay, spacieuse, entièrement rénovée, sous-sol aménagé. Te.:549-4667 après 17h ou 698-0786.

CHICOUTIMI 28x30, garage double, terrain 25,000 pi.ca. prix à discuter. Tél.:543-9060.

CHICOUTIMI 456 St-Léon, 4 chambres, vue Saguenay, 49,900\$. Tél.:544-6757, 543-7054.

CHICOUTIMI 656 Rabelais, jumelé, très beau secteur, 3 chambres, salle de bains, salle d'eau, grand patio, beau terrain, remise et beaucoup de rangement, 75,500\$, négociable. Tél.:543-2278.

CHICOUTIMI 908 du Canal, 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol semi-fini, piscine, remise, terrain clôturé. 135,000\$. Tél.:543-0601.

CHICOUTIMI, jumelé, 583 de Gascogne, 3 chambres, 2 salles de bain, aire ouverte, grand patio. Tél.:549-0197 ou 690-1691.

DOLBEAU-MISTASSINI: maison à revenu, 2 logements, très propre, 85,000\$. Tél.:276-9324, cell:679-6987.

JONQUIERE 1 1/2 étage, 30'x30', terrain 10,000 pi.ca. Disponible rapidement. Tél.:547-4668, 820-0679 (paget).

JONQUIERE 4183 Rembrandt, beau grand terrain, pas voisin arrière, vente rapide. Tél.:695-6755.

LA-BAIE 1311 Avenue du Port, 3 chambres, 60,000\$, négociable. Tél.:690-2852.

LA-BAIE 771 3ème rue, 3 chambres, 59,800\$ négociable. Tél.:544-9419, 544-6547.

LATERRIERE 3827 chemin de la Bonne Humeur, garage, impeccable, foyer, prix très réduit. Urgent! Regis Morin, 678-3017, La Capitale.

SHIPSHAW 4210 rue Tremblay, unifamiliale, libre immédiatement, sous-sol fini, piscine, garage, beau terrain, à voir 64,500\$. André Bilodeau, La Capitale, 695-1240.

SHIPSHAW, endroit de villégiature, près des grands centres, 2 chambres, aire ouverte, 120 pieds sur le bord d'un lac, garage isolé, endroit très calme, 64,000\$. Tél.:695-5630.

ARVIDA à louer ou à vendre, joli cottage tout rénové, 2 salles de bains, 3 chambres. Tél.:699-5081.

CHICOUTIMI A VOIR! beau grand jumelé, 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, Rivière-du-Moulin, peinture neuve, 675\$/mois. Tél.:545-4089 (soir).

CHICOUTIMI-NORD quartier Saint-Luc, duplex, 3 chambres, 2 salles de bains, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:677-1526.

COUPLE avec 4 enfants recherche maison à louer, secteur Jonquière et Kenogami. Tél.:542-4451.

JONQUIERE maison à louer, libre immédiatement. Tél.:547-1493, paget: 541-2725.

LA BAIE, 12x60, avec annexe, 2 chambres, très propre, remise 12x12, 17,000\$ négociable. Faites votre offre. Tél.:550-2974, paget: 541-2667.

CHICOUTIMI rue des Explorateurs: 5 grands terrains: un 7,300 pi.ca et 4 entre 11,400 pi.ca et 12,400 pi.ca. Tél.:549-9200, 690-9590.

**GRAND TERRAIN superficie 334'x410', situé sur le boul. Talbot, Laterrière. Tél.:678-2121.**

LA BAIE 2 beaux terrains 60'x100' (3103-3123 rue D'Als), 13,500\$/chacun. Prêts à construire. Tél.:662-4807.

LA-BAIE 2091 6ème avenue, terrain résidentiel 54'x130', avec servitudes, prêt à construire, prix à discuter. Tél.:544-7379.

1996 SATURN SL-2, manuelle. 1995 Saturn SL-1, manuelle. Automobiles Blackburn. Tél.:693-5388.

1998 DODGE Stratus, automatique. 1998 Ford Escort, automatique. Automobiles Blackburn. Tél.:693-5388.

1998 SATURN, automatique, 4 portes, 59,000 kilomètres. 1998 Mazda Protégé, 4 portes, 29,000 kilomètres. Automobiles Blackburn. Tél.:693-5388.

2000 SUNFIRE, 4 portes, automatique. 1998 Cavalier Z-22, automatique. Automobiles Blackburn. Tél.:693-5388.

**A VOIR!**  
SUZUKI «Swift» 1990, 4 portes, manuelle, 156,000 kilomètres. Idéale comme deuxième voiture, 2,000\$. négociable. Tél.:698-3497.

ACHETERAIS autos de 500\$ ou moins, en marche ou non. Tél.:690-2944.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ATTENTION entreposage autos, bateaux, camions. E.M.T. tél.:673-7070.

CADILLAC Fleetwood, blanche, 1991, propreté impeccable, très bonne mécanique, prix à discuter. Tél.:276-8611.

CAVALIER 1994, 4 portes, automatique, 110,000 kilomètres, 4,500\$ négociable. Tél.:542-8761.

CHEVROLET Celebrity 1986, bon état, moteur refait. 700\$. Tél.:542-0252.

CHRYSLER Concord LXI, 1998, moteur 3.3 litres, sièges en cuir, radio, disque au laser, 77,000 kilomètres, pneus neufs, impeccable, 15,800\$. Tél.:547-8170.

CHRYSLER Dynastie 1993, équipement complet, 3.3 litres, 3,000\$. 1986 RELIANT K, très propre, 995\$. 1988 PONTIAC SUNBIRD, 2 portes, 995\$. 1988 FORD THUNDERBIRD, 850\$. 1987 FORD BRONCO 4x4, 1,450\$. 1989 CHRYSLER Dynastie pour pièces, 400\$. Tél.:673-7444.

CHRYSLER Intrepid 2000, 39,000 kilomètres, au prix d'un 1999. Tél.:591-0348, 549-8492.

COROLLA 1998, bleue, état neuf, 110,000 kilomètres, pneus d'hiver, automatique, 9,500\$ négociable. Tél.:698-1000 (jour), 549-8683 (soir).

CROWN Victoria, 1992, automatique, entièrement équipée, inclus pneus été et hiver neufs, excellente condition, à voir, 5,500\$. Tél.:543-5052.

DODGE Colt 1995, 107,000 kilomètres, manuelle, 5,300\$. Tél.:549-0123.

DODGE Grand Caravan 2000 sport, bleu Océan. Tél.:544-6997, 820-0369 (paget).

DODGE Spirit, 1992, automatique, moteur V6, 150,000 kilomètres, 2,300\$. Tél.:693-8942.

HONDA Civic 1990 LX, automatique, 147,000 kilomètres, mécanique A1, aucune rouille, 3,700\$. Tél.:671-0872, 275-3063.

**HONDA Civic 1997, 4 portes, automatique, traité à l'huile, 107,000 kilomètres, démarreur, état impeccable, garantie jusqu'en 2002 ou 160,000 kilomètres, 11,500\$ négociable. Tél.:698-4180, 690-8810, 549-9316.**

HONDA Civic DX 1991, 3 portes, moteur changé en juillet, manuelle, 2,800\$. Tél.:542-3310.

**306 Camions 4 X 4**

TOYOTA Four Runner SR5, 1990, 4 portes, manuel, bonne condition, 5.600\$. Tél:548-4757, 540-8372.

**307 Campeurs à vendre**

FLAIR, 1994, 30', 33.000 kilomètres, condition A-1. Tél:545-2453 laisser message.

MOTORISE classe A, 27' flair 1990, génératrice, 2 climatiseurs, 460 Ford, balayeuse, 3 auvents, 30.000\$. Tél:343-9073.

**308 Fourgonnettes à vendre**

1999 DODGE Caravan. 1997 Dodge Caravan. 1996 Chevrolet Lumina. Automobiles Blackburn. Tél:693-5388.

DODGE Caravan 1994, automatique, climatiseur, démarreur, bonne condition, négociable. Tél:690-2370.

DODGE Caravan 1989, tout équipée, démarreur, pneus neufs, 2.350\$ négociable. Tél:662-5011.

EUROVAN VW, 1995, diesel, vitres électriques, pneus d'hiver avec jantes, 14.500\$. Tél:818-3112.

FORD Windstar GL 1996, équipement complet, 89.000 kilomètres, garantie 100.000 kilomètres, 10.500\$. Tél:591-0954.

FORD Windstar GL 1997, 51.000 kilomètres, intérieur extérieur beige, 7 passagers, 4 sièges capitaine, propriétaire féminin à la retraite, 13.800\$. Tél:545-2280.

GMC Safari, 1991, cargo, V6, automatique, 125.000 kilomètres seulement, grise, très très propre, 5.600\$. Tél:696-4144, cell.:820-6812 Bill ou Mireille.

PLYMOUTH «Voyageur SE» 1993, 95.700 kilomètres, moteur 3.3 litres, automatique, air climatisé, démarreur distance, 4 pneus d'hiver sur roues, 5.800\$. Tél:545-9996 (après 18 h).

PONTIAC Transport 1999, 42.000 kilomètres, 7 passagers, équipement complet, prix à discuter. Tél:698-8691, 541-5469.

SAFARI 1999, 68.000 kilomètres, bien équipée, 18.900\$ négociable. Tél:548-2569 (jour), 542-0003 (soir).

**309 Machinerie**

CAMION Freightliner 1992 avec permis, essieux 18-46, 400 Cumming, 35.000\$. Tél:542-9684.

LOADER John Deere 544A, attache rapide, excellente condition. Tél:418-276-9501.

PELLE SAMSUNG 280, 1994 Nivelieuse Champion 740, 1977. Loader MF, 1973. Camion International 10 roues, 1984, essieux 18X44, moteur Cummins 300 HP, avec sens unique, aile de côté et sabieuse chauffée. Équipement à neige, réversible, aile de côté, harnais et système hydraulique. Tél:(418)481-2438, (418)481-2802.

TONDEUSE frontale John Deere F-525, 1998, 1 faucheuse à aune John Deere, modèle 616. Prix à discuter. Tél:251-1052.

TRACTEUR Payloader Hough, moteur diesel Hercule, 6 cylindres, avec godet 6 pieds, 6.000\$ négociable. Tél:818-3705, 543-5935.

TREUIL (winch) «Farmi JL-45», capacité 11.000 livres. Boîte à couper le foin «Dion». Faucheuse 3 points «Ford». Tél:543-0937 (heures repas).

WHEEL LIFT 3 positions, cuillère et pompes incluses. Aubaine 1.800\$. Tél:276-9324, cell:679-6987.

**311 Motoneiges à vendre**

ARCTIC CAT ZR Snow Pro 440, 2001, Arctic Cat Open Black Magic 711, 2001. Tél:(418)748-6467, (418)748-2120 (Robert).

ARTIC CAT Pantera 1995 580, excellente condition, faites votre offre! Tél:548-7735 après 17 h.

AUBAINE! Yamaha VK-540 1998, 600 kilomètres. Alarme. Toujours remisee. 6.000\$. Tél:275-3175.

AUBAINE: Bombardier Mach-1, 1997, 700cc, état neuf, avec dossier, toile, 4.000\$. Tél:276-9324, cell:679-6987.

BOMBARDIER de luxe 700, 2000, chenille 1.1/2", 1.200 kilomètres, état neuf, 6.500\$. Tél:678-1563.

YAMAHA 1999, Phazer 500, 6.500 kilomètres. Tél:347-3417 jour, 347-5749 soir.

**312 Motos à vendre**

**A VOIR!**  
KAWASAKI 440, 1983 «Edition limitée», noire, dossier et pare-brise, 1.000\$, négociable. Tél:548-7307.

HARLEY DAVIDSON 1993, Sporter 883, 6.500\$. Echange accepté. Tél:276-9324, cell:679-6987.

MOTOCROSS Kawasaki 125, 2001, spécial: 4.775\$. Kawasaki 250, 2001, spécial: 4.550\$. Tél:545-8149 sur semaine ou soir 690-0226 demander Gaëtan.

RECHERCHE Harley Davidson grosseur 1000 et plus, 5.000\$ et moins, tél:662-9141.

SCOOTER Yamaha, 2002, 49CC, 417 kilomètres, garanti jusqu'en mai 2002. Tél:547-9988.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

POLARIS 4X4, 1996, Explorer, 400, avec treuil, siège arrière et pare-brise, 4.495\$. Automobiles J.M. 693-8830.

**314 Pièces et accessoires**

1000\$ ET MOINS S. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

4 PNEUS d'hiver avec jantes et enjoliveurs P205-65R15, comme neuf, Tél:544-3030.

4 PNEUS d'hiver Pacemark, M + S, 19565R14-890 Radial sur jantes, Mazda 626, état neuf, 265\$. Tél:696-0664.

DODGE Chrysler, moteur 3.3 litres et transmission 63.000 kilomètres. Différentes pièces mécanique de 3.0 litres. Cell:591-0944, 696-9844.

GARAGE Martin Tremblay vous offre un vaste choix de pneus d'hiver usagés, de toutes grandeurs, à très bon prix. Nous avons aussi les meilleurs prix en ville dans toutes les marques de pneus neufs! Tél:696-4649.

LIFT Rotary, 7.000 livres, bon état. Tél:548-3292, 693-9958.

MACHINE à pneus Coal, 5030, 3 ans d'usage pour pneus ordinaires et mag. Tél:693-8830.

MOTEUR GM, 6.5, turbo diesel, 45.000 kilomètres, 3.600\$. Tél:344-4952.

**315 Remorques à vendre**

REMORQUE double 6x7, 375\$. Tél:673-3917.

**317 Tracteurs à vendre**

MASSEY Ferguson 35, au gaz, cabine pouvoir continu. Souffleur à neige. Tél:549-8301.

TRACTEUR John Deere 2130, 1978, en bon état. Aussi Tracteur Massey-Ferguson 1989, très propre. Pension pour chevaux. Tél:274-7354.

TRACTEUR OLIVER 1370, 1974, diesel, cabine, avec souffleur, 7.300\$. Tél:690-0246.

TRACTEUR Zetor 7340 4x4, 1330 heures. Tracteur Zetor 6340 4x4, 2000 heures. New Holland TS100, 2000, 525 heures. Le tout avec équipement complet pour déneigement. Tél:662-4295, 347-5958

**400 EMPLOI**

**402 Personnel demandé**

AIMEZ-VOUS la mode, la beauté, la santé? Compagnie recherche 5 à 10 consultant(e)s pour vendre leurs produits par catalogue ou présentation à domicile. Équipement et entraînement gratuits. Pour entrevue: 545-7337.

AVONS besoin 8 téléphonistes-solliciteur(euse)s pour nouveau bureau télémarketing, centre-ville, Chicoutimi. Expérience dans vente et promotion, abonnement, revue un atout. Salaire: 8\$/heure après 1 mois avec possibilité de 9\$ à 12 \$/heure. Travail 25 à 30 heures/semaine. Tél:1-800-868-5892. Curriculum par fax: (418)-694-908.

**BARMAN BARMAID**  
- Saint-Bruno, Lac-Saint-Jean.  
- Temps plein, avec ou sans expérience.  
- Belle apparence, sociable.  
- Horaires variables.  
**Restaurant Marchand**  
(418) 343-2438 (demander Manon).

BARMAN(AID) avec expérience. Bar Le Neptune. tél:698-1445 demander Mme Boies.

BARMAN(AID)S, Serveur(euse)s avec ou sans expérience, intéressé(e)s à travailler. Envoyez C.V. avec photo à Pro-Mo Bar, C.P. 422, La Baie, G7B 3R5. Tél:544-2199.

BIJOUTERIE Jacobus Place du Royaume demande conseillers(ères) en vente. Tél:549-7673.

CHOCOLAT - Vends super tablettes et fais-toi super profits. Tél:1-800-561-2395.

COIFFEUR(SE) avec clientèle. Condition et salaire à déterminer. Tél:673-4068, 673-3845 soir.

COUTURIER(IERE) désirant opérer atelier de couture dans un nettoyeur, clientèle établie, possibilité d'expansion, bonnes conditions. Paget:541-3619.

CUEILLEUR(E)S de pommes demandé(e)s, logement fourni, tente-roulotte serait un atout. Tél:(450)298-5117 (Frelighsburg), répondeur.

DEBROUSSAILLEURS(SES) demandés(es) avec équipement, minimum un an d'expérience. Tél:545-2893, Sylvain Boulianne.

**PROPANE**  
**Achetons**  
tous vos appareils défectueux  
**Réfrigérateur, etc.**  
Vente et réparations d'appareils au propane  
**CENTRE DE SERVICE PROPANE GRAVEL**  
**672-4290**

**402 Personnel demandé**

**NOUVEAU**  
restaurant à la mode de New York recherche **Chef-cuisini(ère), pâtissier(ère), serveurs (serveuses), bar-man (bar-maid).**  
Posséder belle personnalité et bonne apparence. Temps plein. Horaires flexibles. Expérience serait un atout. Faire parvenir curriculum vitae à : **La Cafeteria-bistro**  
**567, boul. du Royaume Larouche, G0W 1Z0**

**Personne d'entretien demandée (IMMEUBLE)**  
- Personne disponible pour travailler sur appel.  
- Minimum 8 hrs/semaine ou plus selon besoin.  
- **Tâches:** entretien général d'immeubles (peinture, réparations mineures de menuiserie, plomberie et chauffage). Doit pouvoir travailler seul ou en équipe et faire preuve d'initiatives.  
- **Salaire:** 10\$ à 14\$/hre, selon compétence et expérience. Personne sérieuse et honnête-seulement.  
Faire parvenir Offre de service à :  
**Département #509**  
Progrès du Saguenay  
1051, boul. Talbot - Chicoutimi - G7H 5C1

RECHERCHE candidats(es) idéalement retraité(ee) de la vente, travail facile et intéressant comme 2e venu. Tél:693-3232 Anthony.

**SMART STYLE (WALMART)**  
Coiffeur(euse)s demandé(e)s avec ou sans expérience. Salaire garanti. Plan bénéfique et plusieurs autres avantages. Tél:547-0072, paget:592-9770, Nadia.

**VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LES) OUVERTURE IMMEDIATE**  
- Vente au détail  
- Gagnez jusqu'à \$12/l'heure et plus  
- Doit avoir un bon esprit d'équipe  
- Expérience dans la vente de vêtements chaussures ou tout autre secteur public (Barman, coiffure, etc...)  
Faire parvenir CV:  
**Progrès du Saguenay**  
Département 507  
1051 boul. Talbot, Chicoutimi  
Québec  
G7H 5C1

**450 FORMATION**

**451 Enseignement / cours**  
ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél:545-2197.

**500 OCCASION D'AFFAIRES**

**501 Finances**

PRETERAIS ou achèterais sur bijoux ou appareils électroniques. Tél:698-2463.

**PROBLEMES DE DETTES**  
Menaces / Saisies / Hydro SOLUTION  
Regroupement de vos dettes  
1 paiement - 0% d'intérêts  
Redressement financier  
Consultation budgétaire  
**CONSEILLER CERTIFIÉ**  
Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.  
Jonquière: (418)542-1010  
Québec: (418)624-1546  
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél:1-800-463-9311, code 8560.

**Atelier du pneu Mario LeBel inc.**  
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE (secteur Arvida)  
**548-8800**  
Voisin du Carré Davis

**501 Finances**

**PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS**  
Nous pouvons vous aider à vous en sortir  
Règlement avec tous vos créanciers  
N'hésitez plus et appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière  
**RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite**  
(418) 557-0627

**502 Occasion d'affaires**

**ARGENT À PRÊTER**  
Si vous avez un REER-CRI ou FRV. Tél:(418)541-2735.

LA BAIE discothèque, restaurant, billard. Conditions avantageuses pour partir en affaires. Tél:544-4784.

**600 SERVICES PROFESSIONNELS**

**601 Construction / Rénovation**

**COFFRAGE de béton.** Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél:668-3149.

FABRICATION d'armoires de cuisine et salle de bain, meubles sur mesure. Visualiser en 3D par ordinateur. Estimation gratuite. Prix compétitifs. Tél:544-1761.

MENUISIER expert en rénovation, plomberie, électricité, céramique, plancher bois. Estimation gratuite. Tél:820-9084.

PEINTURE intérieure ou plâtrage, travail très propre, estimation gratuite. Tél:548-6915.

**RAY-CO**  
Rénovations résidentielles et commerciales. Estimations gratuites. Toitures, revêtement intérieur-extérieur, portes et fenêtres, infiltration d'eau sous-sol. Membre de l'APCHO - RBO: 2969-4734-18. Tél:(418) 549-0323.

**SURPLUS D'ACTIF**  
• Pavé uni, bloc de remblais, bloc floralies  
• Blocs de béton acoustiques et réguliers  
• Portes garage, portes fenêtres  
• Fenêtres moitié prix  
• Portes patio, de façade  
Matériaux neufs et usagés  
WACO  
2718 boul. Ste-Geneviève  
549-9999

**603 Massage**

**A ARVIDA STUDIO DE MASSAGE**  
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée des 9 h. Valérie, Christina, Anne, Linda. Pour vous le dimanche Jenny. Engageons. Tél:548-7070.

**A CHICOUTIMI**  
ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

AVEC douceur et exclusivité. Bienvenue. A gentile touch, exclusivement. Welcome. Tél:693-0041.

CENTRE DE MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél:542-6200.

**603 Massage**

**EXOTICA**  
A découvrir, massage de détente, dans un décor exotique et une ambiance relaxante. Pour vous servir, 3 jolies demoiselles. De 9 h à 21 h, 777 jours. Tél:547-7949.

FAIS-TOI plaisir, offre-toi une heure de détente inoubliable de 9 h à 17 h. Tél:542-1022.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain de pieds. Tél:549-6706.

RELAXATION et détente pour votre confort. Tél:690-2423.

ENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél:693-9337.

**604 Offres de services**

**A BAS LES PRIX**  
Coupe émondage d'arbres dangereux, dessouchage, service de chipper, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél:542-7241.

**A BAS PRIX:** émondage, coupe d'arbres nuisibles et dangereux (fils électriques), service de nasselle et de «chipper», dessouchage. Estimation gratuite. Prix compétitif. Tél:542-9075, 698-9884 (paget).

DAME d'expérience pour entretien ménager. Références disponibles. Tél:549-1902.

DECAPER, teindre, vernir meubles en bois? Homme d'expérience offre cette possibilité. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél:548-6405.

**DÉNEIGE-O-MAX**  
**DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL**  
591-3150

**FERME OLAC INC.**  
**DÉNEIGEMENT**  
10 ANS À VOTRE SERVICE  
Pour un service fiable et efficace à prix compétitif  
St-Dominique, St-Raphaël, St-Laurent  
547-8978, 546-1154

Infirmière-auxiliaire retraitée offre services-accompagnement, pour personnes en perte d'autonomie, handicapée, gens âgés. Tél:544-8240.

  
**LE LEADER DU DÉNEIGEMENT**  
Recommandé par le CAA Habitation  
Tracteur avec souffleur, service garanti. Chicoutimi: Déneigement Robin Morin, 549-7606. Jonquière: ONGERVERT, 548-7798. La Baie: Déneigement M&M 697-9015.

www.lequotidien.com

**LES SPÉCIALISTES**

**Esthétique, coiffure**

**Sexy Coiffure**  
Coiffure pour homme  
Coiffeuses Sexy  
Massage capillaire  
543-5165  
2150, boul. Saint-Paul  
Chicoutimi  
Avec ou sans rendez-vous  
POUR VOUS SERVIR,  
2 COIFFEUSES  
DIPLOMÉES AVEC EXPERIENCE  
Francine et Guylaine

Soyez vous aussi...  
**un spécialiste**  
Informez-vous: **Christian Tremblay**  
690-8838  
**Linda Cantin**  
690-8839

Vous voulez souligner:  
• Anniversaire  
• Naissance  
• Graduation  
Carnet Mondain  
545-4014 / 668-4506 / 679-3832  
**le QUOTIDIEN**  
310776

Pour réservations: Contactez **Christian Tremblay, 690-8838**  
**Lac-Saint-Jean: Linda Cantin, 690-8839**

604

Offres de services



**LES ENTREPRISES ROCHEFORT**  
Dénégeement résidentiel et commercial. Service en tout genre. Estimation gratuite. Cell:818-0034.

PERSONNE honnête, possédant voiture, pour entretien ménager ou autres. Tél.:695-2460.

PRECISION sciage (moulin portatif), disponibilité, 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.:342-8531, 662-0055 (cellulaire).

RENOVATION de tous genres. Estimation gratuite. Tél.:549-1468, 674-1104.

**SERVICE DE LIMOUSINE**  
pour toutes occasions, une 6 places, prix spéciaux, 58\$ de l'heure, la deuxième heure 30\$ + 0,22\$ du kilomètre. Réservez tôt, 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, Kara Limousine. Bureau: 549-8280, paget: 541-3024.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI garderie «Petits Nounours» près des services, centres d'achats, bientôt garderie à 5\$. Tél.:543-1526.

DAME avec expérience offre ses services pour garder vos tous petits chez-elle. En attente de places à 5\$. Formation acquise. Non fumeuse. Tél.:544-4290 Marlène.

ETUDIANTE cherche endroit près du séminaire pour repas du midi. Tél.:545-9707.

J'OFFRE mes services pour garder vos tout-petits de 0 à 5 ans, à mon domicile, quartier Vanier. Tél.:545-6448.

PETITE fille de 21 mois, cherche compagnes et compagnons qui aimeraient se faire garder chez sa maman, secteur St-Jacques, Jonquière. Tél.:548-6303.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

A QUI la chance? Grange en bois et tôle à donner pour démolition. Tél.:672-2185.

CHIOT noir, 3 mois, femelle, mélangé Golden Labrador. Tél.:673-3224.

703 Ameublement

12,95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696-1718.

2 LITS tubulaires simples accompagnés d'un bureau et d'une commode, peut être vendu séparément. Etat neuf. Tél.:695-1991.

**A BAS PRIX**  
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement minuterie (timer). Réparation à domicile, appels de service. 743, boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

AMEUBLEMENT de salon: Canapé 3 places 84". Fauteuil 43" 2 tables en fer forgé, dessus en vitre. Meuble audio-védo 59". Tél.:545-1130.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI  
Achat, vente, réparation d'appareils électroménagers. Garantie 1 an. Vente de pièces. Spécialistes en reconditionnement de minuterie. 1377, Boul. Saguenay Est. Tél.: 543-1000.

BELLE table 3X5 en verre biseauté avec 6 chaises laquées noires, comme neuve. Valeur 2,300\$ laissée 950\$. Tél.:549-9343.

DEMI-LIT 4'X8", excellente condition, 150\$ négociable. Tél.:549-8556.

DIVAN-LIT 54", fauteuil inclinable de type «Elran», fauteuils anciens, fauteuils berçants en bois, tables d'appoint en érable. Prix discutable. Tél.:481-1789 (après 17 h).

LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur tombeau. Petit poêle 110 et 220. Ensemble de laveuses-essoreuses et sècheuses. Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER salle à diner bois massif, décapé, table + 8 chaises, bahut, 1,500\$. Tél.:545-1199 jour, 678-2288 soir.

MOBILIER salon vert forêt, état neuf, valeur 900\$, laissée 550\$. Tél.:678-1551.

704 Animaux

2 PETITS chiots Boston Terrier. Tél.:698-4585.

A QUI la chance? 8 chiots Berger Allemand, 5 semaines, père et mère sur place, pour réservations: Tél.:542-3441.

BERGER australien mâle, 9 mois, enregistré, vacciné, tatoué, noir et blanc, propre, élevé en milieu familial, prix à discuter. Tél.:256-3987.

BOXER femelle, 4 mois, 250\$. Tél.:548-1574.

CANICHE Toy, 5 semaines, 3 mâles, 1 femelle, enregistrés, vermifugés, queue coupée, 225\$. 300\$. Tél.:349-3425.

CHIENS de traîneaux et équipement complet. Prix à discuter. Tél.:251-2318 soir.

CHIOTS Labrador bruns, enregistrés, parents certifiés, O.F.A. excellent, garantie écrite, lignée chasse, compétition, disponible 20 octobre 2001, 500\$/chacun. Tél.:418/679-4239.

COLLECTION FRISON: fabrication d'articles équestres: couverture de nylon, de coton, d'hiver, licou, attelage, tapis de selle, pad de transport, etc. Tél.:699-4809.

GARDERIE pour votre animal de compagnie, journée ou semaine. Tél.:547-4649.

JEUNES Agnelles et béliers, Arcot Rideau, pure sang. Tél.:349-3693.

QUARTER HORSE, 10 ans, magnifique bête. Gelding, pure sang. Tél.:672-1306 après 18h00.

705 Antiquités

COLLECTIONNEUR recherche vaisselle, bibelots, porcelaine, verre taillé, laiton, argenterie, meubles d'appoint. Anciens ou récents. Argent comptant, je me déplace. Tél.:544-9136, 541-2759 (paget).

706 Bois de chauffage

BOULEAU à vendre, livré partout Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:239-0040.

BOULEAU sec, non livré, 55\$/corde. Tél.:544-4234 après 17h00.

708 Demandé

RECHERCHE petit tracteur à gazon et petite motoneige Elan. Tél.:698-1373.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, Galeries la Baie et maintenant Place Royaume. Tél.:548-1767, 697-1058, 690-3760.

3 FENETRES en cadre, 93X54, 60X54, 19X54, très bon état. Cause: rénovation. Tél.:695-0423.

**A VOIR! STORES**  
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, REPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543-0432.

Acheterais divers objets de style médiéval comme armures, armes ou tout autre objet ou décoration du même genre. Communiquez avec Rock, au tél.:748-7686, 770-7712.

ASCENSEUR d'extérieur pour handicapé. Tél.:549-3621.

**ASPIRATEURS**  
Sanyo neufs, cordons automatiques, 850 watts, 129\$, 1000 watts 159\$. Sacs et réparations de toutes marques. Aspirateurs centraux Aspiratex, Cyclo-Vac, Beam, Eureka, Hoover et traîneaux, neufs et usagés. Plus de 150 aspirateurs en magasin. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey (Face McDonald, Jonquière). Tél.: 542-9451, 1-800-463-9814.

ATTENTION entreposage autos, bateaux, campeurs E.M.T. Tél.:673-7070.

ATTENTION! Pour préparer votre jardin, vieux fumier à vendre. Tél.:693-3231.

BELLE machine coudre, haute qualité, «Singer», avec meuble élévateur, année 2000. (Deux ensembles portes-accordeons, très belles!) (beau bureau d'affaires professionnel comprenant: buffet de rangement, huche, meuble informatique rangement avec chaise, le tout couleur chêne) (table de conférence pour bureau d'affaires), (gros photocopieur Toshiba avec alimenteur papier, comme neuf) Tél.:698-4658.

709 Divers

BICYCLETTE exerciseur, classeur 4 tiroirs, 2 bureaux (commodes), une berceuse (avec coussins), lièrre à chat. Tél.:548-5308 Claire.

CACTUS à vendre, en lots ou séparément. Tél.:547-6278, 591-7505 (paget).

**CUEILLETTE DE POMMES**  
Venez cueillir vos pommes chez Fernand Drouin, 4606 chemin Royal, Ste-Famille, Ile d'Orléans. Randonnée en tracteur, vue panoramique sur le mont Ste-Anne, ouvert jusqu'au 21 octobre. Tél.:418/829-2501, 418/563-2241.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, micro-ondes et autres articles. Cause: fermeture de maison. Tél.:818-3284.

DÉHUMIDIFICATEUR 36 litres, 1 an d'usage, 175\$, Tél.:548-1574.

DORMANTS de chemins de fer usagés, 6"X8"X8", plaques d'acier 5/8" différentes grandeurs. Tél.:693-8681, 693-3601.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1,30 \$ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FORAGE de puits artésiens, puits géinite. Vente installation et réparations de pompes à eau. Spécialité pompe submersible de puits artésiens. Demander notre promotion 30e anniversaire. R.B.Q. 1194-7439-67. Tél.:668-5177.

J'OFFRE 100\$ de balles de pratique de golf pour 50\$. Glacière d'auto, 60\$. Portes de foyer, 150\$. Tél.:543-1415.

LIT bronzant Sunquest, facial intégré, performant. Enseigne mobile, 4X6. Tél.:672-2185.

LOT gardes forges, 400\$/lot. Remorque 6X8 en acier, 800\$. 8 bancs en métal noir. Tél.:547-8511.

MATELAS 39" et fendeur à bois à vendre. Tél.:690-1297.

**MOTONEIGE Polaris 1996 500 Indy, 3,000 miles, équipement de Grand Touring, 2,500\$. MATELAS queen et sommier, pratiquement neufs, servis 3 mois. Moitié prix. 2 pneus Wrangler 235-15 pour Dakota, 3,000 kilomètres. Tél.:543-0404, 693-2409.**

**POULETS DE GRAIN**  
6-9 livres, 1,72\$/livre. Livraison gratuite. Tél.:1-800-267-5793.

PROMOTION d'huile à chauffage, résidentiel et commercial. Pour plus d'informations:543-7600.

SOUDEUSE électrique Linde DC, Silicon ARC welder type DC-CC, 800 ampères. Soudeuse électrique Airco 650 ampères. Balance de camion 60 tonnes. Moteur hors bord Mercury 4 forces, pratiquement neuf. Motoneige Artic Cat Pantera 580cc, pratiquement neuve. Tél.:275-8777.

SPA «Beach Cumber» 6 à 8 personnes, 3 mois d'utilisation. Payé 8,000\$, laissé spécial 6,000\$ avec parasol (valeur 1,200\$). Tél.:547-5088, 540-1211 (cellulaire).

VENTE d'huile à chauffage (mazout), résidentiel et commercial. Tél.:343-3363.

711 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT complet de salon de coiffure, prix à discuter. Tél.:545-4783.

712 Esotérisme

CLAIRVOYANTE, aura, tarot, pendule, cartes LeNormand, tarots zen, égyptien et indien. Tél.:673-7444 Sandra.

TAROT, clairvoyance avec photo. Reçoit ou me déplace pour groupe. Tél.:548-3294 (répondeur).

713 Marché aux puces

ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Hémon. Tél.:547-4600.

714 Matériaux de construction

FENETRES et portes usagées, 1531 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Mesures à vérifier sur place. Tél.:696-4065 (8 h à 17 h) et samedi matin.

717 Santé

NEUROSTIMULATEURS Horizon Tens valeur 600\$/chacun. Aussi 1 musculaire valeur 700\$. Spécial: 425\$/chacun. Tél.:543-8390.

719 Ventes de garage

FERMETURE de maison: 5094, chemin des Chûtes, La-Baie, meubles, électroménagers, pneus d'hiver, etc. Tél.:544-6838, 592-2843.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

NOUS offrons nos services pour dépecer votre orginal. Tél.:544-9806.

805 Musique et accessoires

GUITARE acoustique «Seagull S6 Cedar». Neuve, jamais utilisée, 230\$. Tél.:544-9933.

LA POLYVALENTE de La Baie est à la recherche d'instruments à vents usagés pour son harmonie scolaire. Pour dons ou ventes à rabais, communiquez avec Mme Marlène Claveau. Tél.:544-2843, poste 247.

MAGNIFIQUE petit piano «Sherlock Maning», excellent condition, hauteur 35", longueur 52", 1,800\$. Tél.:547-0981.

806 Ordinateurs et jeux

PLAYSTATION JONQUIÈRE  
INSTALLATION puces PS1, PS2. Achat, vente, réparations. 7 jours/semaine. Tél.:542-2708.

REPARATION, installation, vente d'ordinateurs, service à domicile. Informatique ELS. Prix compétitif. Pour informations:547-9270, 592-3201.

URGENT! Recherche écran d'ordinateur McIntosh, couleur. Boite vocale: 591-8557.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Citation 1996, achetée neuve en 1997, 23.5 LG, extension dinette, saisonnier camping de l'Anse depuis 4 ans. Impeccable. A voir absolument. 21,000\$ négociable. Tél.:544-6361 après 17h00.


FIFTHWHEEL Sprinter 1997, 24 pieds, très propre. Tél.:274-7354.

FIFTHWHEEL Terry, 1997, 21.5', état neuf, auvent, air climatisé, Tél.:343-2179.

811 Vacances/voyages

HOLLYWOOD (Floride), maison de parc A1, 15 minutes mer, 5,800\$/US novembre à avril. Cellulaire:418/630-0075, (418)275-5521.

Soyez enfin libéré  
Cessez de fumer



www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le



et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00493795

OUVREZ UNE FENÊTRE SUR LE SPORT

NOUVELLES STATISTIQUES



cyberpresse.ca

CHAQUE MINUTE COMPTE

www.cyberpresse.ca

Épouse de Lucien Bouchard

# Audrey Best a perdu une amie dans les attentats

**MONTREAL (PC)**-L'épouse de Lucien Bouchard, Audrey Best, a perdu une de ses amies au cours des attentats terro-

Diane Snyder, une hôtesse de l'air, au début de la quarantaine, mariée et mère de fillettes de 11 ans et 13 ans, était dans l'appareil ayant percuté la première tour du World Trade Center.

C'est ce qu'a révélé mardi l'ex-premier ministre Bouchard à l'issue de sa première conférence publique depuis qu'il a quitté la vie politique. M. Bouchard a raconté qu'il avait appris la terrible nouvelle des attentats terroristes de son épouse Audrey Best, au téléphone, alors qu'il se trouvait seul dans son bureau.

«C'est Audrey qui m'a donné un coup de fil pour me dire qu'il arrivait une chose terrible. Elle était à CNN. Elle m'a dit de me trouver un appareil télé pour voir ce qui se passe. Elle pleurait.

«J'ai couru dans une salle de conférence. Déjà des avocats y étaient. Il y avait un silence total. Les gens étaient abasourdis, écriés par ce qu'ils voyaient. Ils n'y croyaient pas. C'est une chose affreuse. Il n'y a pas de mots encore aujourd'hui.

«Les statistiques montrent que

6000 à 7000 personnes sont mortes. Derrière ces chiffres, il y a des réseaux humains. «Une amie d'Audrey était à bord d'un des avions qui a percuté la première tour, une hôtesse de l'air de 40 ou 41 ans qui laisse une petite fille de 11 ans, une autre de 13 ans, des orphelines, et un mari veuf.»

M. Bouchard a parlé de nombreux destins humains affectés par ces événements tragiques et des changements survenus dans notre perception de l'humanité.

«On sait l'espèce humaine capable de n'importe quoi. Mais de façon aussi froide, délibérée, organisée, de vouloir frapper un très, très grand pays dans ses vies humaines, dans ses grands symboles économiques, politiques et militaires, c'est quelque chose d'inouï.

«On n'a pas fini de comprendre ce qui s'est passé. On n'a pas fini de voir aussi quels sont les changements qui vont en résulter.

«C'est au-delà de l'imagination, de la capacité de compréhension. C'est si horrible et terrible. Je n'avais jamais pensé que quelque



**PERTE**

**Audrey Best, l'épouse de Lucien Bouchard, a perdu une amie dans les attentats de New York. Diane Snyder, une hôtesse de l'air, mère de fillettes de 11 ans et 13 ans, était dans l'appareil ayant percuté la première tour du World Trade Center.**

chose comme ça pouvait arriver à l'extérieur d'Hollywood.»

M. Bouchard qui refuse de parler de politique a tout de même confié que ses anciens collègues lui manquaient, dont ceux de l'Opposition.

# Thubani crée un malaise

**VANCOUVER (CP)**-Les propos tenus lundi par la féministe et professeure d'université Sumera Thubani à propos de l'action militaire des Etats-Unis sur la scène internationale ont semé la controverse. Son employeur, l'Université de la Colombie-Britannique, respecte son droit d'exprimer son point de vue, mais sur la scène politique, les commentaires de Mme Thubani ont créé un certain

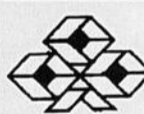
malaise. Lundi, l'ex-présidente du Comité canadien sur le statut de la femme a déclaré dans une allocution que les attentats terroristes ne devaient pas être utilisés pour forcer les Canadiennes à appuyer la politique étrangère des Etats-Unis.

«Dans le monde, les Etats-Unis sont actuellement la force planétaire la plus dangereuse et la plus

puissante, et ils déclenchent des niveaux de violence effroyables», avait-elle déclaré à quelque 500 déléguées à la Conférence sur la résistance des femmes.

«Je ne suis pas là pour juger les propos de Mme Thubani, mais pour l'appuyer dans son droit, comme professeur, de s'exprimer librement», a dit le vice-président de l'université, Barry McBride, mardi.

## Avis et carrières



**MRC LAC-SAINT-JEAN-EST**  
625, rue Bergeron Ouest, C.P. 397  
Alma, Lac-Saint-Jean (Québec) G8B 5V9  
Tél.: (418) 668-3023  
Télécopieur (418) 668-5112

### APPEL D'OFFRES PUBLIC

*Collecte et transport des matières résiduelles*

La MRC de Lac-Saint-Jean-Est demande des soumissions pour la collecte et le transport, en alternance hebdomadaire des matières résiduelles (ordures ménagères) et celles des matières récupérables.

Les entrepreneurs pourront obtenir les devis et tous les documents contractuels à partir du 3 octobre 2001, au Centre administratif de la MRC, situé au 625, rue Bergeron Ouest, Alma, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h, contre un dépôt de 50 \$ pour le dossier complet (dépôt non remboursable).

Les soumissions devront être déposées dans une enveloppe cachetée avec mention: «Soumission pour la collecte et le transport des matières résiduelles». Elles seront reçues au Centre administratif de la MRC, jusqu'au 19 octobre 2001 à 11 h, pour y être ouvertes publiquement ce même jour à la même heure.

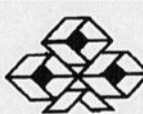
#### Garantie de soumission

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé représentant 10 % du montant total de la soumission pour une année ou d'un bon de garantie valide pour quatre-vingt-dix (90) jours après l'ouverture des soumissions, tel que précisé au cahier des charges générales et spéciales.

La MRC de Lac-Saint-Jean-Est ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

**Guy Gagnon**  
Directeur général et  
secrétaire-trésorier

00495322



**APPEL D'OFFRES**  
**MRC de Lac-Saint-Jean-Est**  
Exploitation du lieu  
d'enfouissement sanitaire  
de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est

**DOCUMENTS DISPONIBLES:**  
**MRC LAC-SAINT-JEAN-EST**  
625, rue Bergeron Ouest,  
C.P. 397  
Alma (Québec), G8B 5V9  
Téléphone: (418) 668-3023  
Télécopieur: (418) 668-5112

#### À PARTIR DE:

3 octobre 2001  
**PRIX:**  
Cinquante dollars (50 \$) taxes incluses non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

#### OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

**MRC Lac-Saint-Jean-Est**  
a/s Monsieur Guy Gagnon  
625, rue Bergeron Ouest  
Alma (Québec)  
G8B 5V9  
Téléphone: (418) 668-3023  
Télécopieur: (418) 668-5112

**LE:** 12 octobre 2001 à 10 h

**RENSEIGNEMENTS:**  
Monsieur Guy Gagnon  
Téléphone: (418) 668-3023

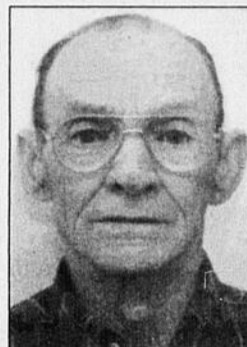
Seules les personnes, sociétés et compagnies ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la MRC Lac-Saint-Jean-Est sont admises à soumissionner.

**Monsieur Guy Gagnon, directeur général et secrétaire-trésorier**  
MRC Lac-Saint-Jean-Est

00495323

## Nécrologie

### AVIS DE DÉCÈS



**BERNIER (M. Adrien)**

Est décédé le 1er octobre 2001, à l'Hôtel Dieu de Roberval, à l'âge de 75 ans et 7 mois, M. Adrien Bernier, époux de dame Marie-Jeanette Fortin, fils de feu M. Cyrille Bernier et de feu dame Marie-Anne Morin, demeurant au 193, Principale, Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et amis(es) à la

Maison Desbiens et Frères  
245, Principale  
Lac-Bouchette

le mercredi 3 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 4 octobre 2001 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 4 octobre 2001 à 15 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Marie-Jeanette Fortin, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Léonce (Clémence Fortin), Lionel (Monique Verreault), Bélangère (Jacques Thibeault), Cécile (Lucien Simard) et Marielle (Raymond Thibeault), Solange Fortin (feu William Savard), Yvette Savard (feu Laurent Fortin) et Sinariste Duchesne (feu Monique Fortin), ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis(es).  
**Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec. Pour informations: téléphone: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290.



**BOUCHARD**  
(Mme Lisette Brassard)

Le 30 septembre 2001 est décédée au Centre Hospitalier de la Sagamie à l'âge de 62 ans, dame Lisette Brassard, épouse de feu M. Paul-Aimé Bouchard, demeurant au 262 Boul. St-Sacrement à Chicoutimi, autrefois du 690 rue Clovis à Chicoutimi (secteur Nord). La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée  
825, Avenue Bégin,

coin des Champs-Élysées, Chicoutimi Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 octobre 2001 à 14 h à l'église Ste-Anne de Chicoutimi secteur Nord et ses cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Ludger Brassard et de feu dame Agnès Simard. Mme Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan (Violaine Girard), Serge (Paméla Gebhart), Dany (Nathalie Brassard), Isabelle (Gino Gagnon); ses petits-enfants: Gabrielle, Jillian, Ariel, Nathaniel et Érika; ses frères et sœurs: feu Blanche Brassard (feu Elie Larouche), feu Joseph (Lauraine Gagnon), feu Yvette (feu Albert Lalancette), Laurette (feu Philias Gaudreault), feu Donat (Léontine Bergeron), Marie (Maurice Côté), Alice (Robert Côté), feu Lucette (feu Azarias Bouchard), Paul-Yvon (Annette Gagné), Béatrice (David Ingliss), Charlotte (feu Roland Gobeil), Raymonde (feu Pierre-Eugène Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie Bouchard (Marcel Tremblay), feu Azarias (feu Lucette Brassard), Cécile (Emmanuel Larouche), feu Marie-Rose (Rémi Lapointe), feu Pierre-Eugène (Raymonde Brassard), Lauraine (André Beaudin), feu Marie-Noëlle (Lévis Pilote), Roger (Gisèle Thibeault), Claire (Denis Boulay), Guy (Nicole Rioux), Lisette (Daniel Laliberté), Gilles (Josette Pilote), Berthe (Albert), feu Nancy; ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances: télécopieur (418) 543-7241, courriel, gravel.fils@videotron.ca  
**Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

Autres décès  
à la page 32



**BOUCHARD (M. Laurent)**

Le 21 septembre 2001, est décédé à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de 66 ans et 11 mois, M. Laurent Bouchard, époux de dame Denise Raymond, fils de feu Uldéric Bouchard et de feu dame Marie-Louise Desmeules, autrefois de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Maxime (Ruth Truchon), feu Thérèse (Jean-Marie Gagné), Raymonde (Clément Potvin), Fernande (Léon-Marie Bellefleur), Renée (Vincent Gauthier), Vincent (Claudette Grandison), feu Denis, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une messe sera célébrée aujourd'hui le 3 octobre 2001 à 16 h à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Pour ceux et celles qui le désirent, veuillez faire parvenir vos dons à la Société de recherche sur le cancer inc. 1 Place Ville Marie, suite 2332, Montréal, Québec H3B 9Z9. **Direction funéraire Magnus Poirier, Montréal.**

Donner  
du sang,  
une question  
de vie.

**Info-Collecte**  
(418) 650-7230  
1 800 761-6610

Site internet:  
www.hema-quebec.qc.ca



### Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de feu  
**M. Léo Lavoie, de La Baie,**  
décédé le 21 juin 2001,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

**Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!**

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation  
de ma vie

# Nécrologie

## AVIS DE DÉCÈS



**DUCHESNE (M. Elie)**

Le 30 septembre 2001, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 81 ans 6 mois. M. Elie Duchesne, époux de Mme Jeanne Lessard, demeurant au 672, Cimon à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Itée  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 octobre 2001 à 15 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Almazor Duchesne et de feu Marie-Louise Lajoie. Il fut à l'emploi de la Cie Alcan Division Transport pendant plus de 41 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Jeanne Lessard; ses enfants: feu Christiane Duchesne (Gilles Delisle), Nicole, Maurice (Lisa Lamoureux), Carole (Jean-Claude Martel), Françoise, Régis (Marlene Rhainds), Michel (Marie-Josée Simard); ses petits-enfants: Jean-François Delisle, Pascal et Claudia Bernier, Jézaël Duchesne et Noémie, Geneviève Martel, Annick et Jean-Sébastien Duchesne, Jade et David Duchesne, Marie-Pier; ses frères et sœurs: feu Lawrence Duchesne (feu Jean Poirier), feu Philippe (feu Rose Vaillancourt), feu Laurent (Jacqueline Beau-lieu), feu Simone (feu Raoul Duchesne), feu Jacques (feu Alice Truchon), feu Pierre, Georges-Etienne (Albertine Gagnon), Madeleine (feu Paul-Émile Clouston). Il était le gendre de: feu Adonia Lessard et de feu Alvine Chabot. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Roméo Lessard, Alice (Jacques Durocher), Lucienne (feu Amédée Bisson), Gisèle (Jean-Guy Dupont), Jules (Claudette Lapière), feu Wilbrod (Monique Bilodeau), feu Clément, feu Hervé, feu Maurice, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital de La Baie pour les bons soins prodigués. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



**FILLION (Myriam)**

Le 30 septembre 2001, est décédée accidentellement à Canton-Tremblay, à l'âge de 14 ans et 4 mois, Myriam Fillion, fille de Mme Linda St-Gelais et de M. Bernard Fillion, demeurant au 3128 boul. Ste-Geneviève à Canton-Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 3 octobre 2001 de 12 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel Mouvement Coopératif  
345, St-Armand, Chicoutimi  
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le mercredi 3 octobre 2001 à 14 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium Emery Gravel. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil: sa sœur Karine et son frère Simon; ses grands-parents maternels: Mme Murielle Jean et M. Noël St-Gelais; son grand-père paternel: Rosaire Fillion (feu Rose-Yvette Bergeron); ses oncles et tantes: Robin Fillion (Diane Bergeron), Valier Fillion (Bibiane Tremblay), Dominic Fillion (Christine Bureau), Sylvain Fillion (Jocelyne Gauthier), son parrain Marco Fillion et sa marraine Katy Tremblay, Suzie St-Gelais, Marco St-Gelais (Linda Tremblay), Normand St-Gelais (Liane Muller), Martin St-Gelais (Marie-Christine Leclerc), Alain St-Gelais (Josée Savard), Sylvain St-Gelais et Mario Tanguay. Elle laisse également plusieurs cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Rêve d'Enfants sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



**FORTIN**

**(M. Joseph-Antoine dit Ti-Bé)**

Le 1er octobre 2001, est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquières, à l'âge de 90 ans et 7 mois, M. Joseph-Antoine Fortin dit Ti-Bé, fils de feu M. Rémi Fortin et de feu Mme Anna Girard, époux en 1ères noces de feu Mme Florida Rompré et en 2èmes noces de Mme Albertine Turbide, demeurant à Jonquières (secteur Kénogami). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron  
2033 rue Ste-Famille  
Jonquières

le mercredi 3 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 4 octobre 2001 à 10 h 30 à l'église St-Mathieu (ancienne-

ment église Ste-Famille). La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Shipshaw. M. Joseph-Antoine Fortin dit Ti-Bé laisse dans le deuil, outre son épouse dame Albertine Turbide, ses fils Yves Fortin (Solange Girard); ses filles adoptives: Pierrette (Gaston Deschênes), Marie (Jean-Claude Larouche); ses petits-enfants: Marjo, Jean-Marc, Jacques, Linda, Jocelyn, Sylvain, Francine, Carole, Sonia, Bernard, Eric; ses 19 arrière-petits-enfants; il était le frère de: feu Mathilda (feu Légoirie Bouchard), feu Alphoncine (feu F.X. Delisle), feu Anne-Marie (feu J.-Arthur Hamel), feu Elise (feu Rémi Audet), feu Philippe (feu Alma Gagnon), feu Paul-Émile Arthur, Aline (feu Joe Audet), feu Roland (Germaine Mercier); il laisse son beau-frère M. Roland Rompré (Fernande), ainsi que tous les frères et sœurs de feu Mme Florida Rompré. Il laisse également les enfants de Mme Albertine Turbide: Adrien Lévesque, Thérèse (Guilido Rossignol), Nicole (Guy Caillouette), Alain (Suzanne Cloutier) et les petits-enfants et arrière-petits-enfants de la famille Lévesque, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Turbide: Claudia (feu Edgar Huard), Normand (Céline Tremblay), Thérèse (Jean-Baptiste Guay), Stella (Jean Martel), Paul-Édouard (feu Louise Deschênes), Yvette (Denis Voyer), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Jonquières Médic sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



**MORNEAU (Mme Aline Robichaud)**

Le 1er octobre 2001, est décédée au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 70 ans et 5 mois, Mme Aline Robichaud, épouse de feu M. Léonard Morneau et fille de feu Emile Robichaud et de feu dame Juliette Côté, demeurant à la Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Coopérative funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu  
La Baie

Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 octobre 2001 à 11 h à l'église St-Alphonse de Bagotville. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Alphonse. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Paul Morneau (Diane Desbiens), Denis Morneau (Francine Desbiens), Yves Morneau (Marie-Josée Tremblay); son frère: Nelson Robichaud (Marguerite Larouche); ses petits-enfants: Sylvain, Sylvie, Emilie, Nicolas, David, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-0075 \* télécopieur: (418) 697-7875 \* courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

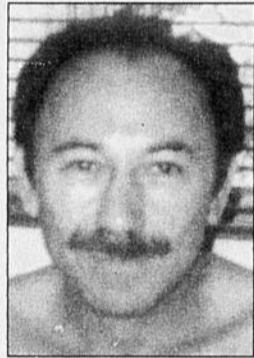


**MURRAY (M. Éric)**

Le 28 septembre 2001, est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 37 ans 11 mois, M. Éric Murray, fils de feu Raymond Murray et de feu Jacqueline Lebel, demeurant au 553, Taché à Chicoutimi. Selon les volontés du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu

le jeudi 4 octobre 2001 à 11 h  
à l'église Ste-Anne  
Chicoutimi, secteur nord

La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses frères: Pierre Murray (Gaétane Joncas), Bernard (Monique Simard), Michel (Louise Lebreux), Carl (Christine Charade); ses neveux et nièces: Pierre-Luc, Yan, Maxime, Simon, Jean-Michel et Valérie, ainsi que de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais plutôt faire parvenir vos dons à la Fondation de ma Vie au 305, avenue St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



**PITRE (M. Josephat)**

Le 28 septembre 2001, est décédé accidentellement à la mine Niobec, à l'âge de 61 ans et 2 mois, M. Josephat Pitre, conjoint de dame Monique Tremblay, demeurant au 26 boul. Université Est à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les sympathies 30 minutes avant les funérailles qui auront lieu

le vendredi 5 octobre 2001 à 11 h  
à l'église St-Jean-Baptiste de Québec

Il a été incinéré au crématorium Emery Gravel et les cendres seront inhumées à Québec. Le défunt laisse dans le deuil, outre sa conjointe, sa mère Mme Anita Frenette (feu Arthur Pitre); ses frères et sœurs: Aurèle Pitre, Albert, Napoléon, Eugénie, Yolande, Carmella, Édouard, Eugène, Bernard, Marielle et feu Prescilla. Il laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, vous pouvez les faire parvenir à la Fondation Canadienne Rêve d'Enfants au 3693 rue Racine, Jonquières, G7X 1E5. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



**TREMBLAY (M. Paul-Émile)**

Est décédé, au Complexe Hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, le 2 octobre 2001, à l'âge de 80 ans, M. Paul-Émile Tremblay, époux de Mme Germaine Tremblay, il demeurait au 580, rue Taché app. 8, Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Elzéar Tremblay et de feu Mme Rose-Anna Larouche. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du mercredi, 3 octobre 2001, 14 h à la résidence funéraire

Aubin, 425 boul. St-Paul  
(anciennement la rue Montcalm)  
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu, le jeudi, 4 octobre 2001, 11 h à l'église du Sacré-Cœur. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Germaine Tremblay, ses enfants: Sylvie, Marcel, Denise et sa petite-fille Wendy-Alex Potvin Tremblay. M. Tremblay était le frère de: feu Marie-Ange Tremblay (feu Édouard Coulombe), Adélaïde Tremblay (Charlotte Belay), Lucienne Tremblay (feu Charles-Arthur Lévesque), Thérèse Tremblay (Yvon Latulippe). Il était le beau-frère de: feu Georges Tremblay (feu Germaine Néron), feu Marie-Louise Tremblay, feu Laurette Tremblay (feu Emilien Paquet), feu Joseph Tremblay (feu Solange Gauthier), Paul Tremblay (feu Gilberte Tremblay), feu Lucien Tremblay (feu Noëlla Deschamps), Marie-Alice Tremblay, feu Ludger Tremblay (feu Lucille Gauthier). Il laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de Ma Vie, sera présente à la résidence funéraire, pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mercredi, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h 30. Pour informations: Bureau, 425, bl. St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, téléphone (418) 543-3810, télécopieur (418) 543-2738, courriel: res.aubin@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**

## PRIÈRES



### PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE

Prier toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: J.D.

## Nos condoléances



aux familles éprouvées



Fonds de dotation  
du Centre hospitalier  
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de  
**Monsieur Joseph-Élie Asselin**

décédé le 28 août 2001, ses parents et amis ont versé des dons au  
Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fond,  
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation  
au numéro: 695-7711

## Une tradition de famille

Nous avons l'expérience, les ressources et les gens engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,  
nous faisons les choses  
différemment.

Résidences funéraires  
**Gravel & Fils**  
Depuis quatre générations

304, rue Racine Est  
Chicoutimi  
Tél.: (418) 543-0755

(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada Itée)

Des décisions «déchirantes» chez le Canadien

## Reid Simpson reste... mais Gratton retourne à Québec

par Guy Robillard

**ST-JOVITE (PC) - Benoît Gratton et Arron Asham ont été cédés aux Citadelles, le nom de Sheldon Souray a été placé sur la liste des blessés et le défenseur finlandais Martti Jarventie, une recrue de 25 ans, aura donc l'occasion d'entreprendre la saison avec le Canadien, jeudi, à Ottawa, mais fort probablement dans les gradins.**

Souray, dont le nom a été inscrit sur la liste des blessés rétroactivement, sera admissible à un retour au jeu dès le deuxième match, samedi au Centre Molson, contre les Maple Leafs de Toronto.

C'est le renvoi de Gratton, un attaquant «dérangeant», qui a rendu les dernières décisions de l'état-major du Canadien «déchirantes», selon l'expres-

sion souvent utilisée par l'entraîneur Michel Therrien.

Son départ a été annoncé près de cinq heures et demie après la fin de l'entraînement à St-Jovite, puisque Therrien n'avait pu annoncer la nouvelle à son joueur plus tôt. La décision finale de préférer le robuste Reid Simpson à Gratton a été prise au cours de l'après-midi.

«Ma décision était prise, a

déclaré le directeur général André Savard, rencontré en début de soirée. Mais c'est Michel (Therrien) qui avait de la misère avec ça. Mais on ne peut pas garder plus de 23 joueurs.»

Rencontré sur le site de Tremblant plus tôt en après-midi, Therrien disait n'avoir pas encore mangé et se demandait comment il allait trouver le temps d'accorder à une station radiophonique une entrevue annoncée à pleine page.

Un touriste s'est alors avancé pour dire à l'entraîneur du Canadien que la saison s'annonçait belle.

«Merci», a répondu Therrien. Therrien et Savard doivent commenter après l'entraînement final de mercredi leurs dernières décisions «déchirantes».

Le renvoi de Gratton a dû toucher Therrien puisqu'il l'a dirigé pendant de nombreuses années dans la LHJMQ et qu'il faisait partie de sa formation des Bisons de Granby qui ont gagné la coupe Memorial en 1996. Il est l'homme derrière sa venue dans l'organisation du Canadien.

### Malgré un bon camp

La décision était d'autant plus difficile à prendre que Gratton a connu un bon camp, ayant marqué deux buts en plus de bien faire son travail de joueur «dérangeant» tout en sachant demeurer discipliné. Il est en droit de penser qu'il ne pouvait en faire plus.

Les joueurs sur la corde raide ne savaient pas quelles décisions allaient être prises quand ils ont quitté l'aréna de St-Jovite, et celle de placer le nom de Souray sur la liste des blessés a elle aussi été annoncée vers la fin de l'après-midi.

Mais Souray, qui disait la veille être «assuré» de disputer le premier match de la saison, avait déclaré cette fois en quittant St-Jovite qu'il «espérait» être de la formation. Therrien venait de le soumettre à une longue et étonnante séance de patinage.

Le renvoi de Asham, qui n'a pas été réclamé au ballottage, a été le premier annoncé.

La formation du Canadien pour le premier match est donc presque connue et José Théodore devrait être devant le filet.

Il reste à décider qui accompagnera Mike Ribeiro et Patrick Poulin à l'aile droite au sein du quatrième trio.

Le choix devrait se faire entre Gino Odjick, si on mise sur la robustesse, ou Benoît Brunet, si on veut plus de talent.

## Une bien triste fin à une belle histoire

par Guy Robillard

**ST-JOVITE (PC) -** Encore une fois le pauvre Benoît Gratton ne commencera pas sa saison dans la Ligue nationale.

Mais cette fois, il pourra se dire qu'il est passé proche.

Et il a toutes les raisons de demeurer optimiste: après une première campagne professionnelle complète à Portland, celui qui a été le 105e choix des Capitals de Washington en 1995 a complété ses quatre dernières saisons dans la Ligue nationale après les avoir entrepris dans la Ligue américaine.

Mais il avait aussi toutes les raisons d'être déçu en apprenant qu'il était le dernier joueur rétrogradé à Québec. Il l'a appris après avoir passé tout l'après-midi en compagnie des autres joueurs du Canadien.

Quand on l'a rencontré, mardi midi à la sortie de l'aréna à St-Jovite, il ne savait pas encore quel sort l'attendait, mais il ne pouvait cacher son rêve d'entreprendre la saison à Montréal, une récompense qu'il aurait bien méritée.

«C'a vraiment bien été, je suis vraiment satisfait, disait-il de son camp d'entraînement. Ils m'ont demandé de bien jouer défensivement, d'apporter de l'énergie à l'équipe et de compléter mes mises en échec, ce que j'ai fait en plus de marquer deux buts. Nous en sommes au tout dernier jour et la décision leur revient. Espérons que je vais rester.

### Si près du rêve

«Jouer pour le Canadien de Montréal, devait poursuivre ce Montréalais d'origine déménagé à St-Jérôme, c'est quelque chose que je n'aurais jamais imaginé.»

En souriant, il a même admis avoir fait des prières pour rester.

Gratton sait qu'il se retrouve dans l'organisation à cause de Michel Therrien, qui l'a dirigé dans la LHJMQ et jusqu'à la conquête de la coupe Memorial à Granby, et il a parlé de lui comme d'un entraîneur «qui m'a toujours fait confiance et qui sait ce que je peux faire.»

C'était aussi la première fois qu'il se présentait à un camp d'entraînement devant un entraîneur qui le connaissait vraiment.

Mais il n'y a pas de place pour le sentiment dans le sport professionnel, Gratton et son ancien coéquipier à Granby, Francis Bouillon, en savent maintenant quelque chose.

Le Canadien avait réclamé ses services au ballottage en avril dernier, mais Gratton pense que les Flames de Calgary voulaient le garder et s'étaient fait jouer un tour.

«Je suis bien content d'être de retour au Québec, et ma femme aussi», disait-il mardi midi.

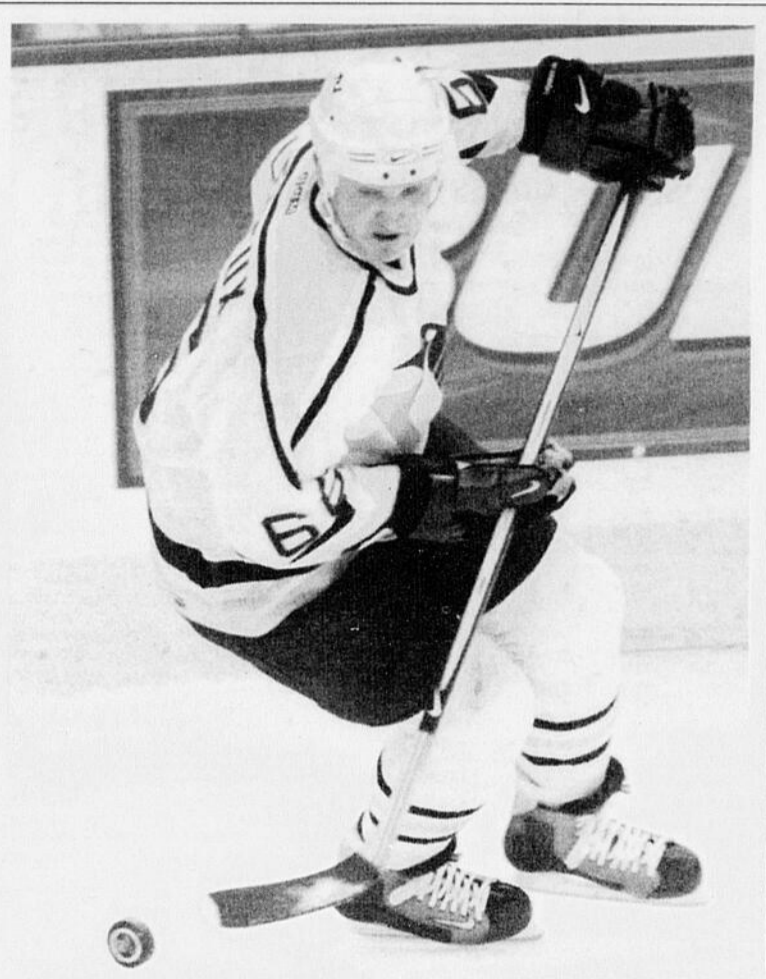
Mais il aurait certes préféré Montréal à Québec, même si c'est encore mieux là qu'ailleurs tant qu'à jouer dans la Ligue américaine.

«Si je 'descends', déclarait-il avant d'apprendre la triste nouvelle, il ne faudra pas que je parte la tête basse. Je suis déjà passé par là.

«Mais ça serait tellement le fun de commencer à Montréal...»

Comme il l'a si bien dit, il ne souhaite de mal à personne, mais c'est inévitable qu'il vaille des blessés.

Il est loin d'être dit qu'on ne le reverra pas. Et peut-être bientôt...



### NOUVELLE SAISON

Mario Lemieux, que l'on voit sur une photo d'archives du 31 mars dernier, prendra part à un premier match inaugural en cinq ans, ce soir, alors que l'Avalanche rendra visite aux Penguins au Mellon Arena.

(Photo PA)

## Lemieux jouera avec Richer et Beech

par Neil Stevens

**(PC) -** Les amateurs de hockey seront peut-être surpris de voir avec quels joueurs Mario Lemieux évoluera quand il prendra part à un premier match inaugural en cinq ans, mercredi.

Stéphane Richer, âgé de 35 ans, qui effectue un retour au jeu après une absence d'un an, jouera à l'aile droite.

«Je m'entraîne avec lui à tous les jours et je peux vous dire que Stéphane peut réussir 30 ou 40 buts pour nous», a dit Lemieux.

Kris Beech, âgé de 20 ans, une verte recrue en provenance des Hitmen de Calgary, sera du côté gauche.

«Kris Beech possède tous les outils pour être un formidable joueur pendant plusieurs années, a soutenu Lemieux. Il est très talentueux. Il est un merveilleux patineur. Il a une excellente vision périphérique, il prend les bonnes décisions et il accomplit les bonnes choses au bon moment.»

De faire partie du trio numéro un en compagnie du capitaine-proprétaire de l'équipe n'est pas une mince affaire pour Richer et Beech qui devront produire afin de combler la perte de Jaromir Jagr.

Les amateurs des Penguins verront à l'oeuvre ce trio inédit pour la première fois quand l'Avalanche du Colorado sera au Mellon Arena.

Les gardiens de la LNH, dont Patrick Roy, devront prendre note que le tir de Mario sera plus puissant que jamais. Il utilisera

un nouveau bâton révolutionnaire de la compagnie Nike.

«La rondelle quitte la lame du bâton beaucoup plus rapidement, a expliqué Lemieux. J'ai constaté une grande différence, particulièrement sur les tirs sur réception.»

Afin de demeurer en santé, Lemieux a répété qu'il ne prendra pas part à des matchs sur la route suivant des rencontres à domicile la veille.

«Tout dépendra de l'état de santé de mon dos, a-t-il souligné. L'objectif demeure de prendre part au plus grand nombre de matchs.»

Lemieux n'est plus incommodé par des douleurs au dos depuis qu'une compagnie de Montréal a identifié un problème de posture dans son cas.

Lemieux, qui remplacera Jagr comme capitaine, s'est octroyé un salaire d'environ 5 millions\$ cette saison.

«J'ai discuté de la situation avec les membres du bureau de direction, a-t-il précisé. Je voulais m'assurer que c'était un salaire raisonnable afin de permettre au directeur général Craig Patrick de retenir nos meilleurs éléments qui possédaient le statut de joueur autonome l'été dernier.»

La masse salariale des Penguins sera relativement modeste, à 37 millions\$ US. Malgré cela, Lemieux estime que les Penguins pourront tout de même rivaliser avec les meilleures équipes.

Lemieux fêtera son 36e anniversaire de naissance vendredi.

# Hockey



## LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

	Association de l'Est											Séq.
	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 derniers	
<b>Section Nord-Est</b>												
xy-Ottawa	82	48	21	9	4	274	205	109	26-7-5-3	22-14-4-1	7-1-1-1	G2
x-Buffalo	82	46	30	5	1	218	184	98	26-12-3-0	20-18-2-1	6-4-0-0	P1
x-Toronto	82	37	29	11	5	232	207	90	19-11-7-4	18-18-4-1	5-5-0-0	P1
Boston	82	36	30	8	8	227	249	88	21-12-5-3	15-18-3-5	7-2-0-1	G1
Montréal	82	28	40	8	6	206	232	70	15-20-4-2	13-20-4-4	4-2-2-2	P1
<b>Section Atlantique</b>												
xy-N.J.	82	48	19	12	3	295	195	111	24-11-6-0	24-8-6-3	8-2-0-0	G4
x-Philad.	82	43	25	11	3	240	207	100	26-11-4-0	17-14-7-3	4-4-1-1	G2
x-Pittsburgh	82	42	28	9	3	281	254	96	24-15-2-0	18-13-7-3	6-2-1-1	G1
NY Rangers	82	33	43	5	1	250	290	72	17-20-3-1	16-23-2-0	5-5-0-0	P1
NY Islanders	82	21	51	7	3	185	268	52	12-27-1-1	9-24-6-2	2-7-1-0	P3
<b>Section Sud-Est</b>												
xy-Washing.	82	41	27	10	4	233	211	96	23-9-6-2	18-18-4-2	4-4-0-2	G1
x-Gatineau	82	38	32	9	3	212	225	88	23-15-3-0	15-17-6-3	3-4-2-1	P1
Florida	82	22	38	13	9	200	246	66	12-18-7-4	10-20-6-5	4-4-2-0	G1
Atlanta	82	23	45	12	2	211	289	60	10-23-6-2	13-22-6-6	3-7-0-0	P2
Tampa Bay	82	24	47	6	5	201	280	59	17-20-3-2	7-27-3-3	2-7-0-1	P4
<b>Association de l'Ouest</b>												
<b>Section Centrale</b>												
xy-Detroit	82	49	20	9	4	253	202	111	27-9-3-2	22-11-6-2	7-3-0-0	G2
x-St. Louis	82	43	22	12	5	249	195	103	28-5-5-3	15-17-7-2	3-4-2-1	G2
Nashville	82	34	36	9	3	186	200	80	16-18-7-0	18-18-2-3	6-3-1-0	P1
Chicago	82	29	40	8	5	210	246	71	14-21-4-2	15-19-4-3	0-7-1-2	P4
Columbus	82	28	39	9	6	190	233	71	19-15-4-3	9-24-5-3	4-5-1-0	G1
<b>Section Nord-Ouest</b>												
xyz-COLORADO	82	52	16	10	4	270	192	118	28-6-5-2	24-10-5-2	6-3-1-0	G1
x-Edmonton	82	39	28	12	3	243	222	93	23-9-7-2	16-19-5-1	4-4-2-0	G1
x-Vancouver	82	36	28	11	7	239	238	90	21-12-5-3	15-16-6-4	2-5-3-0	P1
Calgary	82	27	36	15	4	197	236	73	12-18-9-2	15-18-6-2	4-5-1-0	P2
Minnesota	82	25	39	13	5	168	210	68	14-13-10-4	11-26-3-1	1-6-3-0	P1
<b>Section Pacifique</b>												
xy-Dallas	82	48	24	8	2	241	187	106	26-10-5-0	22-14-3-2	8-0-2-0	G2
x-San Jose	82	40	27	12	3	217	192	95	22-14-4-1	18-13-8-2	5-3-1-1	G1
x-L.A.	82	38	28	13	3	252	228	92	20-12-8-1	18-16-5-2	4-1-3-2	G1
Phoenix	82	35	27	17	3	214	212	90	21-11-7-2	14-16-10-1	4-3-2-1	G1
Anaheim	82	25	41	11	5	188	245	66	15-20-4-2	10-21-7-3	2-5-3-0	P2

x Club assuré de participer aux séries.  
y Champion de section.  
z Champion de la LNH (trophée du président).  
Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

### CALENDRIER

Le calendrier des matches hors-concours 2001 de la LNH

Mercredi 3 octobre	Vendredi 5 octobre
Ottawa à Toronto, 19h00.	Atlanta à Buffalo, 19h00.
Colorado à Pittsburgh, 20h00.	Montréal à Ottawa, 19h00.
Edmonton à Calgary, 21h00.	Florida à Philadelphie, 19h00.
	St. Louis à Columbus, 19h00.
	Chicago à Vancouver, 22h00.
	Detroit à San Jose, 22h00.
	Phoenix à Los Angeles, 22h30.
	Vendredi 5 octobre
	N.Y. Rangers en Caroline, 19h00.
	N.Y. Islanders à Tampa Bay, 19h30.
	Nashville à Dallas, 20h30.

# Baseball

## LIGUE NATIONALE

Section Est			Section Centrale			Section Ouest			
G	P	Diff.	G	P	Diff.	G	P	Diff.	
Atlanta	84	73	535	—	—	—	—	—	
Philadelphie	83	74	529	1	—	—	—	—	
New York	80	78	506	4	1/2	—	—	—	
Florida	74	83	471	10	—	—	—	—	
Montréal	65	92	414	19	—	—	—	—	
Houston			x-Cleveland			x-Seattle			
St. Louis	91	66	580	—	—	111	45	711	
Chicago	85	72	541	6	—	96	60	615	
Cincinnati	66	91	420	25	—	Anaheim	75	81	481
Milwaukee	65	92	414	26	—	Texas	72	84	461
Pittsburgh	60	98	380	31 1/2	—				

## LIGUE AMÉRICAINE

Section Est			Section Centrale		
G	P	Diff.	G	P	Diff.
x-New York	93	62	600	—	—
Boston	77	79	494	16	1/2
Toronto	76	81	484	18	—
Baltimore	63	93	404	30 1/2	—
Tampa Bay	59	98	376	35	—
x-Edmonton			x-Cleveland		
Minnesota	82	75	522	7 1/2	—
Detroit	64	93	408	25 1/2	—
Kansas City	62	95	395	27 1/2	—
x-Seattle			x-Edmonton		
Arizona	88	68	564	—	—
San Francisco	87	70	554	1 1/2	—
Los Angeles	82	74	526	6	—
San Diego	77	79	494	11	—
Colorado	71	85	455	17	—

Lundi 1er octobre		Mardi 2 octobre		Mercredi 3 octobre		Jeudi 4 octobre		Vendredi 5 octobre		Samedi 6 octobre	
Pittsburgh 5	N.Y. Mets 1	Florida 4	Montréal 3	Baltimore 4	Toronto 3	Colorado (Chacon 6-9)	en Arizona (Schilling 21-6), 21h35.	Pittsburgh à Chicago Cubs, 14h20.	Philadelphie à Cincinnati, 19h05.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	Montréal à Ottawa, 19h00.
Florida 4	Montréal 3	Pittsburgh 10	N.Y. Mets 1	Atlanta (Fernandez 0-1)	à Chicago Cubs (Lackey 19-6), 14h20.	Los Angeles (Adams 12-8)	à San Diego (Jones 8-18), 22h05.	St. Louis à Milwaukee, 14h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
San Francisco 4	Houston 1	Philadelphie 3	Atlanta 1	Chicago White Sox (Garland 6-6)	à N.Y. Yankees (Mussina 16-11), 19h05.	San Francisco (Schmidt 12-7)	à Houston (Micki 7-2), 19h05.	St. Louis (Smith 6-2)	à Milwaukee (Quevedo 4-5), 20h05.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
Cincinnati 5	Chicago Cubs 3	San Francisco 4	Houston 1	Boston (Lowe 4-10)	à Tampa Bay (Rupe 5-11), 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Florida à Atlanta, 19h35.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
St. Louis 5	Milwaukee 1	San Francisco 4	Houston 1	Cleveland (Sabathia 15-5)	à Kansas City (MacDougal 1-0), 20h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Arizona à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	San Francisco 4	Houston 1	Seattle (Garcia 18-6)	à Anaheim (Wise 1-4), 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	San Francisco à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Texas (Bell 5-5)	à Oakland (Lidle 12-6), 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Pittsburgh à Chicago Cubs, 14h20.	Philadelphie à Cincinnati, 19h05.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Cleveland à Kansas City, 14h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 14h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Boston à Baltimore, 19h05.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Florida à Atlanta, 19h35.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Oakland à Anaheim, 22h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Arizona à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Kansas City à Detroit, 19h05.	Cleveland à Toronto, 19h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Florida à Atlanta, 19h35.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Seattle à Anaheim, 22h05.	Seattle à Anaheim, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Texas à Oakland, 22h05.	Texas à Oakland, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Cleveland à Toronto, 19h05.	Cleveland à Toronto, 19h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Oakland à Anaheim, 22h05.	Oakland à Anaheim, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Kansas City à Detroit, 19h05.	Cleveland à Toronto, 19h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Seattle à Anaheim, 22h05.	Seattle à Anaheim, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Texas à Oakland, 22h05.	Texas à Oakland, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Cleveland à Toronto, 19h05.	Cleveland à Toronto, 19h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Oakland à Anaheim, 22h05.	Oakland à Anaheim, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Minnesota à Detroit, 13h05.	Boston à Baltimore, 13h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Kansas City à Detroit, 19h05.	Cleveland à Toronto, 19h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Seattle à Anaheim, 22h05.	Seattle à Anaheim, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.	Atlanta à Buffalo, 19h00.	
		San Francisco 4	Houston 1	Texas à Oakland, 22h05.	Texas à Oakland, 22h05.	Colorado en Arizona, 21h35.	Los Angeles à San Diego, 22h05.	Atlanta à Milwaukee, 20h05.	Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.		



**JUNIOR**  
Jason Spezza, un joueur de centre de 18 ans des Spitfires de Windsor de la Ligue de l'Ontario, avait été le premier choix des Sénateurs, le deuxième au total, au repêchage amateur en juin dernier. Il a toutefois été retourné à son équipe junior.

(Photo PC)

Retourné chez les juniors

## Ottawa brise les espoirs de Spezza

par Chris Yzerman

OTTAWA (PC) — Les espoirs de Jason Spezza d'évoluer dans la Ligue nationale dès cette saison se sont estompés, mardi, lorsque les Sénateurs d'Ottawa ont renvoyé la jeune vedette montante à son équipe junior.

Le joueur de centre de 18 ans des Spitfires de Windsor de la Ligue de l'Ontario avait été le premier choix des Sénateurs, le deuxième au total, au repêchage amateur en juin dernier.

Il a toutefois été incapable de s'imposer à sa position même s'il a disputé les huit matches préparatoires. Il a été limité à un seul but et une passe.

«C'est une ligue pour les hommes et il est encore un enfant», a précisé l'entraîneur Jacques Martin, à l'issue de l'entraînement matinal en prévision du premier match de la saison contre les Maple Leafs à Toronto.

«C'est une décision difficile. Il s'est révélé très, très décevant.»  
C'est le directeur général

Marshall Johnston qui a informé Spezza, originaire de Mississauga, qu'il était renvoyé à Windsor.

**Aucun commentaire**

Après une conversation avec Martin, Spezza a quitté l'amphithéâtre sans faire de commentaire et il a semble-t-il pris la direction de Windsor, où il devrait être dans la formation quand les Spitfires accueilleront les Frontenacs de Kingston, jeudi.

«Nous avons un jeune homme déçu, probablement en colère, a confié Johnston. Je me demande s'il a été déjà été retranché par une équipe. Nous parlons d'un joueur qui avait le désir de jouer dans la LNH. Je suis déçu pour lui. Malheureusement, nous ne sommes pas ici pour faire de sentiment.»

Martin et Johnston sont tous les deux d'avis qu'une année supplémentaire dans les rangs juniors lui sera profitable pour développer sa force physique, son coup de patin et son jeu défensif.

Avenir des Alouettes

## Le projet d'agrandissement franchit une nouvelle étape

par Marc Delbès

MONTREAL (PC) — Le président des Alouettes, Larry Smith, a relevé un autre défi en vue d'assurer la viabilité à long terme de la concession de la Ligue canadienne de football à Montréal.

Smith a confirmé, mardi, que le projet d'agrandissement et de rénovation du stade Percival-Molson ira de l'avant à la suite d'ententes intervenues entre la ville de Montréal et l'Université McGill, d'une part, et entre l'université et les Alouettes, d'autre part.

«Nous nous sommes entendus sur un bail de 10 ans avec l'Université McGill qui permettra de concrétiser le plan d'agrandissement et de rénovation du stade», a précisé Smith, qui était accompagné du propriétaire Robert Wetenhall, du maire de Montréal Pierre Bourque et du vice-principal de l'Université McGill pour cette annonce attendue.

La ville de Montréal exigeait un engagement à long terme des Alouettes avant de confirmer sa participation financière de 4 millions sur les 12,5 millions \$ nécessaires à la rénovation du vétuste stade inauguré en 1919. Il reste maintenant aux gouvernements fédéral et provincial (4 millions \$ chacun) à faire leur part, ce qui devrait être annoncé incessamment. Les Alouettes chercheront de leur côté les 500 000 \$ restants auprès de commanditaires.

Et si l'agrandissement du stade est impératif pour la rentabilité de l'équipe, Smith a mis l'accent sur le fait qu'il s'agit d'un projet communautaire qui sera profitable à toutes les parties concernées.

À ce sujet, le maire Bourque a effectivement précisé qu'une entente entre la ville et McGill permettra aux Montréalais d'avoir accès aux infrastructures de l'université.

**Ajout de 4500 sièges**

Depuis que les Alouettes ont pris la décision de déménager en permanence au stade Percival-Molson au début de la saison 1998,

l'équipe fait un tabac aux guichets. Les 26 derniers matches locaux ont d'ailleurs été présentés à guichets fermés.

Pourtant, les dirigeants de l'équipe jurent qu'ils font à peine leurs frais parce que la capacité actuelle du stade est limitée à 19 500 spectateurs.

«Pour être rentable, il nous faut plus de 20 000 spectateurs par match», a prétendu Smith, ajoutant que l'équipe a présentement une liste d'attente de 2000 personnes désireuses de se procurer

des abonnements de saison.

Les travaux d'agrandissement et de rénovation, qui s'étaleront jusqu'en 2003, feront passer la capacité du stade à environ 24 000 places. Ils prévoient aussi le remplacement de l'actuel gazon artificiel et la remise à neuf des 18 000 sièges existants, de même que la rénovation des vestiaires, salons des officiels et autres facilités sur le site.

«Nous avons déjà étudié plusieurs options, dont celui d'agrandir les gradins du côté sud, a dit Smith. Mais nous devons examiner le tout avec les architectes et ingénieurs, de concert avec les dirigeants de McGill.»

Quinze nouvelles loges seront par ailleurs construites et viendront s'ajouter aux 30 actuelles.

Blue Jays

## Gord Ash congédié

par Dan Ralph

TORONTO (PC) — Après avoir raté les séries pour une huitième saison d'affilée, les Blue Jays de Toronto ont congédié leur directeur général et vice-président Gord Ash.

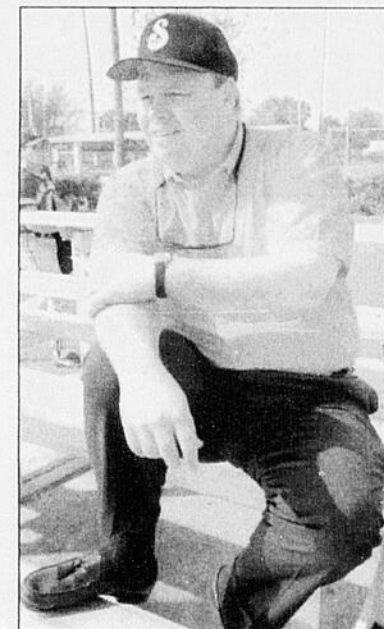
Ash terminera la saison avec l'équipe, mais le président de l'équipe, Paul Godfrey, a dit qu'on entreprendra dès à présent les recherches pour dénicher un nouveau directeur général.

Godfrey s'est refusé à identifier des candidats possibles, mais il a dit qu'il voulait mettre la main sur un gars capable de permettre à Toronto de gagner.

Cette décision survient un an seulement après que Godfrey eût accordé un contrat de trois ans à Ash.

«Je croyais qu'il fallait trouver rapidement un nouveau directeur général pour être prêts pour la course aux joueurs autonomes et pour la signature de contrats», a dit Godfrey tout en insistant sur l'importance de changements importants sur le terrain.

«Nous devons voir au sein de



Gord Ash

(Photo PC)

cette équipe, et cela le plus rapidement possible, une nouvelle attitude. Les gars devront vouloir gagner à tout prix et cela pendant 162 matches», a encore dit Godfrey.

## Hockey

### LNH: hausse des prix des billets

CHICAGO (AP) — Le coût moyen des billets dans la LNH a augmenté de 2,16 \$ US par rapport à l'an dernier quand deux équipes ont diminué le coût de leurs billets et que huit autres ne l'ont pas augmenté. Les amateurs débourse-ront en moyenne un montant de 49,86 \$ US par billet cette saison, selon Team Marketing Reports. Une famille de quatre débourse-rait en moyenne 274,66 \$ par match.

Le coût moyen d'un billet de la NBA a franchi les 50 \$ avant le début de la saison 2000-01 et la NFL a emprunté la même voie en septembre. Le coût moyen d'un billet dans le baseball majeur est de 18,86 \$.

Les billets les plus dispendieux

sont à Dallas, où les Stars emménagent dans leur nouvel amphithéâtre (American Airlines Center) cette saison. Les amateurs débourse-ront en moyenne 75,91 \$ par billet.

Les billets les moins coûteux sont à Calgary (32,79 \$ en moyenne).

**La carrière de Rick Tocchet compromise**  
PHILADELPHIE (PC) — L'ailier droit Rick Tocchet des Flyers de Philadelphie ratera les quatre à six premières semaines d'activités en raison d'une blessure au genou gauche.

«Il m'arrive parfois de croire que je ne me rétablirai jamais complètement», a dit Tocchet au Philadelphia Inquirer.

Il a subi une arthroscopie au genou le 22 mai et la jambe n'a

retrouvé que 70 pour cent de sa force, a-t-il précisé.

Le vétéran de 17 saisons en est à sa dernière année contractuelle et il craint que la blessure ne compromette sa carrière.

**Brodeur et les Devils: compromis possible**

WEST ORANGE, New Jersey (PC) — Martin Brodeur s'attend à ce que les pourparlers entre son avocat et le directeur général des Devils Lou Lamoriello reprennent cette semaine.

«Chacune des parties ne veut sans doute pas que ça (les négociations) traîne en longueur, a dit Brodeur, qui est à la recherche d'une entente de longue durée. Je suis convaincu qu'on trouvera un com-

promis, mais il n'y aura pas de date limite tant que les discussions demeureront cordiales.»

Le salaire de Brodeur s'élève à 4,8 millions \$ US, selon l'Association des joueurs de la LNH.

**Fedorov plaide non coupable**

ROYAL OAK, Michigan (AP) — Sergei Fedorov des Red Wings de Detroit a plaidé non coupable, mardi, à l'accusation de conduite avec les facultés affaiblies à laquelle il fait face.

La date de l'audition de Fedorov devant la cour n'a pas encore été établie.

Fedorov a été arrêté en banlieue de Detroit, le 23 septembre, parce qu'il a brûlé des feux rouges «à haute vitesse», selon le rapport des policiers.

Après avoir échoué à un test de sobriété, Fedorov s'est soumis à un alcootest qui a révélé un taux d'alcoolémie dans le sang de 0,09 pour cent.

**Les Hurricanes engagent Smith**

RALEIGH, Caroline du Nord (AP) — Les Hurricanes de la Caroline ont engagé l'ancien directeur général des Coyotes de Phoenix Bobby Smith comme consultant, mardi.

Smith, âgé de 43 ans, s'acquittera de tâches de recrutement. Il scrutera particulièrement les équipes de l'Association de l'Ouest.

Smith, qui a porté les couleurs du Canadien pendant plusieurs saisons, a agi à titre de directeur général des Coyotes entre les années 1996 et 2001.

Les Expos ont un nouveau directeur général

# Larry Beinfest accepte de relever le défi

par Richard Milo

**MIAMI (PC) - Les Expos ont un directeur général par intérim: Larry Beinfest. Agé de 37 ans, il a été nommé mardi à l'occasion du séjour des Expos en Floride par suite de la démission de Jim Beattie la semaine dernière.**

Beinfest était le bras droit de Beattie depuis qu'il s'était joint aux Expos en décembre 1999 après avoir travaillé avec les Mariners de Seattle. En tant que directeur général adjoint, il secondait Beattie dans tous les aspects des opérations baseball, incluant les négociations de contrat, le processus d'arbitrage, les règlements du ballottage.

Sa nomination a été annoncée en même temps que le départ de Mike Berger, l'adjoint au directeur général et directeur du recrutement professionnel, qui n'est plus à l'emploi des Expos. «L'occasion s'offre à lui, a commenté Jim Beattie, qui a travaillé pendant huit ans avec Beinfest, six avec les Mariners et deux avec les Expos. Je suis content pour lui. Il a fait son chemin dans le baseball et il était vraiment le seul gars dans l'organisation qui avait une connaissance du travail à effectuer.

«C'est un gars intelligent et un

bon travailleur. Il a de l'imagination et beaucoup d'idées.»

**Du pain sur la planche**

Contrairement à Beattie, Beinfest n'a jamais joué au baseball professionnel. Il était un arrê-

court étoile à l'école secondaire en Californie mais c'est en tant que gestionnaire qu'il a entrepris sa carrière dans le baseball professionnel en 1989.

«J'ai perdu un bon ami quand Jim a remis sa démission, a-t-il dit. J'ai été surpris par son départ. Je compte un total de 12 années dans le baseball et j'ai travaillé sous ses ordres pendant huit ans. J'ai appris beaucoup de choses en le

voyant faire. Je vais me servir des connaissances acquises auprès de Jim en y ajoutant ma touche personnelle.

«C'est un grand défi à relever, a-t-il ajouté. Je vais aller de l'avant tant que j'aurai le poste».

Le moins que l'on puisse dire, c'est que Beinfest a du pain sur la planche car il est devenu le directeur général par intérim d'une équipe qui a perdu plus de 90

matchs à chacune des quatre dernières saisons.

«La fiche de l'équipe parle d'elle-même, a dit Beinfest, qui est à plus l'aise avec les médias que Beattie. C'est décevant. On avait tous de grands espoirs à l'entraînement mais pour la deuxième année de suite, les blessures nous ont fait mal. «C'est un défi considérable, a-t-il avoué. Mais 90 défaites, ce n'est pas tolérable».

Contrôle positif en juillet dernier

## La Russe Olga Yegorova blanchie

PARIS (AP) - La Russe Olga Yegorova, contrôlée positive à l'EPO lors de la réunion d'athlétisme de Saint-Denis le 6 juillet dernier, est désormais certaine d'échapper à toute sanction. Le laboratoire de Châtenay-Malabry, n'ayant pu expliquer l'«illisibilité» de l'échantillon B de l'athlète, l'affaire est donc classée.

«L'inadéquation entre le résultat de l'expertise (échantillon A) et celui de la contre-expertise

(échantillon B) demeure inexplicable», a déclaré Jacques Donzel, le conseiller technique chargé du dopage au ministère de la Jeunesse et des Sports.

La ministre Marie-George Buffet avait demandé au professeur Jacques de Ceaurriz, le directeur du laboratoire de Châtenay-Malabry, d'effectuer une enquête complémentaire pour savoir si l'échantillon B avait été victime d'une erreur de manipulation, ou d'un sabotage. Le rapport arrivé

vendredi sur le bureau du ministre, n'a pu clarifier le problème. Les deux hypothèses, l'erreur ou la malversation ont été recréées artificiellement, sans résultat probant.

«L'accréditation des laboratoires par le Comité international olympique n'impose pas une procédure par écrit, mais il faut qu'on y arrive», explique Jacques Donzel.

Cette procédure devra définir quelles personnes sont autori-

sées à participer aux analyses, quels peuvent être les représentants de l'athlète, les délais requis entre les deux analyses, les possibilités d'intervention des fédérations, etc.

Un reliquat de l'échantillon B, resté lisible et analysé par le laboratoire de Châtenay-Malabry accrédité par le CIO, avait confirmé des traces d'EPO dans les urines d'Olga Yegorova. Mais ce reliquat n'a aucune valeur juridique.

## Au losange

MIAMI (PC) - Le projet de construction d'un nouveau stade de baseball à Miami est en attente depuis les attentats du 11 septembre et les ligues majeures ont délégué un émissaire pour relancer le projet.

Il s'agit de Larry Lucchino, le président des Padres de San Diego. Il a rencontré des administrateurs des Marlins de la Floride la semaine dernière et il doit revenir à la fin de la saison.

Lucchino a largement contribué à la réalisation du Camden Yards à Baltimore et il a aussi mené à bon port la construction du nouveau stade des Padres, qui devrait ouvrir ses portes en 2003 ou 2004.

Les Marlins sont en négociations avec la ville de Miami et le comté de Miami-Dade. Ils veulent un nouveau stade pour rentabiliser leurs opérations. Ils ont attiré environ 16 000 personnes par

match cette saison au Pro Player Stadium...

Tomo Ohka (1-4) sera opposé au droitier Kevin Olsen (0-0) lors du deuxième match de la série contre les Marlins. La rencontre débutera à 19 h 05.

Ohka n'a pas été impliqué dans la décision à son dernier départ jeudi. En cinq manches et deux tiers, il a alloué neuf coups sûrs et quatre points contre les Mets quand les Expos ont perdu 12-6.

Il s'agira de son 10e départ avec les Expos depuis qu'il a été acquis des Red Sox de Boston avec le gaucher des ligues mineures Rich Rundles en retour d'Ugueth Urbina, le 31 juillet. Ohka a remporté deux victoires en avril avec les Red Sox mais depuis le 28 avril, il présente une fiche de 1-9 et une moyenne de points mérités de 6.63...

Mike Thurman devait être le

partant lors du troisième match contre les Marlins jeudi mais il était malade mardi et son départ a été repoussé à vendredi.

Masato Yoshii sera le partant des Expos jeudi tandis que Thurman affrontera les Mets de New York vendredi au Shea Stadium.

Yoshii (4-6) fera face à Ryan Dempster (15-11)...

Tim Raines s'est rendu à Baltimore avec son épouse lundi pour assister aux débuts de son fils dans les ligues majeures.

Tim fils a été rappelé de Rochester pour terminer la saison avec les Orioles alors qu'il se préparait à prendre part aux activités de la Ligue d'automne en Arizona.

Utilisé au champ centre en neuvième, Tim fils a saisi un ballon pour réaliser le dernier retrait du match, une victoire de 1-0 contre les Blue Jays de Toronto...

Attentats et Formule un

## Les pilotes s'engagent en faveur des victimes

INDIANAPOLIS (AP) - Les pilotes de Formule un ont décidé d'offrir leurs combinaisons et casques de compétition, afin de récolter des fonds en faveur des enfants des victimes des attentats terroristes du 11 septembre aux Etats-Unis.

Quinze des 22 pilotes du championnat du monde ont d'ores et déjà donné leurs effets, et les autres le feront après le dernier Grand Prix qui aura lieu au Japon dans deux semaines, a fait savoir lundi Tony George, le président du circuit d'Indianapolis. Le Grand Prix des Etats-Unis, qui s'est tenu dimanche dans la ville américaine, a été remporté par le Finlandais Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes).

Les biens des pilotes de F1

seront mis aux enchères afin de récolter le maximum d'argent.

Mika Hakkinen, Rubens Barrichello, David Coulthard, Jarno Trulli, Jean Alesi, Juan Pablo Montoya, Olivier Panis, Jacques Villeneuve, Enrique Bernoldi, Nick Heidfeld et Kimi Raikkonen ont d'ores et déjà offert leur combinaison.

Les organisateurs d'Indianapolis ont aussi collecté les casques de l'Allemand Michael Schumacher, de son frère Ralf, de Giancarlo Fisichella et de Jenson Button. Les autres pilotes qui offriront leurs effets après le Grand Prix du Japon, le 14 octobre, sont Fernando Alonso, Tomas Enge, Heinz-Harald Frentzen, Eddie Irvine, Pedro de la Rosa, Jos Verstappen et Alex Yoong.

36 - LE QUOTIDIEN, le Mercredi 3 Octobre 2001

# Le quizz Ça gaz

à CKRS RADIO



**159 \$ à gagner tous les matins à 7 h 10 dans «Champagne» et la location d'un Jeep Liberty 2002 pour un week-end tous les samedi matin.**

En collaboration avec

**CKRS590**  
RADIO MÉDIA  
La radio de l'information  
www.ckrs.ca

le **QUOTIDIEN**

**Discount**  
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS



## Je veux participer!

NOM : .....

ADRESSE : .....

VILLE : .....

CODE POSTAL : .....

TÉLÉPHONE MAISON : .....

TÉLÉPHONE BUREAU : .....

Poster à CKRS 590, 121 Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4 ou par notre site internet : [www.ckrs.ca](http://www.ckrs.ca)

00029346

Encore cinq matchs

# Armas se blesse... les Expos perdent

par Richard Milo

## MIAMI (PC) — Ça devient dangereux.

Déjà privés de leur as Javier Vazquez, les Expos ont probablement perdu Tony Armas, leur partant no 2, pour le reste de la saison. Heureusement qu'il ne reste que cinq matchs à jouer.

Armas a subi une contusion au pouce de la main droite après avoir été atteint au monticule par un coup en flèche de Dave Berg quand les Expos se sont inclinés 4-3 contre les Marlins. Ils ont subi une septième défaite à leurs huit

derniers matchs, une 45e à l'étranger, leur 92e de la saison.

Jeff Torborg n'entend prendre aucun risque. La saison de Tony Armas est terminée.

«Il n'a aucune fracture. On a été chanceux, a-t-il dit. Mais c'est fini pour lui cette saison. Il ne lancera plus. Nous ne voulons prendre aucun risque.»

Armas a été atteint à la main droite par un coup en flèche de Dave Berg, à la quatrième. Il s'est immédiatement dirigé vers l'abri après avoir été atteint. Il a levé le bras en voulant se protéger le visage. Heureusement, des radiographies n'ont révélé aucune fracture.

Armas a alloué quatre points, dont trois points dès la première,

## Rendement des Expos

	AU BATON					
	AB	P	CS	PP	CC BV	Moy.
5. Barrett Mike	464	42	116	36	6	2250
33. Bergeron Peter	362	51	77	16	3	9213
11. Blum Geoff	436	56	107	50	9	8245
18. Cabrera Orlando	608	61	166	92	13	18273
4. De La Rosa Tomas	2	0	0	0	0	0000
x-29. Ducey Rob	73	10	17	12	3	233
27. Guerrero Vladimir	583	105	181	105	34	310
16. Jones Terry	63	6	17	2	0	270
15. Knorr Randy	91	13	20	10	3	220
x-16. Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0000
59. Mateo Henry	9	1	3	0	0	333
4. Minor Ryan	86	10	15	13	2	174
12. Mordecai Mike	24427	66	30	3	2	270
28. Pride Curtis	76	8	19	9	1	3250
30. Raines Tim	78	13	24	4	0	308
39. Schneider Brian	33	4	11	6	1	333
19. Seguinot Fern.	50	0	7	5	0	140
25. Smith Mark	17926	42	15	5	0	235
9. Stevens Lee	53175	130	92	24	2	245
x-21. Tatis Fernando	14520	37	11	2	0	255
46. Tracy Andy	55	4	6	8	2	109
3. Vidro Jose	47581	153	59	15	4	322
48. Wilkerson Brad	11210	22	5	1	2	196

	AU MONTICULE								
	G	P	VP	ML	PM	BB	MPM		
36. Armas Tony Jr.	914	0	196	2	88	91	176	4.03	
50. Blank Matt	2	2	0	22	2	13	13	11	5.16
31. Cubillan Darwin	0	0	0	25	1	12	12	17	4.26
x-37. Downs Scott	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
48. Eischen Joey	0	1	0	29	2	16	16	19	4.85
14. Irabu Hideki	0	2	0	16	2	9	3	18	4.86
43. Lira Felipe	0	0	0	5	0	7	2	3	12.60
47. Lloyd Graeme	9	5	1	68	2	33	20	44	4.33
56. Mattes Troy	3	3	0	45	0	30	21	26	6.00
40. Mota Guillermo	1	3	0	49	1	27	18	31	4.93
29. Munoz Bobby	0	4	0	41	0	24	18	21	5.27
24. Ohka Tomokazu	1	4	0	48	2	29	8	25	5.36
45. Pavano Carl	1	5	0	36	1	28	15	32	6.94
34. Reames Britt	3	8	0	89	1	59	46	79	5.94
26. Scanlan Bob	0	0	0	26	1	23	14	5	7.86
51. Stewart Scott	2	1	3	45	0	20	13	36	4.00
20. Strickland Scott	2	6	7	76	1	29	39	82	3.42
32. Telford Anthony	0	1	0	7	0	8	5	5	10.29
35. Thurman Mike	811	0	139	2	83	49	94	5	3.35
23. Vazquez Javier	1611	0	223	2	85	44	208	3	4.42
55. Yoshii Masato	4	6	0	107	0	56	25	59	4.71

x - Sur la liste des blessés.

## Sommaire

MARLINS 4				EXPOS 3			
ab	p	cs	pp	ab	p	cs	pp
Blum 3b	5	0	0	Berg 2b3	1	1	0
Vidro 2b	4	1	1	Owens cd	3	1	1
Vidro cd	4	0	0	PWilson cc	4	0	1
OCabra ac	3	0	0	Lowell 3b	4	1	2
Stevens 1b	2	1	1	Millar cg3	1	1	2
Barrett r	4	1	1	Mabry 1b	4	0	0
Wilksn cg	4	0	1	CJhnsn r	4	0	1
Brgron cc	4	0	1	Afox ac2	0	0	0
Armas l	1	0	0	Burnett l2	0	0	0
Cubillan l	0	0	0	Drnsbr l0	0	0	0
MSmith ts	1	0	0	DLLee fs1	0	0	0
Rames l	0	0	0	Looper l0	0	0	0
Schnldr fs	1	0	1				
GMota l	0	0	0				
Lloyd l	0	0	0				
Rames fs	0	0	0				
<b>Totaux</b>	<b>33</b>	<b>3</b>	<b>63</b>	<b>Totaux</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Montreal</b>	<b>020</b>	<b>000</b>	<b>010-3</b>				
<b>Floride</b>	<b>300</b>	<b>100</b>	<b>00x4</b>				

EArmas (3), LSBMontreal 7, Floride 9, 2BStevens (33), Barrett (33), CMillar (20), BVPWilson 2 (18), RTVBerg (1), SBurnett

mais les Expos ont livré une bonne bataille aux Marlins alors qu'ils ont subi leur 15e défaite par un point cette saison.

Torborg a fait l'éloge de l'enclos des releveurs et de Michael Barrett, qui a empêché les Marlins d'ajouter à leur avance en bloquant des lanceurs qui avaient bondi dans la poussière.

Britt Reames a été le meilleur en relève. Il a enregistré cinq retraits au bâton en deux manches.

Reames a disposé des six frappeurs à lui faire face alors qu'à sa dernière présence, vendredi, il avait accordé un circuit de deux points au frappeur suppléant des Reds de Cincinnati D.T. Cromer.

A.J. Burnett a remporté la victoire en n'allouant que cinq coups sûrs et trois points en sept manches et deux tiers. Il a obtenu huit retraits au bâton alors qu'il a remporté sa première victoire depuis le 21 août, sa deuxième seulement à ses 11 derniers

départs. «Je le déteste..., a lancé Torborg en parlant de Burnett. C'est difficile de frapper contre lui.»

Braden Loooper a enregistré le sauvetage en travaillant à la neuvième à la place d'Antonio Alfonseca, qui est blessé.

## Bonds privé de circuit

# Le record attendra

HOUSTON (AP) — Barry Bonds a atteint les sentiers quatre fois mais il est demeuré à un circuit du record de Mark McGwire et les Giants de San Francisco ont compliqué la tâche des Astros de Houston dans la lutte qu'ils mènent pour l'obtention du championnat de la section Centrale, en l'emportant 4-1.

Bonds a été 1-en-2 obtenant deux buts sur balles, en plus d'être atteint d'un tir. Il demeure donc à 69 circuits, avec encore cinq matchs à disputer pour fracasser le record de McGwire. Face à Shane Reynolds, un

des plus coriaces lanceurs du baseball, Bonds ne s'est élancé qu'à une reprise en quatre présence à la plaque. Confronté à Billy Wagner, il a frappé un roulant.

Bonds fera face au lanceur recrue Tim Redding, mercredi soir.

Une foule de 43548 personnes, dont le commissaire Bud Selig et le père de Bonds, Bobby, ont assisté à quatrième défaite d'affilée des Astros qui ne sont plus seuls en tête de la section Centrale. En l'emportant 5-1 à Milwaukee, les Cardinals se sont hissés en tête.

# Vive les choses simples!

## le QUOTIDIEN

### vous offre un nouveau service!

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

### • Un service fiable!

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

### • Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

## PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

### FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:

**4 semaines:** Par camelot **16,80 \$**  
(Taxes incluses) Route motorisée 18,80 \$

**Pourboire facultatif pour 4 semaines:** \$

13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné \_\_\_\_\_ Prénom de l'abonné \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone (résidence) \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature *obligatoire* \_\_\_\_\_

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

**INSTITUTION FINANCIÈRE\***

\* Joindre un chèque préencodé portant la mention -SPECIMEN-

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

N° de succursale \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire).** Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à:  
Paielement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

## LES PNEUS R. GUAY LTÉE



**BFGoodrich**  
PRENEZ LE CONTRÔLE

Mordez dans l'hiver!  
avec les pneus BFGoodrich™

**40\$ rabais**

Rabais du manufacturier de 40\$ à l'achat de 4 pneus Winter Slalom™ de BFGoodrich.  
Offre valable du 24 septembre au 28 octobre 2001.

**En plus** Vous pourriez gagner un des 4 voyages de ski pour 2 à Whistler ou à Tremblant; un des 12 équipements de ski; une des 20 paires de billets de remonte-pente.

Plus de 40 000\$ en prix.  
Aucun achat requis pour participer au concours.  
Consultez votre détaillant pour le règlement du concours.  
Respectez les exigences de F.A.C.I.C.\* d'adhésion dans la neige.  
Association canadienne de l'industrie du caoutchouc.

2560, RUE DUBOSE  
JONQUIÈRE

(418) 548-8253

# «Ça ne me donne rien de m'entêter»

— Éric Tremblay

**JONQUIÈRE (SB)** — «Assez, c'est assez. Je veux bien me battre pour aider du monde, mais si personne ne veut de mon aide, ça ne me donne rien de m'entêter. C'est la raison pour laquelle je quitte l'organisation.»

Directeur général des Prédateurs de Jonquière, Éric Tremblay a avisé le président Dany Lavoie qu'il abandonnait son poste. Pas question pour



STÉPHANE  
**BEGIN**  
sbegin@lequotidien.com

lui de demeurer au sein de l'administration.

Considéré comme un cas problème au sein de la formation jonquéroise de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec (LHSPQ), Tremblay a décidé d'abandonner le navire. Parce que celui-ci est en train de couler, mais bel et bien parce qu'il se considère comme de trop dans la barque.

«J'aime le hockey et j'aimais les joueurs de l'équipe. Ce que j'ai voulu faire, c'est pour eux. Mais dans une réunion rapide samedi soir, ils m'ont fait savoir que

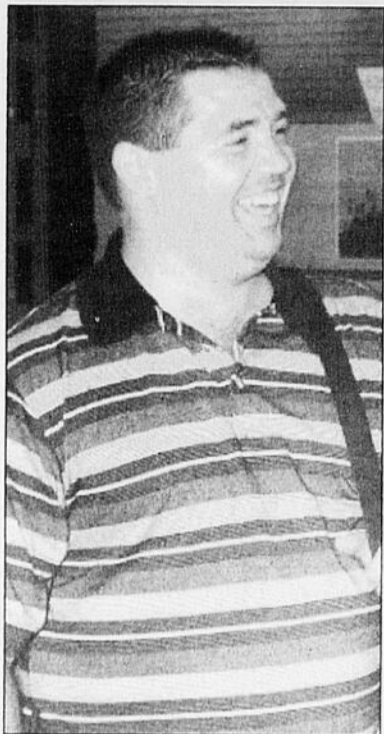
j'étais le problème, qu'ils ne voulaient plus me voir.

«Les gars n'aimaient pas que je leur dise la vérité. J'ai dit à certains qu'ils étaient des lécheux de c..., mais qu'ils ne léchaient pas le bon. Ils ont décidé de se mutiner. Je ne voulais pas me plier aux caprices de tous et chacun, mais Dany Lavoie a décidé de se ranger derrière les joueurs. Je n'avais plus le choix», a indiqué Tremblay.

Ce dernier a mentionné qu'il aurait bien aimé partager ses connaissances sur le hockey, ses expériences du passé, lui qui a touché à la Ligue nationale de hockey (LNH), son amour du hockey. Mais ça n'aura pas fonctionné.

Quant au dossier de Gino Gagnon, Éric Tremblay avoue qu'il n'était pas au courant de sa décision de remettre sa démission.

«Avant que tout se bouscule, Dany voulait congédier Gino, alors que je voulais le suspendre. Gino n'écoutait pas ce qu'on lui disait. Je voulais tout de même lui



Éric Tremblay

donner une deuxième chance. À Pont-Rouge, j'ai refait les trios et les paires de défenseurs et l'équipe a gagné. Je dois bien connaître mon hockey.

«Mais avant le match contre Sorel, Gino avait avisé des joueurs qu'il était pour démissionner.



Gino Gagnon

Ensuite, on a dit que j'étais le problème. Je n'y suis plus», a commenté Éric Tremblay.

Président de l'équipe, Dany Lavoie n'est pas du tout surpris de la tournure des événements. Il s'attendait au départ de son direc-

teur général.

«Éric a subi une injustice. Tout le monde a dit que c'était de la faute à Éric. Les joueurs m'ont demandé de tasser du monde et c'est fait. C'est à eux de répondre maintenant.

«Quant au dernier paiement à faire à Marc Robitaille, les choses devraient se régler demain (aujourd'hui). J'ai l'argent nécessaire pour compléter la transaction. Il reste à savoir si je demeure en place. À l'heure où l'on se parle, je veux demeurer, mais on verra mercredi», précise Dany Lavoie.

Du côté de Marc Robitaille, il avoue qu'une période supplémentaire de 24 heures a été accordée à Lavoie, mais que l'après-midi d'aujourd'hui sera déterminant.

«Il n'y a plus de revendez-y. Nous avons un rendez-vous chez le notaire. Ça passe ou ça casse. Dany doit me faire le dernier paiement ou me remettre l'équipe.

«Et comme je l'ai déjà précisé, je n'ai pas l'intention de laisser tomber l'équipe. Je vais reprendre la franchise si c'est nécessaire et y redonner le nom des Condors de Jonquière», note Marc Robitaille.

## Baies vitrées du Centre Vézina

### La ville n'a encore pris aucune décision

par Stéphane Bégin

**CHICOUTIMI (SB)** — La ville de Chicoutimi n'a encore pris aucune décision officielle au sujet de la demande de la LHJMQ de modifier les baies vitrées du centre Georges-Vézina.

Les dirigeants de la LHJMQ demandent à toutes ses équipes de se conformer aux normes établies par l'Association canadienne de hockey (ACH) sur la hauteur des baies vitrées. Il serait peu probable que les changements se fassent dans l'immédiat.

La LHJMQ voudrait que les baies vitrées derrière les filets atteignent une hauteur de huit pieds. Les autres devraient mesurer six pieds.

Responsable du centre Georges-Vézina, Denis Mercier ne sait pas encore de quelle manière l'Association provinciale des gérants d'arénes réagira, ni les responsables des 16 arénes de la LHJMQ.

«La demande a été faite dans chacune des villes. Le président de l'association des arénes, Robert Jutras doit rencontrer Gilles Courteau pour savoir à quoi s'attendre et discuter du dossier.

«Nous avons évalué la facture à 52 000 \$. Et ça ne comprend pas d'autres changements, comme les poteaux pour retenir les baies vitrées. Ça va prendre trois personnes pour les changer. À une telle hauteur, ça va être très lourd et il ne faut pas que personne ne se blesse en les transportant et en les changeant», note Denis Mercier.

Du côté de la LHJMQ, on croit que les changements permettraient d'assurer une plus grande sécurité aux spectateurs (rondelles perdues), aux joueurs et officiels.

Par contre, les baies vitrées actuelles suffiraient aux normes de sécurité en vigueur.

Autre point qui fait que les changements pourraient être retardés à Chicoutimi notamment, c'est que d'importantes modifications sont prévues à la fin de la saison de hockey 2001-2002 au centre Vézina.

Des rénovations de 4 à 5 millions de dollars pourraient être entreprises. On prévoit modifier la patinoire pour la rendre de dimension olympique.



## Rapido

### Curling provincial

Le quatuor de curling de Pierre Charette, dont fait partie le Jonquérois Jean-Sébastien Roy, s'est incliné en demi finale du Montréal Open de curling. La formation de Charette, complétée par les frères Martin et Michel Ferland, a subi un revers de 6-5 devant l'Albertain Kevin Martin. Après avoir maintenu un dossier de 4 gains et un revers en ronde préliminaire, l'équipe a battu François Roberge en quart-de-finale, 7-4. «Il s'agit d'un excellent tournoi pour nous. On se retrouve aux environs du 15e rang du circuit mondial. Et on est reparti avec une bourse de 4500 \$», note Roy.

## Gardiens des Saguenéens

### Bourdeau et Deslauriers surprennent agréablement

par Stéphane Bégin

**CHICOUTIMI (SB)** — Si les choses continuent de bien se dérouler, les Saguenéens de Chicoutimi ne contacteront même pas les autres équipes du circuit pour se trouver un gardien de buts d'expérience.

Directeur général des Sags, Marc Desforges avoue que le brio des cerbères Éric Bourdeau et Jeff Deslauriers l'amène à voir les choses d'un autre oeil.

Dès le début du camp d'entraînement de la saison 2001-2002, bien des interrogations sont survenues sur le calibre de jeu des deux jeunes gardiens.

Il faut dire que Bourdeau et Deslauriers n'avaient aucune expérience ou à peu près de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) avant d'entreprendre la saison le samedi 15 septembre dernier.

Jusqu'à présent, les deux hockeyeurs ont tout de même permis aux Sags de maintenir un dossier respectable de quatre victoires et trois défaites. L'équipe a même battu Val d'Or et Baie-Comeau.

«Nous n'avons pas l'intention de bouger du côté des gardiens de buts. On s'aperçoit que Bourdeau peut faire le travail, car il l'a démontré.

«Quant à Deslauriers, nous ne pensons pas qu'il est un feu de paille. Il n'a pas connu qu'une seule bonne sortie, mais quelques unes. On sait qu'il lui arri-

vera sans doute, de même qu'à Bourdeau, de vivre de mauvais matches. Comme cela se produit avec des joueurs de 20 ans», note Marc Desforges.

Si jamais, les choses devaient prendre une autre tangente, il ne faut pas oublier que les Sags pourront toujours réaliser une transaction lors de la prochaine période, prévue du 29 au 31 octobre.

Ou l'équipe pourrait tenter de convaincre le cerbère de 20 ans, Frédéric Malette, acquis des Tigres de Victoriaville, de se joindre à la formation chicoutimienne.

Mais aucune de ses solutions n'est actuellement envisagée au sein de la direction de l'équipe.

### Pas d'appel

Parlant de joueur de 20 ans, les Sags ont pris la décision de ne pas en appeler de la suspension de 20 matches imposée au robuste Tommy Bolduc. Les Sags vont respecter la décision du préfet de discipline, Maurice Fillion.

«Nous n'irons pas en appel, car nous ne voulons pas faire un cadeau de 3000 \$ (montant pour contester une décision) à la ligue.

«De plus, cela fait en sorte que la barre a été placée haute par les dirigeants de la ligue. Une suspension de 20 matches, ça voudra dire que les autres gestes dangereux devront aussi



Marc Desforges

être punis de la même manière», de croire Marc Desforges.

D'ici à la date du 14 novembre, les Sags devront se débrouiller uniquement avec deux hockeyeurs de 20 ans, le temps que la suspension soit chose du passé.

Ensuite, une décision sera prise sur l'avenir de Bolduc avec les Saguenéens de Chicoutimi, s'il revient de la East Coast League. Sinon, Sébastien Lucier, qui est à l'UQTR, pourrait être rappelé.

25 bâtons de baseball fracassés en 29,75 secondes

# Denis Paquet souffre... mais remporte son pari

**CHICOUTIMI (PAG) - Denis Paquet a relevé de manière spectaculaire son pari. Devant une foule enthousiaste et déjà conquise à sa cause, hier soir, à la Cage aux Sports, le professeur d'arts martiaux chicoutimien est parvenu à fracasser au moyen de son avant bras droit 25 bâtons de baseball sous le chrono de 30 secondes, 29,75 secondes exactement, selon la moyenne des trois chronomètres affichés par les officiels. Les résultats de cette réussite seront d'ailleurs transmis pour homologation auprès des autorités du livre des Records Guinness.**

L'avant-bras droit tuméfié, Denis Paquet a réservé son premier commentaire à l'adresse des cinq jeunes athlètes qui ont reçu une bourse de 500 \$, cet argent découlant de l'organisation



PAUL-ARMAND GIRARD  
**GIRARD**  
pagirard@lequotidien.com

de l'événement.

«C'est grâce à eux que je travaille. C'est en pensant à eux que j'ai embarqué dans cette aventure», a-t-il tout d'abord dit. Pour ce qui est du «cassage», c'est sûr que je ressens une grande joie. J'ai touché au but. Mais en vérité, ça n'a pas été tout à fait facile», d'ajouter le héros de la soirée.

En effet, trente secondes, c'est court et long à la fois.

En scandant Denis, Denis, Denis, puis Paquet, Paquet, Paquet, la foule de plus de 350 personnes a accueilli le jeune homme de 38 ans au son d'une trame musicale de circonstance. La nervosité flottait dans l'air. Même la gérante de l'établissement, Francine Bergeron, a admis que pareil événement avait un petit quelque chose de stressant.

Denis Paquet, fort d'une grande concentration, a marché quelques pas entre les deux rangées de bâtons de baseball, reposant sur des socles de briques dans un endroit exigu. Collaboratrice au



**ACTION**

**Dans le feu de l'action, Denis Paquet n'a pas laissé beaucoup de temps à la foule pour reprendre son souffle.**

(Photo Rocket Lavoie)

maximum, la foule fit instantanément silence. C'est alors que s'amenant vers le premier bâton, Denis Paquet commença sa course fracassante. Un départ canon et sans faille.

«Au 8e ou au 9e bâton, j'ai été obligé de m'y prendre par trois fois. Le bâton n'était pas plus résistant que les autres. J'ai plutôt glissé sur le plancher, de raconter Denis Paquet. Au 12e bâton, continue-t-il, j'ai vraiment senti une grande douleur dans le bras. C'était une sensation identique à ce que j'ai vécu en 1992, à Alma, lorsque j'avais cassé 500 briques en 17 mn 32 s. Cette douleur a eu un effet posi-

Retombées de la soirée

## Cinq athlètes reçoivent une bourse

**par Paul-Armand Girard**  
CHICOUTIMI (PAG) - La soirée de «cassage de bâtons de baseball, qui eut lieu hier soir, est le genre d'événement insolite que Gilles Lessard souhaite présenter annuellement dans le but d'encourager les athlètes en progression.

Par athlètes en progression, Gilles Lessard, l'un des actionnaires de la Cage aux Sports de Chicoutimi, stipule que ce sont des garçons et des filles qui, généralement, ont des difficultés à recevoir de l'aide financière en provenance du réseau des fondations.

«Les demandes sont nombreuses et les fondations établies ne peuvent répondre à tous et chacun. La plupart du temps, ce sont donc les athlètes de l'élite qui sont favorisés. Ce qui est normal en soi. C'est pour cette raison que notre préoccupation est d'apporter un soutien financier aux jeunes athlètes en plein développement», dit-il.

Les cinq récipiendaires de cette soirée spéciale, hier, correspondent éloquentement à la description faite par Gilles Lessard.

Karine Blackburn, 13 ans, de Chicoutimi, est une jeune fille qui est engagée en karaté. Elle possède des aptitudes athlétiques exceptionnelles qui vont éventuellement lui permettre d'explorer tout son talent dans d'autres arts martiaux.

Vicky Dubé, de Chicoutimi, est déjà une valeur sûre à 14 ans en vélo sur route.

Jean-François Desbiens, 15 ans, de La Baie, est au nombre de cette vague de jeunes triathlètes qui a valu plusieurs succès à la région

tif. Je me suis dit: je suis vraiment dedans.» Harponné par la nervosité durant les heures qui ont précédé son exploit, Denis Paquet en a précisé la cause principale. «Vous savez, a-t-il confié. Quand on est rendu si loin, une pensée nous hante, celle de décevoir. Et je ne voulais surtout pas décevoir qui que ce soit ici», a-t-il dit.

Organisé dans les règles comme tout événement qui a la prétention d'être inscrit dans le livre des Records Guinness, les responsables avaient fait appel à trois personnalités reconnues dans le milieu: Jean Tremblay, le maire de Chicoutimi, Michel Paquin, un comptable agréé, et Me Luc Tourangeau, avocat.

Ces trois personnes auront la responsabilité de préparer au cours des prochains jours une déclaration assermentée et de l'acheminer officiellement aux autorités du livre des Records Guinness. Aucune marque du genre de celle réussie par Denis Paquet, hier, n'a été revendiquée à ce jour.



**PARI**

**Denis Paquet a relevé son pari de manière spectaculaire, hier, devant une foule enthousiaste réunie à la Cage aux Sports de Chicoutimi. Paquet est parvenu à fracasser au moyen de son avant-bras droit 25 bâtons de baseball en 29,75 secondes.**

(Photo Rocket Lavoie)

depuis trois ans.

Patricia Larouche, 17 ans, de Jonquière, s'illustre en judo, tandis que Marion Côté-Potvin, 11 ans, de Chicoutimi, est une gymnaste qui a certes un avenir prometteur devant elle.

Chacun des récipiendaires a reçu une bourse de 500 \$.

«Pour un athlète d'élite, cette somme de 500 \$, sans être dérisoire, ne forme pas une grosse diffé-

rence dans leurs besoins financiers en prévision de leur saison d'activités. Mais pour les récipiendaires de notre comité spécial, on peut affirmer que la somme allouée est fort bienvenue dans les présentes circonstances», de rappeler Gilles Lessard.

Relativement à l'activité de l'an 2002, Gilles Lessard laisse entendre qu'il se mettra à pied d'oeuvre dès aujourd'hui dans le but de

scruter toutes les avenues.

«Nous voulons préparer quelque chose de bien. Pas n'importe quoi, spécifie-t-il. S'il y a des gens qui ont des idées géniales, nous serons à l'écoute pour les partager. Comme nous l'avons fait pour Denis Paquet. Il est venu nous voir. Et en bout de ligne, il a démontré que son projet valait la peine d'être encouragé», conclut-il.

Aux côtés de Jean-François Bergeron

## Pierre Bouchard revient enchanté de Las Vegas

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - L'entraîneur de boxe Pierre Bouchard revient enchanté de son voyage de quatre jours à Las Vegas et il ne cache pas qu'il aimerait bien revivre l'expérience de la boxe professionnelle.

Entraîneur au Club de boxe olympique de Jonquière (CBOJ), Pierre Bouchard s'est retrouvé, vendredi soir dernier, dans le coin du poids lourd québécois Jean-François Bergeron.

Celui-ci a affronté l'Américain Willie Palm et il a récolté une victoire par mise hors de combat au sixième assaut lors d'une carte de boxe ayant uniquement des boxeurs de la catégorie des poids lourds au Ceasear's Palace de Las Vegas.

«J'ai vécu une très belle expérience à Las Vegas. Il y avait une très bonne chimie entre Jean-François (Bergeron) et moi. Je ne dis pas non à une autre association, mais bien des choses devront être discutées.

«L'expérience a été enrichissante. Il faut dire que je me suis retrouvé dans la Mecque de la boxe professionnelle. Le Ceasear's Palace, c'est quelque chose. Tout est parfait», de dire Bouchard.

Celui-ci avait été appelé dernièrement à donner un coup de main à Bergeron, toujours vaincu chez les professionnels. Pour l'occasion, Bouchard avait été embauché par Interbox.

Bouchard a bien aimé ce qu'il a vu chez Bergeron, qui a montré beaucoup de précision dans ses

coups. Il se devra par contre de prendre de 15 à 20 livres supplémentaires pour faire face aux poids lourds de l'Amérique du Nord et d'ailleurs.

**Programme amateur**

Maintenant qu'il est revenu au bercail, Pierre Bouchard verra à organiser une carte de boxe pour le vendredi 19 octobre au centre Commémoratif Price de Jonquière.

«Une carte de boxe pour permettre aux José Malaison, Yan Michaud et Paolo-David Gonzales de se préparer pour les qualifications nationales junior.

«Les autres compétiteurs du club et les jeunes qui seront prêts pourraient aussi mettre les gants à cette occasion», de mentionner Pierre Bouchard.



# LIQUIDATION 2001

## 35 véhicules en inventaire

# BLITZ FINAL

### Jusqu'au 15 octobre 2001

#### 2001 Chevrolet Cavalier Coupé 2 portes

- Télédévrouillage et verrouillage des portes électriques
- Moulures latérales de carrosserie
- Tapis avant et arrière
- Moteur 2,2 L de 115 HP
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Radio AM/FM + CD
- Bavettes.

**13 995\$\*** Prix rég.: 17 505 \$  
OU  
taux de financement

**0,9%** jusqu'à 60 mois\*\*



#### 2001 Chevrolet Impala LS Sedan

- Sièges baquets av. inclinables
- Climatisation à 2 zones
- Retroviseur int. à coloration électrochim. avec 2 liseuses
- Retroviseurs ext. à réglage électr. chauffants
- Console au plafond
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Moteur 3800 V6 ISC série II
- Automatique à 4 vitesses
- Commandes radio sur le volant
- Radiocassette AM/FM + CD
- 8 haut-parleurs hautes perf.
- Système d'antivol

Prix rég.: 29 335 \$

**25 995\$\***

OU  
taux de financement

**0,9%** 48 mois\*\*  
**1,9%** 60 mois\*\*



Stock 1-2504

#### 2001 Chevrolet Tracker 4X4 4 portes

- Essuie-glaces de lunette arrière
- Moteur 2 L, 16 soupapes, IMP
- Manuelle 5 vitesses
- Radio AM/FM stéréo avec recherche détecteur, afficheur numérique, montre et lecteur CD
- Porte-bagages sur le toit
- Gris, tissus custom
- Blanc

**19 595\$\*** Prix rég.: 22 100 \$

OU  
taux de financement

**0,9%** 48 mois\*\*  
**1,9%** 60 mois\*\*



Stock 1-7002

#### 2001 Chevrolet Blazer 4X4 4 portes

- Phares antibrouillard
- Sièges baquets
- Garnitures tissus
- Télédévrouillage des portes électrique
- Retrov. int. et ext. électrochimique
- Climatisation
- Console au plafond
- Rapport de pont 3,73
- Différentiel à blocage
- Moteur Vortec 4300 ISC V6
- Boîte automatique 4 vitesses
- Boîte de transfert électronique
- Roues en aluminium (4)
- Pneus RCA P235/75R-15
- Groupe Bose
- Hayon Monobloc
- Commandes radio sur le volant
- Radio AM/FM stéréo + CD
- Haut-parleurs haute qualité
- Tachymètre
- Option modèle LT
- Groupe de prot. de sous-basement
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse
- Serrures, vitres, rétroviseurs électriques
- Groupe remorquage grande capacité

Stock 1-7102

**31 795\$\*** Prix rég.: 40 880 \$  
OU  
taux de financement

**0,9%** jusqu'à 60 mois\*\*



#### 2001 Chevrolet Silverado 4X4 2500 HD

- CREW CAB
- Banquettes avant divisées 40/20/40
- Glaces teintées foncées
- Verrouillage électr. des portes
- Climatisation toutes saisons
- Retroviseurs ext. style camping
- Différentiel à blocage
- Moteur Vortec 6000 ISC V8
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Roues de 16 po en aluminium
- Phares antibrouillards
- Radiocassette AM/FM
- Précâblage pour cabine remorque à sellette ou de camping
- Modèle base Silverado
- Gr. remorquage grande capacité
- Groupe d'équipements privilégiés
- Et plus!

Stock 1-8736

**34 995\$\*** Prix rég.: 39 570 \$  
OU  
taux de financement

**6,9%** 48 mois\*\*  
**7,8%** 60 mois\*\*



## 1<sup>re</sup> MENSUALITÉ GRATUITE \*\*\*

sur Cavalier, Venture et Silhouette 2001

Venez rencontrer nos conseillers en vente et location



**Pierre Delaunay**  
Directeur général des ventes



**Jacques Dallaire**  
Directeur parc Copropriétaire



**Martin Gauthier**  
Directeur Division Optimum



**Michel Leflamme**  
Directeur de location à long terme



**Normand Tremblay**  
Directeur commercial



**Gary Tremblay**



**Yves Tremblay**



**André Simard**



**Marc-André Simard**



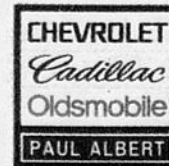
**Gilles Danis**



**Serge Gilbert**



Visitez notre nouveau site Internet: [www.paco.gmcanada.com](http://www.paco.gmcanada.com)



**696-4444 1-800-417-7226(PACO)**

**31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi**

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

\*Transport et taxes en sus (TPS/TVQ, climatiseur). Offre prix de vente excluant toute promotion à taux d'intérêt réduit de financement ou de location GM, ainsi que paiement de première mensualité.  
\*\*Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en stock. Taux de financement de 0,9 % disponible sur la plupart des véhicules 2001 en stock. \*\*\*Première mensualité gratuite, à l'achat ou à la location, jusqu'à concurrence de 500 \$, taxes incluses sur Cavalier, Venture et Silhouette 2001. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du fabricant. LES PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER.